

DVD rekordér

Návod k obsluze

CZ

 Užitečné rady, tipy a informace o službách a výrobcích společnosti Sony najdete na webových stránkách: www.sony-europe.com/myproduct

RDR-GX350



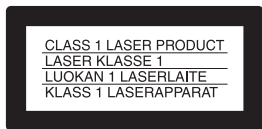
VAROVÁNÍ

Abyste zabránili nebezpečí vzniku požáru nebo úrazu elektrickým proudem, nevystavujte tento přístroj dešti ani vlhkosti.

Aby nedošlo k úrazu elektrickým proudem, neotevírejte skříňku přístroje. Opravy světe pouze kvalifikovanému servisnímu technikovi.

Výměnu síťového napájecího kabelu může provádět pouze autorizovaný servis.

Nevystavujte baterie nadměrným teplotám, jako např. přímé sluneční světlo, oheň atd.

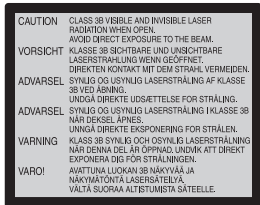


Tento přístroj je klasifikován jako laserový výrobek ve třídě CLASS 1 LASER. Štítek CLASS 1 LASER PRODUCT je umístěn na zadní straně přístroje.

UPOZORNĚNÍ

Použití optických nástrojů s tímto přístrojem zvyšuje riziko poškození zraku. Protože je laserový paprsek použitý v tomto DVD rekordéru škodlivý pro oči, nedemontujte skříňku přístroje.

Opravy světe pouze kvalifikovanému servisnímu technikovi.



Tento štítek je umístěn na ochranném zakrytování laseru uvnitř skříňky přístroje.

Bezpečnostní upozornění

- Tento přístroj je určen pro napájení napětím 220 – 240 V střídavých, 50/60 Hz. Zkontrolujte, zda napájecí napětí uvedené na přístroji odpovídá vašemu místnímu síťovému napětí.
- Aby nedošlo k požáru nebo k úrazu elektrickým proudem, nepokládejte na přístroj nádoby naplněné tekutinou, například vázy.
- Nainstalujte přístroj tak, abyste mohli v případě potíží okamžitě vytáhnout síťový napájecí kabel ze zásuvky.



Likvidace starých elektrických a elektronických zařízení (platné v Evropské unii a ostatních evropských zemích se systémem třídění odpadu)

Tento symbol na výrobku nebo na jeho obalu znamená, že s tímto výrobkem nesmí být zacházeno jako s běžným domovním odpadem. Místo toho by měl být odevzdán na sberné místo pro recyklaci elektrických a elektronických zařízení.

Zajištěním správné likvidace tohoto výrobku pomůžete předcházet negativním dopadům na životní prostředí a lidské zdraví, které se mohou v opačném případě projevit jako důsledek nesprávné manipulace s tímto výrobkem.

Recyklace materiálů přispívá k ochraně přírodních zdrojů. Se žádostí o podrobnější informace o recyklaci tohoto výrobku se prosím obračete na místní úřady, místní služby pro sběr domovního odpadu nebo na obchod, kde jste výrobek zakoupili.

Výrobce tohoto výrobku je společnost Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japonsko. Autorizovaným zástupcem pro oblast EMC a bezpečnosti výrobku je společnost Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Německo. V případě jakýchkoliv záležitostí týkajících se opravy nebo záruky se prosím obraťte na kontaktní adresy uvedené ve zvlášť dodávané servisní nebo záruční dokumentaci.

Bezpečnostní upozornění

Toto zařízení bylo testováno a bylo shledáno, že odpovídá omezením stanoveným Směrnicí EMC při použití kabelu, který je kratší než 3 metry.

Bezpečnost

Pokud se do skříňky přístroje dostane jakýkoli předmět nebo tekutina, neprodleně odpojte přístroj od sítě a před dalším používáním jej nechejte přezkontrolovat kvalifikovaným servisním technikem.

Zdroje napájení

- Tento rekordér není odpojen od napájecího napětí, pokud je síťový napájecí kabel připojen do síťové zásuvky, a to ani ve chvílích, kdy je rekordér vypnutý.
- Pokud nebudete rekordér delší dobu používat, nezapomeňte odpojit síťový napájecí kabel ze zásuvky. Při odpojování síťového napájecího kabelu uchopte vždy zástrčku; nikdy netahejte za samotný kabel.

Umístění přístroje

- Umístěte rekordér na dobře větrané místo, aby nedošlo k jeho přehřátí v důsledku nárůstu teploty uvnitř přístroje.
- Neumístějte rekordér na měkký povrch, jako je například koberec, aby nedošlo k zablokování větracích otvorů na skříňce přístroje.
- Neumístějte rekordér do stísněného prostoru, jako je například polička na knihy nebo na podobné místo.
- Neumístějte rekordér do blízkosti tepelných zdrojů nebo na místa vystavená přímému slunečnímu světlu, na prašná místa nebo na místa, kde dochází k mechanickým otřesům.
- Neinstalujte rekordér v nakloněné poloze. Přístroj byl zkonstruován tak, aby pracoval pouze v horizontální poloze.
- Neponechávejte rekordér ani disky v blízkosti zařízení se silnými magnety, jako jsou například mikrovlnné trouby nebo velké reproduktory.
- Nepokládejte na rekordér žádné těžké předměty.

Poznámky k záznamu

Před provedením skutečného záznamu nejprve pořiďte zkušební záznam.

Kompensace za ztrátu záznamu

Společnost Sony nenese žádnou odpovědnost a nebude poskytovat žádnou kompenzaci za jakékoliv ztracené záznamy ani související ztráty, včetně situace, kdy záznam z různých důvodů (včetně poruchy rekordéru) neproběhne, nebo situace, kdy dojde ke ztrátě nebo poškození obsahu záznamu v důsledku poruchy nebo opravy rekordéru. Společnost Sony nebude za žádných okolností provádět obnovu ani kopírování zaznamenaného obsahu.

Autorská práva

- Televizní programy, filmy, videokazety, disky a další materiály mohou být chráněny autorskými právy. Neautorizovaný záznam takového materiálu může být v rozporu s opatřeními plynoucími z autorského zákona. Kromě toho může používání rekordéru s kabelovým televizním přenosem vyžadovat autorizaci od provozovatele kabelového televizního vysílání a nebo vlastníka programu.
- Tento výrobek zahrnuje technologii chráněnou autorskými právy, která je chráněna patentovými právy USA a dalšími právy na ochranu duševního vlastnictví. Používání této technologie chráněné autorskými právy musí být povoleno společností Macrovision Corporation a pokud nebude v autorizaci Macrovision Corporation stanoveno jinak, je omezeno výhradně na domácí či jinak omezené používání. Pronikání do struktury zařízení nebo provádění demontáže je zakázáno.
- Tento výrobek obsahuje fonty FontAvenue licencované společností NEC corporation. FontAvenue je registrovaná obchodní značka společnosti NEC corporation.

Funkce ochrany proti kopírování

Protože je tento rekordér vybaven funkcí ochrany proti kopírování, mohou programy přijaté z externího tuneru (není dodáván) obsahovat signály ochrany proti kopírování (funkce ochrany proti kopírování) a jako takové je tedy nebude možno zaznamenat (v závislosti na typu signálu).

DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ

Upozornění: Tento rekordér umožňuje zobrazení statických video záběrů na obrazovce televizoru po nekonečně dlouhou dobu. Pokud ponecháte statické záběry nebo OSD nabídky zobrazeny na obrazovce televizoru příliš dlouho, vystavujete televizor riziku trvalého poškození obrazovky. Televizory s plazmovými panely a projekční televizory jsou na toto zacházení velmi citlivé.

S případnými dotazy nebo problémy, které se týkají vašeho rekordéru, se obraťte na svého nejbližšího prodejce Sony.

Poznámky k tomuto návodu k obsluze

- V tomto návodu se slovo „disk“ používá jako obecný odkaz na disky DVD nebo CD, pokud není v textu nebo na obrázcích stanoveno jinak.
- Ikony, jako např. **DVD**, uvedené v horní části každé vysvětlující části označují, u jakého druhu média lze vysvětlovanou funkci používat.
- Pokyny v tomto návodu popisují ovládací prvky dálkového ovladače. Používat můžete také ovládací prvky na rekordéru, pokud mají shodné nebo podobné názvy jako ovládací prvky na dálkovém ovladači.
- Ukázky OSD nabídek použité v tomto návodu k obsluze nemusejí odpovídat zobrazení na obrazovce vašeho televizoru.
- Vysvětlění týkající se disků DVD v tomto návodu k obsluze se vztahují k diskům DVD vytvořeným na tomto rekordéru. Tato vysvětlění není možno aplikovat na disky DVD, které byly vytvořeny na jiných rekordérech a které jsou přehrávány na tomto rekordéru.

Obsah

VAROVÁNÍ	2
Bezpečnostní upozornění	2
Rychlý průvodce k typům disků	7
Disky, na které je možno zaznamenávat a které je možno přehrávat.	7
Disky, které je možno přehrávat	9

Zapojení a nastavení **11**

Zapojení rekordéru	11
Krok 1: Připojení anténního kabelu	12
Krok 2: Připojení video kabelů/kabelu HDMI	13
Poznámka k přednostem funkce SMARTLINK (pouze při připojení přes konektor SCART)	15
Funkce ovládání přes konektor HDMI pro „BRAVIA” Theatre Sync (pouze při připojení přes konektor HDMI)	15
Krok 3: Připojení audio kabelů/HDMI kabelu	17
Krok 4: Připojení síťového napájecího kabelu	18
Krok 5: Příprava dálkového ovladače	19
Ovládání televizoru dálkovým ovladačem.	19
Pokud vlastníte DVD přehrávač Sony nebo více než jeden DVD rekordér Sony	20
Změna programových pozic rekordéru dálkovým ovladačem.	20
Krok 6: „Easy Setup (Snadné nastavení)”	21
Připojení videorekordéru nebo podobného zařízení	23
Připojení do konektoru „LINE 1/DECODER (Linka 1/dekodér)”	23
Připojení do konektorů „LINE 2 IN (Linkový vstup 2)” na předním panelu	24
Připojení k satelitnímu nebo digitálnímu přijímači	25
Připojení externího dekodéru	26
Připojení dekodéru	26
Nastavení programových pozic externího dekodéru (analogový dekodér placené televize/Canal Plus).	27

Osm základních operací — seznámení se s vaším DVD rekordérem

1. Vložení disku	29
2. Záznam programu	29
Zobrazení stavu disku v průběhu záznamu	30
3. Přehrávání zaznamenaného programu - „Title List (Seznam titulů)”	31
4. Zobrazení doby přehrávání a informací o přehrávání	33
5. Změna názvu zaznamenaného programu	35
6. Označení a ochrana disku	36
Označení disku	36
Ochrana disku.	37
7. Přehrávání disku na jiném DVD zařízení - „Finalise (Uzavření)”	38
Zrušení uzavření disku	39
8. Přeformátování disku	40

Záznam pomocí časovače	42
Před pořízením záznamu	42
Režim záznamu	42
Záznam stereofonních a dvojjazyčných programů	43
Obraz, který není možno zaznamenat	43
Záznam s časovačem	44
Používání funkce „Quick Timer (Rychlý časovač)”	46
Nastavení kvality zaznamenávaného obrazu	46
Vytváření kapitol v titulu	47
Kontrola/změna/zrušení nastavení časovače - „Timer List (Seznam časovačů)”	48
Záznam z připojeného zařízení	49
Záznam z připojeného zařízení pomocí časovače - „Synchro Rec (Synchronizovaný záznam)”	49
Záznam z připojeného zařízení bez použití časovače	51

Přehrávání	52
Přehrávání zaznamenaného programu/DVD	52
Možnosti přehrávání	54
Opakované přehrávání určitého úseku - „A-B Repeat (Opakované přehrávání úseku A-B)”	56
Opakované přehrávání - „Repeat (Opakované přehrávání)”	56
Vytvoření vašeho vlastního programu - „Programme (Program)”	57
Nastavení kvality obrazu	58
Vyhledávání času/titulu/kapitoly/stopy atd.	60

Mazání a editace	61
Před editací	61
Vymazání a editace titulu	62
Vymazání části titulu - „A-B Erase (Vymazání úseku A-B)”	63
Vymazání a editace kapitoly	64
Rozdělení kapitoly - „Divide (Rozdělení)”	64
Vymazání kapitoly - „Erase (Vymazání)”	65
Sloučení několika kapitol - „Combine (Sloučení)”	65
Vytvoření a editace seznamu „Playlist (Vlastní seznam titulů)”	66
Přesunutí titulu v seznamu „Playlist (Vlastní seznam titulů)” - „Move (Přesunutí)”	66
Sloučení několika titulů v seznamu „Playlist (Vlastní seznam titulů)” - „Combine (Sloučení)”	67
Rozdělení titulu v seznamu „Playlist (Vlastní seznam titulů)” - „Divide (Rozdělení)”	67
Přesunutí kapitoly - „Move (Přesunutí)”	68

Audio skladby	69
Přehrávání audio skladeb z CD/DVD	69
Možnosti přehrávání	69
Opakované přehrávání určitého úseku - „A-B Repeat (Opakované přehrávání úseku A-B)”	70
Opakované přehrávání - „Repeat (Opakované přehrávání)”	70
Vytvoření vašeho vlastního programu - „Programme (Program)”	71
Vyhledávání audio skladby	72

Obrázkové soubory JPEG	74
Použití seznamu „Photo Album (Fotoalbum)”	74
Prohlížení obrázkového souboru JPEG	75
Přehrávání prezentace	76
<hr/>	
Nastavení a úpravy	77
Nastavení disku - „Disc Setup (Nastavení disku)”	77
Nastavení rekordéru - „Basic (Základní nastavení)”	78
Nastavení anténního příjmu - „Tuner (Tuner)”	80
„Auto Channel Setting (Automatické nastavení kanálů)”	80
„Manual CH Setting (Ruční nastavení kanálů)”	80
„Channel Swapping (Záměna kanálů)”	83
Nastavení video signálu - „Video In/Out (Video vstup/výstup)”	84
Nastavení audio vstupu - „Audio In (Audio vstup)”	86
Nastavení audio výstupu - „Audio Out (Audio výstup)”	87
Nastavení jazyka - „Language (Jazyk)”	89
Nastavení záznamu - „Recording (Záznam)”	90
Nastavení přehrávání - „Playback (Přehrávání)”	93
Nastavení HDMI - „HDMI Output (Výstup HDMI)”	95
Další nastavení - „Options (Možnosti)”	97
<hr/>	
Doplňující informace	99
Odstraňování problémů	99
Resetování rekordéru	106
Poznámky k tomuto rekordéru	106
Technické údaje	107
Poznámky k audio skladbám MP3, obrázkovým souborům JPEG a video souborům DivX	108
Přehled částí přístroje a ovládacích prvků	110
Tabulka jazykových kódů	114
Kód země/oblasti	115
Rejstřík	116

Rychlý průvodce k typům disků

Disky, na které je možno zaznamenávat a které je možno přehrávat

Typ		Logo disku	Ikona použitá v tomto návodu k obsluze	Formátování (nové disky)	Kompatibilita s jinými DVD přehrávači (uzavření disku)
DVD+RW		 DVD+ReWritable  DVD+ReWritable	+RW	Automaticky naformátován v režimu +VR (DVD+RW VIDEO).	Přehrávatelný na DVD+RW kompatibilních přehrávačích (automaticky uzavřen).
DVD-RW	Režim VR	 	-RWVR	Naformátujte v režimu VR (strana 29).	Přehrávatelný pouze na přehrávačích podporujících režim VR (uzavření není potřebné).
	Režim Video		-RWVideo	Naformátujte v režimu Video (strana 29).	Přehrávatelný na většině DVD přehrávačů (uzavření je nezbytné) (strana 38).
DVD+R		 DVD+R  DVD+R DL	+R	Automaticky naformátován v režimu +VR (DVD+R VIDEO).	Přehrávatelný na většině DVD přehrávačů (uzavření je nezbytné) (strana 38).
DVD-R	Režim VR		-RVR	Naformátujte v režimu VR (strana 29) ^{*1} . Formátování se provádí v nabídce „Format (Formátování)“ (strana 40).	Přehrávatelný pouze na přehrávačích DVD-R podporujících režim VR (uzavření je nezbytné) (strana 38).
DVD-R DL	Režim Video	 R DL 4X/2X	-RVideo	Automaticky naformátován v režimu Video.	Přehrávatelný na většině DVD přehrávačů (uzavření je nezbytné) (strana 38).

Použitelné verze disků (stav k dubnu 2007)

- disky DVD+RW pro rychlost 8x nebo nižší
- disky DVD-RW pro rychlost 6x nebo nižší (verze 1.1, verze 1.2 s CPRM^{*2})
- disky DVD+R pro rychlost 16x nebo nižší
- disky DVD-R pro rychlost 16x nebo nižší (verze 2.0, verze 2.1 s CPRM^{*2})
- disky DVD+R DL (Double Layer - dvouvrstvé) pro rychlost 8x nebo nižší
- disky DVD-R DL (Dual Layer - dvouvrstvé) (verze 3.0 s CPRM^{*2}) pro rychlost 8x nebo nižší

„DVD+RW”, „DVD-RW”, „DVD+R”, „DVD+R DL”, „DVD-R” a „DVD-R DL” jsou obchodní značky.









^{*1} Pokud je do tohoto rekordéru vložen nenaformátovaný disk DVD-R, naformátuje se automaticky v režimu Video. Nový disk DVD-R můžete naformátovat v režimu VR v nabídce „Format (Formátování)” (strana 40).

^{*2} Zkratka CPRM (Content Protection for Recordable Media) představuje technologii kódování, která chrání autorská práva u obrázků.

Disky, na které není možno zaznamenávat

- Disky DVD-RAM

Disky, které je možno přehrávat

Typ	Logo disku	Ikona použitá v tomto návodu k obsluze	Charakteristika
DVD VIDEO			Disky, např. filmy, které mohou být zakoupeny nebo vypůjčeny. Tento rekordér rovněž rozpozná disky DVD-RAM* jako disky kompatibilní s disky DVD Video.
VIDEO CD			VIDEO CD disky nebo disky CD-R/CD-RW ve formátu VIDEO CD/Super VIDEO CD.
CD			Hudební disky CD nebo CD-R/CD-RW ve formátu hudebního disku CD.
DATA DVD			Disky DVD+RW/DVD+R/DVD-RAM* obsahující audio skladby MP3 nebo video soubory DivX. Disky DVD-RW/DVD-R/DVD-ROM obsahující audio skladby MP3, obrázkové soubory JPEG nebo video soubory DivX.
DATA CD			Disky CD-ROM/CD-R/CD-RW obsahující buď audio skladby MP3, obrázkové soubory JPEG, nebo video soubory DivX.

„DVD VIDEO“ a „CD“ jsou obchodní značky.

Označení DivX, DivX Certified a příslušná loga jsou obchodní značky společnosti DivX, Inc. a jejich používání je podmíněno získáním licence. DivX představuje technologii komprese obrazových dat vyvinutou společností DivX, Inc.

* Pokud má disk DVD-RAM odnímatelný obal, před přehráváním jej odstraňte.

Disky, které není možno přehrávat

- disky PHOTO CD
- disky CD-ROM/CD-R/CD-RW zaznamenané ve formátu, který je odlišný od formátů zmiňovaných ve výše uvedené tabulce
- datové části disků CD-Extra
- disky BD

- disky HD DVD
- disky zaznamenané pomocí DVD videokamery kompatibilní s AVCHD
- disky DVD-ROM/DVD+RW/DVD-RW/DVD+R/DVD-R, které neobsahují soubory DVD Video, video soubory DivX, obrázkové soubory JPEG nebo audio skladby MP3
- disky DVD Audio
- disky DVD-RAM s pevným obalem
- HD vrstvu disků Super Audio CD
- disky DVD VIDEO s rozdílným regionálním kódem (strana 10)
- disky DVD, které byly zaznamenané na jiném rekordéru a nejsou správně uzavřeny


Maximální počet titulů, který je možno zaznamenat

Disk	Počet titulů
DVD-RW/DVD-R	99
DVD+RW/DVD+R	49
DVD+R DL	49
DVD-R DL	99

Poznámka k funkcím přehrávání disků DVD VIDEO/VIDEO CD

Některé funkce související s přehráváním disků DVD VIDEO a VIDEO CD mohou být úmyslně nastaveny výrobcem záznamu. Protože tento rekordér přehrává disky DVD VIDEO a VIDEO CD podle jejich obsahu vytvořeného výrobcem záznamu, nemusí být z tohoto důvodu některé možnosti přehrávání dostupné. Přečtěte si pokyny dodané s vašimi disky DVD VIDEO/VIDEO CD.

Regionální kód (pouze disky DVD VIDEO)

Tento rekordér má přidělen regionální kód, který je uveden na jeho zadní straně, přičemž je možno přehrávat pouze disky DVD VIDEO (pouze přehrávání) označené stejným regionálním kódem. Tento systém slouží k ochraně autorských práv. Disky DVD VIDEO s označením  je na tomto rekordéru rovněž možno přehrávat. Pokud se pokusíte přehrát disk DVD VIDEO s jiným označením, zobrazí se na obrazovce televizoru zpráva „Playback prohibited by area limitations. (Přehrávání není povoleno kvůli odlišnému regionálnímu kódu.)“. Na některých discích DVD VIDEO nemusí být regionální kód uveden, a přesto nelze tyto disky v důsledku regionálního omezení přehrávat.



Regionální kód

Hudební disky zakódované technologiemi na ochranu autorských práv

Tento přístroj je určen pro přehrávání disků, které jsou v souladu s normou Compact Disc (CD).

V nedávné době začaly některé společnosti vyrábět a prodávat hudební disky zakódované prostřednictvím různých technologií na ochranu autorských práv.

Mějte prosím na paměti, že některé z těchto disků nebude možné na tomto přístroji přehrávat, pokud neodpovídají normě pro disky CD.

Poznámka k duálním diskům (DualDiscs)

Duální disk je oboustranný disk, který ukládá DVD data na jednu stranu a digitální audio data na druhou stranu.

Jelikož strana disku s hudebním materiálem neodpovídá standardu Compact Disc (CD), není přehrávání na tomto přístroji zaručeno.

Poznámky

- Některé disky DVD+RW/DVD+R, DVD-RW/DVD-R, DVD-RAM nebo CD-RW/CD-R není možno na tomto rekordéru přehrávat v důsledku kvality záznamu, fyzického stavu disku nebo charakteristiky záznamového zařízení a záznamového/autoringového (vypalovacího) softwaru. Disk nelze přehrávat, pokud nebyl správně uzavřen. Podrobné informace - viz návod k obsluze záznamového zařízení.
- Na stejném disku DVD-RW není možno současně používat režim VR a režim Video. Budete-li chtít provést změnu formátu, přeformátujte disk (strana 40). Mějte na paměti, že obsah disku bude naformátováním vymazán.
- Ani při použití disků pro vysoké rychlosti není možno zkrátit dobu vyžadovanou pro záznam.
- Doporučujeme vám, abyste používali disky označené na obalu nápisem „For Video“.
- Není možno přidávat nové záznamy na disky DVD+R, DVD-R nebo DVD-RW (režim Video), které obsahují záznamy pořízené na jiných DVD zařízeních.
- V některých případech nebude možno přidat nové záznamy na disky DVD+RW, které obsahují záznamy pořízené na jiných DVD zařízeních. Pokud přesto přidáte nový záznam, uvědomte si prosím, že tento rekordér přepíše nabídku disku DVD.
- Není možno editovat záznamy na discích DVD+RW, DVD-RW (režim Video), DVD+R nebo DVD-R, které byly vytvořeny na jiném DVD zařízení.
- Pokud disk obsahuje počítačová data, která tento rekordér není schopen rozpoznat, může dojít k jejich vymazání.
- V závislosti na disku nemusí být možné pořizovat, editovat nebo kopírovat záznam na některé zapisovatelné disky.
- Do tohoto rekordéru nevkładajte žádné disky, na které nelze zaznamenávat nebo které nelze přehrávat. Tyto disky by mohly způsobit poruchu rekordéru.

Zapojení rekordéru

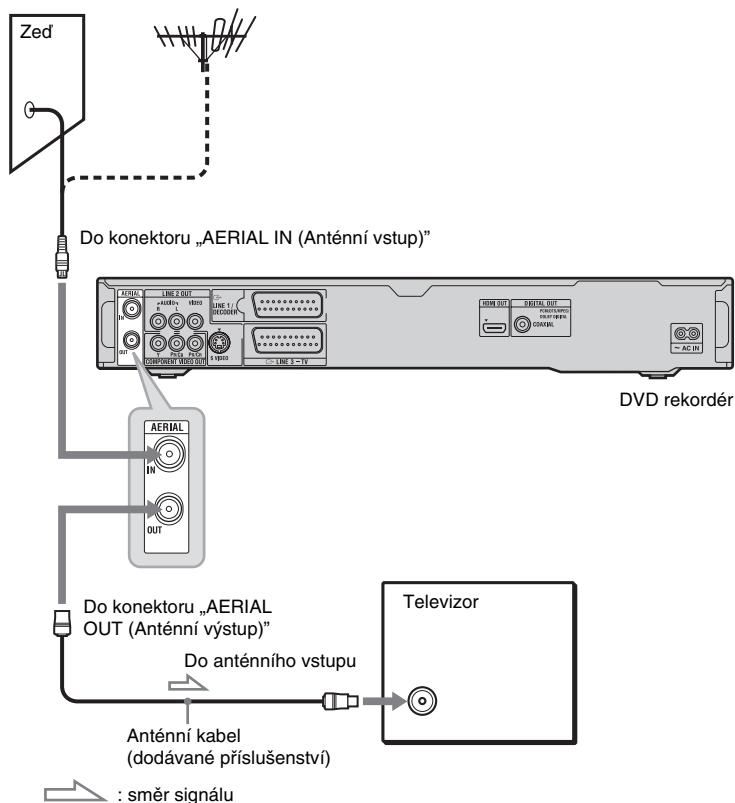
Podle kroků 1 až 6 propojte rekordér s dalšími přístroji a nastavte parametry rekordéru. Nepřipojujte síťový napájecí kabel, dokud jste nedošli k části „Krok 4: Připojení síťového napájecího kabelu“ na straně 18.

Poznámky

- Seznam dodávaného příslušenství - viz „Technické údaje“ (strana 107).
- Pevným připojením kabelů předejdete nežádoucímu šumu.
- Přečtěte si pokyny dodané se zařízeními, která budete k přehrávači připojovat.
- Tento rekordér není možno připojit k televizoru, který nemá konektor SCART nebo vstupní video konektor.
- Než začnete se zapojováním, odpojte síťové napájecí kabely všech připojovaných zařízení.

Krok 1: Připojení anténního kabelu

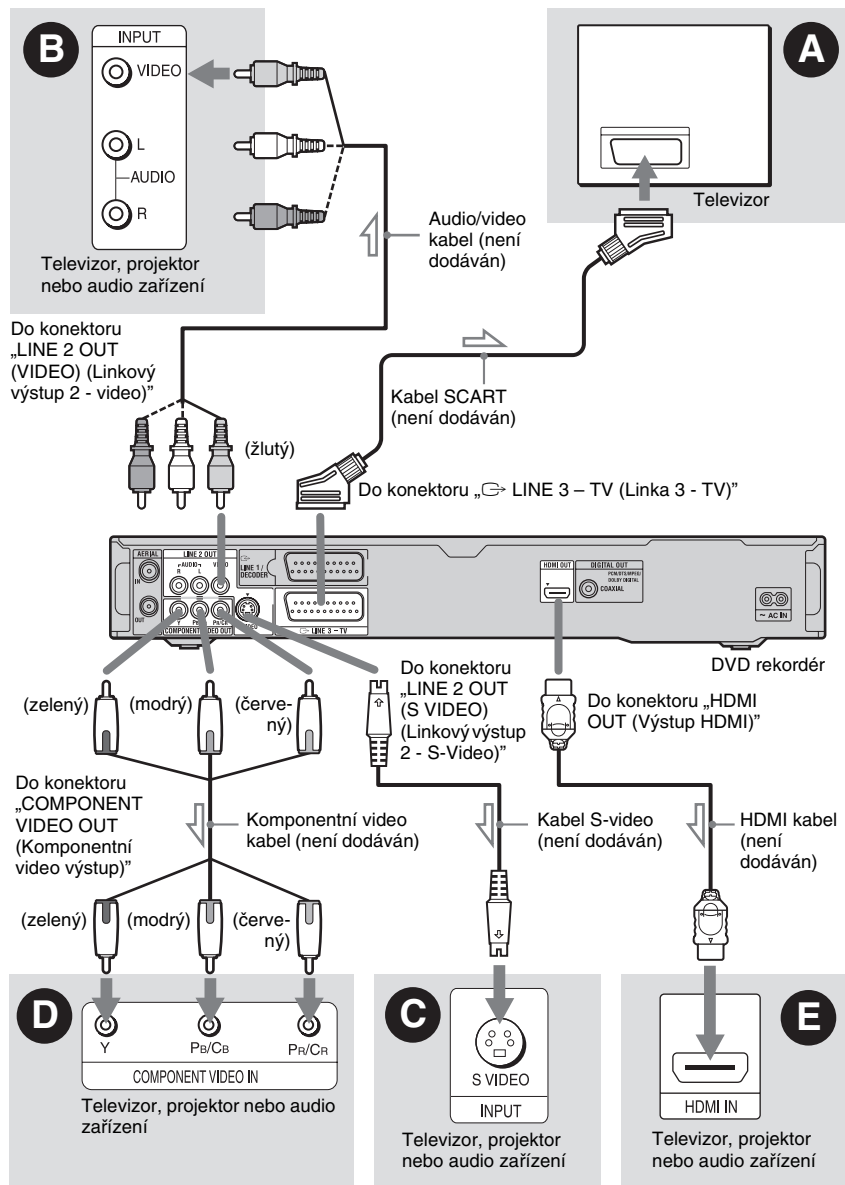
Připojení anténního kabelu provedte následujícím způsobem.



- 1** Odpojte anténní kabel od vašeho televizoru a zapojte jej do konektoru „AERIAL IN (Anténní vstup)” na zadním panelu rekordéru.
- 2** Prostřednictvím dodaného anténního kabelu propojte výstupní konektor „AERIAL OUT (Anténní výstup)” na rekordéru s anténním vstupem na vašem televizoru.

Krok 2: Připojení video kabelů/kabelu HDMI

Vyberte jednu z následujících možností zapojení **A** až **E** podle typu vstupního konektoru na televizoru, projektoru nebo audio zařízení, jako je např. AV zesilovač (receiver). Tak bude umožněno sledování obrazu.



: směr signálu

A Vstupní konektor SCART

Při nastavení položky „LINE 3 Out (Linkový výstup 3)” v nabídce „Video In/Out (Video vstup/výstup)” na „S-Video” nebo „RGB” (strana 85) použijte kabel SCART, který odpovídá vybranému signálu.

B Vstupní video konektor

Tímto způsobem dosáhnete standardní kvality obrazu.

C Vstupní konektor S VIDEO

Tímto způsobem dosáhnete vysoké kvality obrazu.

D Vstupní konektory pro komponentní video (Y, Pb/Cb, Pr/Cr)

Tímto způsobem dosáhnete věrné reprodukce barev a vysoce kvalitního obrazu.

Pokud váš televizor podporuje signály v progresivním formátu 525p/625p, použijte tento typ zapojení a nastavte položku „Progressive (Progresivní formát)” v nabídce „Easy Setup (Snadné nastavení)” na „Compatible (Kompatibilní)” (strana 21). Potom nastavte položku „Component Video Out (Komponentní video výstup)” v nabídce „Video In/Out (Video vstup/výstup)” na „Progressive (Progresivní formát)”, aby byly na výstupu progresivní video signály. Podrobné informace - viz „Component Video Out (Komponentní video výstup)” na straně 84.

E Vstupní konektor HDMI

Použijte certifikovaný HDMI kabel (není dodáván) pro získání vysoce kvalitního digitálního obrazu a zvuku přenášeného prostřednictvím konektoru „HDMI OUT (Výstup HDMI)”.

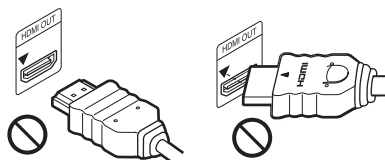
Při připojení televizoru Sony kompatibilního s funkcí ovládání přes konektor HDMI - viz strana 15.

Pro výstup signálů z připojeného přijímače set top box (pokud je přijímač set top box připojen k rekordéru pouze pomocí kabelu SCART) zapněte rekordér.

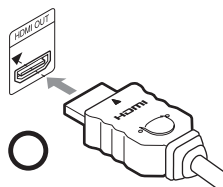
Připojení do konektoru HDMI

Postupujte podle níže uvedených kroků. Při nesprávném způsobu připojení by mohlo dojít k poškození zástrčky HDMI kabelu a konektoru.

- 1 Zkontrolujte, zda tvar zástrčky HDMI kabelu odpovídá tvaru konektoru HDMI na zadní straně rekordéru a otočte zástrčku HDMI kabelu tak, aby ji bylo možné zasunout do konektoru HDMI na zadní straně rekordéru. Ujistěte se, že není zástrčka obrácena opačným směrem nebo nakloněna.



- 2 Zástrčku HDMI kabelu zasuňte rovně do konektoru HDMI. Zástrčku HDMI kabelu neohýbejte a nezasunujte ji násilím.



Poznámky

- Při přemísťování rekordéru odpojte HDMI kabel.
- Při umístění rekordéru s připojeným HDMI kabelem do skříňky nevystavujte skříňku nadměrnému zatížení. Mohlo by dojít k poškození konektoru HDMI nebo HDMI kabelu.
- Při připojování nebo odpojování HDMI kabelu z konektoru HDMI dbejte na to, aby nebyla zástrčka HDMI kabelu zkroucená a nedošlo tak k poškození konektoru HDMI a zástrčky.

Budete-li přehrávat „širokoúhlý” obraz

Některé formáty obrazu nemusí odpovídat velikosti obrazovky vašeho televizoru. Změna velikosti obrazu - viz strana 93.

Připojení videorekordéru

Videorekordér připojte do konektoru „LINE 1/DECODER (Linka 1/dekodér)” na rekordéru (strana 23).

🔍 Poznámky

- Rekordér a televizor nepropojte různými typy video kabelů současně.
- Neprovádějte současně zapojení **A** a **E**.
- Pokud připojíte rekordér k televizoru prostřednictvím konektorů SCART, nastaví se po zahájení přehrávání automaticky jako vstupní zdroj televizoru tento rekordér. V případě potřeby vyberte opět TV tento stisknutím tlačítka „TV“ na dálkovém ovladači.
- Pokud připojujete rekordér k televizoru kompatibilnímu s funkcí SMARTLINK, nastavte položku „LINE 3 Out (Linkový výstup 3)” v nabídce „Video In/Out (Video vstup/výstup)” na „Video”.
- Nepřipojujte konektor „HDMI OUT (Výstup HDMI)” (zapojení **E**) do konektorů DVI, které nejsou kompatibilní s HDCP (např. konektory DVI na PC monitorech).
- Při připojení přes konektor HDMI nevystupují komponentní video signály a RGB signály.

* Tento DVD rekordér je vybaven technologií High-Definition Multimedia Interface (HDMI™).

HDMI, logo HDMI a High-Definition Multimedia Interface jsou obchodní značky nebo registrované obchodní značky společnosti HDMI Licensing LLC.

Poznámka k přednostem funkce SMARTLINK (pouze při připojení přes konektor SCART)

Pokud je připojený televizor (nebo jiné připojené zařízení jako například set top box) kompatibilní s funkcí SMARTLINK, NexTVView Link^{*3}, MEGALOGIC^{*1}, EASYLINK^{*2}, CINEMALINK^{*2}, Q-Link^{*3}, EURO VIEW LINK^{*4} nebo T-V LINK^{*5}, můžete využívat následující funkce SMARTLINK.

- Přehrávání jedním stisknutím tlačítka (strana 53)
- Stažení předvoleb
Můžete provést stažení dat předvoleb tuneru ze svého televizoru do tohoto rekordéru a v nabídce „Easy Setup (Snadné nastavení)” naladit rekordér v souladu s těmito daty.
- NexTVView Download
Pomocí funkce NexTVView Download na vašem televizoru můžete snadno nastavit časovač.

Příprava pro použití funkcí SMARTLINK

Nastavte položku „LINE 3 Out (Linkový výstup 3)” v nabídce „Video In/Out (Video vstup/výstup)” na „Video” (strana 85) a položku „SMARTLINK” v nabídce „Options (Možnosti)” nastavte na „This Recorder Only (Pouze tento rekordér)” (strana 98).

🔍 Poznámky

- Pro správné připojení SMARTLINK budete potřebovat kabel SCART, který má zapojených všech 21 pinů. Viz návod k obsluze vašeho televizoru, kde najdete podrobnosti o tomto typu zapojení.
- Ne všechny televizory reagují na výše uvedené funkce.

^{*1} „MEGALOGIC” je registrovaná obchodní značka společnosti Grundig Corporation.

^{*2} „EASYLINK” a „CINEMALINK” jsou obchodní značky společnosti Philips Corporation.

^{*3} „Q-Link” a „NexTVView Link” jsou obchodní značky společnosti Panasonic Corporation.

^{*4} „EURO VIEW LINK” je obchodní značka společnosti Toshiba Corporation.

^{*5} „T-V LINK” je obchodní značka společnosti JVC Corporation.

Funkce ovládání přes konektor HDMI pro „BRAVIA” Theatre Sync (pouze při připojení přes konektor HDMI)

Pokud pomocí HDMI kabelu (není dodáván) propojíte zařízení Sony, která jsou kompatibilní s funkcí ovládání přes konektor HDMI, bude ovládání zjednodušeno níže uvedeným způsobem:

- Přehrávání jedním stisknutím tlačítka (strana 53)
- Vypnutí celého systému
Pokud vypnete televizor pomocí tlačítka pro zapnutí/vypnutí napájení na dálkovém ovladači televizoru, vypnou se automaticky i zařízení kompatibilní s funkcí ovládání přes konektor HDMI.

Příprava pro použití funkcí „BRAVIA” Theatre Sync

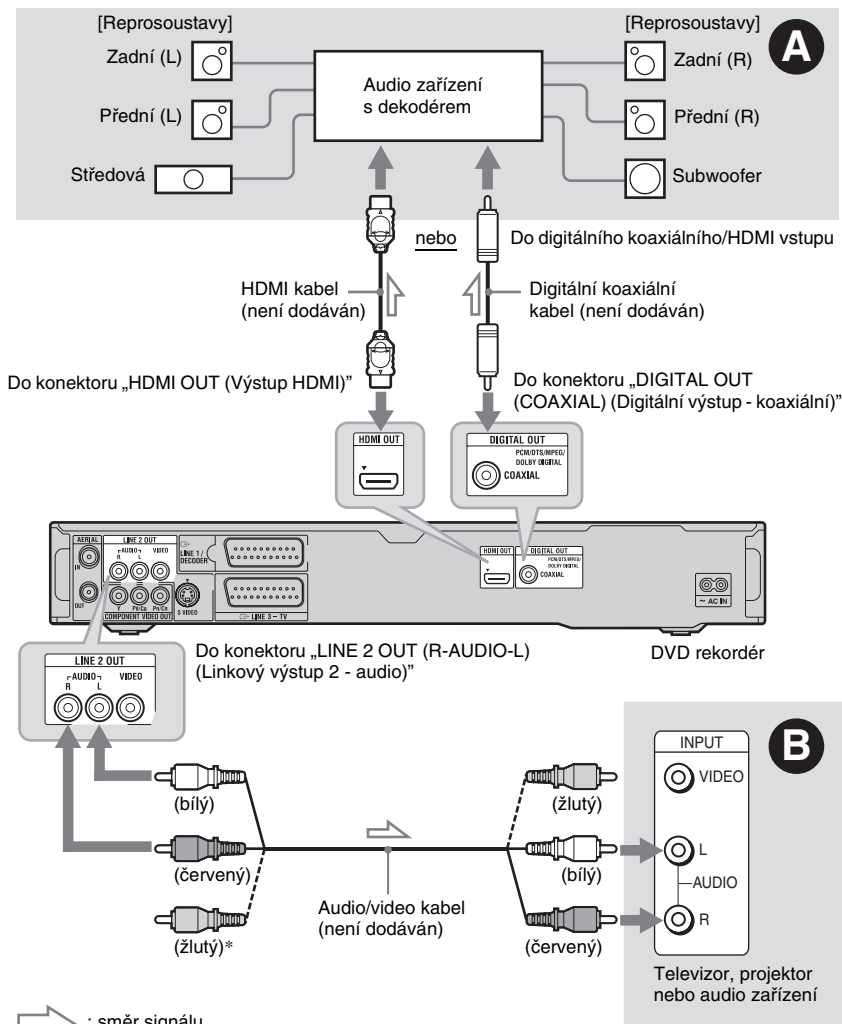
Nastavte položku „HDMI Control (Ovládání přes konektor HDMI)” v nabídce „HDMI Output (Výstup HDMI)” na „On (Zapnuto)” (strana 97). Další podrobnosti o nastavení televizoru si prosím vyhledejte v návodu k obsluze dodávaném s vaším televizorem.

Poznámky

- Podle připojeného zařízení nemusí funkce ovládání přes konektor HDMI pracovat. Viz návod k obsluze dodávaný se zařízením.
- Rekordér podporuje u této funkce pouze možnost přehrávání. Při použití funkce ovládání přes konektor HDMI se na obrazovce televizoru zobrazí nápis „Player (Přehrávač)”.

Krok 3: Připojení audio kabelů/HDMI kabelu

Vyberte jednu z následujících možností zapojení **A** nebo **B** podle typu vstupního konektoru na televizoru, projektoru nebo audio zařízení, jako je např. AV zesilovač (receiver). Tím bude umožněn poslech zvuku.



* Žlutá zástrčka je použita pro video signály (strana 13).

A Digitální audio vstup

Pokud je vaše audio zařízení vybaveno dekodérem Dolby*¹ Digital, DTS*² nebo MPEG audio a digitálním vstupním konektorem, použijte toto zapojení. Můžete využívat prostorové efekty Dolby Digital

(5.1 kanálů), DTS (5.1 kanálů) a MPEG audio (5.1 kanálů).

Pokud připojujete audio zařízení Sony kompatibilní s funkcí ovládání přes konektor HDMI, přečtěte si návod k obsluze dodávaný s audio zařízením.

B Audio vstupy L/R (levý/pravý)

Toto zapojení využívá k reprodukci zvuku dvě reprosoustavy vašeho televizoru nebo audio zařízení.

Tip

Správné umístění reprosoustav - viz návod k obsluze dodávaný s připojovanými zařízeními.

Poznámky

- Nepřipojujte výstupní audio konektory na vašem televizoru zároveň ke konektorům „LINE IN (R-AUDIO-L) (Linkový vstup - audio)”. Tím by došlo k vytvoření nežádoucího šumu z reprosoustav vašeho televizoru.
- Při zapojení B nepřipojujte konektory „LINE IN (R-AUDIO-L) (Linkový vstup - audio)” a „LINE 2 OUT (R-AUDIO-L) (Linkový výstup 2 - audio)” zároveň k výstupním audio konektorům na vašem televizoru. Tím by došlo k vytvoření nežádoucího šumu z reprosoustav vašeho televizoru.
- Při zapojení A proveďte po dokončení zapojování příslušná nastavení v nabídce „Audio Out (Audio výstup)” (strana 87). V opačném případě nebude z reprosoustav vystupovat žádný zvuk, nebo v nich uslyšíte hlasitý šum.
- Při připojení rekordéru k audio zařízení prostřednictvím HDMI kabelu je potřeba provést jeden z následujících kroků:
 - Připojte audio zařízení k televizoru kabelem HDMI.
 - Nebo připojte rekordér k televizoru jiným video kabelem než HDMI (komponentním video kabelem, S-video kabelem nebo audio/video kabelem).

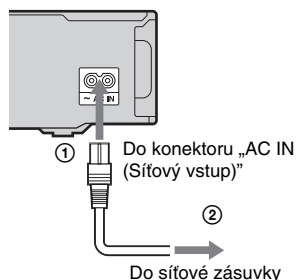
*1 Vyrobeno v licenci společnosti Dolby Laboratories.

„Dolby” a symbol dvojitého D jsou obchodní značky společnosti Dolby Laboratories.


*2 „DTS” a „DTS Digital Out” jsou registrované obchodní značky společnosti DTS, Inc.

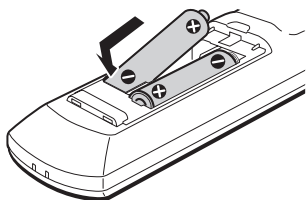
Krok 4: Připojení síťového napájecího kabelu

Příložený síťový napájecí kabel zapojte do konektoru „AC IN (Síťový vstup)” na rekordéru. Pak zapojte síťový napájecí kabel rekordéru a televizoru do síťové zásuvky. Po zapojení síťového napájecího kabelu **musíte chvíli počkat, než budete moci začít rekordér používat**. Rekordér můžete začít používat, jakmile se rozsvítí displej na předním panelu a rekordér se přepne do pohotovostního režimu. Pokud k tomuto rekordéru připojujete další zařízení (strana 23), nezapomeňte připojit síťový napájecí kabel až po dokončení všech zapojení.




Krok 5: Příprava dálkového ovladače

Rekordér je možno ovládat prostřednictvím dodaného dálkového ovladače. Vložte dvě baterie typu R6 (velikosti AA) tak, aby konce označené ⊕ a ⊖ odpovídaly značkám uvnitř prostoru pro baterie. Při používání nasměrujte dálkový ovladač na snímač signálu dálkového ovladače  na rekordéru.



Poznámky

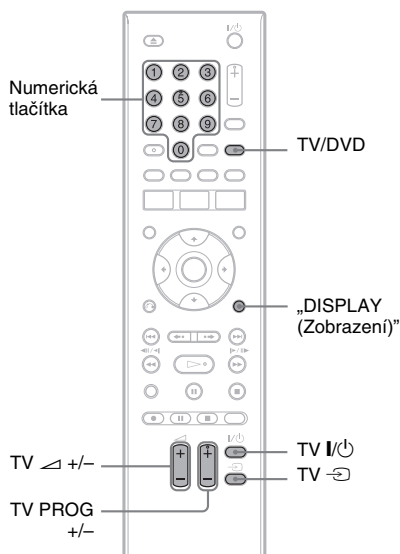
- Pokud dodaný dálkový ovladač ruší váš další DVD rekordér nebo přehrávač Sony, změňte číslo příkazového režimu pro tento rekordér (strana 20).
- Baterie používejte správným způsobem, abyste předešli případnému vytečení elektrolytu z baterií a následné korozi. Pokud dojde k vytečení elektrolytu z baterií, nedotýkejte se rukou tekutiny, která z baterií vytekla. Dodržujte následující pokyny:
 - Nepoužívejte novou baterii společně s vybitou baterií nebo baterie různých značek (výrobci).
 - Nepokoušejte se o dobíjení baterií.
 - Pokud nebudete dálkový ovladač delší dobu používat, vyjměte z něj baterie.
 - Dojde-li k vytečení elektrolytu z baterií, setřete z vnitřku prostoru pro baterie veškerou tekutinu, která z baterií vytekla a vložte do dálkového ovladače nové baterie.
- Nevystavujte snímač signálu dálkového ovladače (označený symbolem  na předním panelu) silnému světelnému zdroji, jako je například přímé sluneční záření nebo zdroj světla. V takovém případě nemusí rekordér na dálkový ovladač správně reagovat.
- Při výměně baterií v dálkovém ovladači může dojít k obnovení výchozího nastavení kódu a příkazového režimu. Nastavte znovu příslušný kód a příkazový režim.

Ovládání televizoru dálkovým ovladačem

Signál dálkového ovladače můžete nastavit pro ovládání televizoru.

Poznámky

- V závislosti na připojeném zařízení nemusí být možné ovládání vašeho televizoru s využitím některých nebo všech níže uvedených tlačítek na dálkovém ovladači.
- Po zadání nového kódu se předcházející zadaný kód vymaže.



1 Podržte stisknuté tlačítko TV I/⏻ umístěné na spodní straně dálkového ovladače.

Nestiskněte tlačítko I/⏻ umístěné na horní straně dálkového ovladače.

2 Podržte stisknuté tlačítko TV I/⏻ a numerickými tlačítky zadejte kód výrobce.

Tak například pro zadání „09“ stiskněte tlačítko „0“ a pak „9“. Po zadání posledního čísla uvolněte tlačítko TV I/⏻.

Kódy televizorů, které je možno dálkově ovládat

Pokud je pro některé zařízení uvedeno více kódů, zkuste je postupně zadat, dokud nenaleznete kód, který bude s vašim televizorem pracovat.

Výrobce	Kód
Sony	01 (výchozí)
Hitachi	24
JVC	33
Panasonic	17, 49
Philips	06, 08
Samsung	71
Sanyo	25
Thomson	43
Toshiba	38

Dálkovým ovladačem můžete provádět následující operace:

Tlačítka	Operace
TV I/⏻	Zapnutí a vypnutí vašeho televizoru.
TV ▲ +/ (hlasitost)	Nastavení hlasitosti vašeho televizoru.
TV PROG +/-	Výběr programové pozice na vašem televizoru.
TV ↻ (výběr vstupu)	Přepínání vstupního zdroje televizoru.

Ovládání tlačítka „TV/DVD” (pouze při připojení přes konektor SCART)

Tlačítko „TV/DVD” slouží pro přepínání mezi TV režimem a DVD režimem. Tlačítko „TV/DVD” stisknete v režimu zastavení nebo pokud není na obrazovce televizoru zobrazena žádná nabídka. Při použití tohoto tlačítka nasměrujte dálkový ovladač na rekordér.

TV režim: Přepněte do tohoto režimu, pokud používáte především tuner televizoru. Po spuštění přehrávání se jako vstupní zdroj televizoru automaticky nastaví rekordér.

DVD režim: Přepněte do tohoto režimu, pokud používáte především tuner rekordéru. Pro kontrolu aktuálního režimu stiskněte tlačítko „DISPLAY (Zobrazení)” (strana 33).

Pokud vlastníte DVD přehrávač Sony nebo více než jeden DVD rekordér Sony

Pokud dodaný dálkový ovladač ruší ovládání jiného DVD rekordéru nebo přehrávače Sony, nastavte po dokončení nastavení v části „Krok 6: „Easy Setup (Snadné nastavení)“” číslo příkazového režimu pro tento rekordér a dodaný dálkový ovladač na režim, který je odlišný od tohoto dalšího DVD rekordéru nebo přehrávače Sony.

Výchozí nastavení příkazového režimu pro tento rekordér a dodaný dálkový ovladač je DVD3.

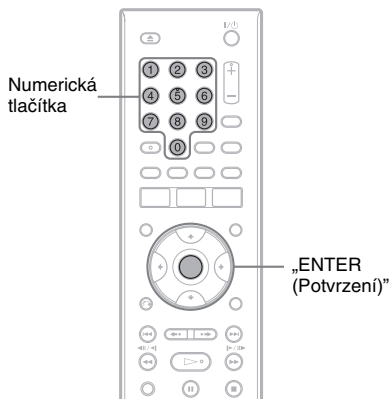
Aktuální příkazový režim můžete zkontrolovat na displeji na předním panelu. Podrobné informace - viz strana 98.

Výchozí nastavení příkazového režimu pro tento rekordér a dodaný dálkový ovladač je DVD3.

Pokud je pro dálkový ovladač a rekordér nastaven odlišný příkazový režim, nebude dálkový ovladač pracovat. Nastavte shodné příkazové režimy.

Změna programových pozic rekordéru dálkovým ovladačem

Programové pozice rekordéru je možno měnit prostřednictvím numerických tlačítek.

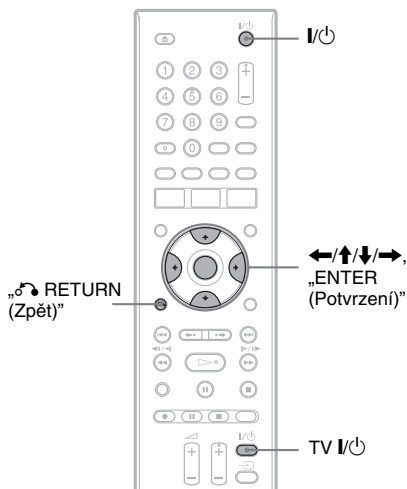


Příklad: pro kanál 50
Stiskněte tlačítko „5”, „0” a pak stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.

Krok 6: „Easy Setup (Snadné nastavení)”

Proveďte základní nastavení podle pokynů na obrazovce nabídky „Easy Setup (Snadné nastavení)”.

Dbejte na to, abyste v průběhu tohoto nastavování neodpojili kabely nebo neukončili nabídku „Easy Setup (Snadné nastavení)”.



1 Zapněte rekordér a televizor. Pak přepněte přepínač vstupu na televizoru tak, aby se na obrazovce televizoru zobrazil signál z rekordéru.

Zobrazí se okno „Language (Jazyk)”.

- Pokud se okno „Language (Jazyk)” nezobrazí, vyberte v nabídce „Basic (Základní nastavení)” v „Initial Setup (Úvodní nastavení)” položku „Easy Setup (Snadné nastavení)” (strana 79).

2 Pomocí tlačítek ←/↑/↓/→ vyberte jazyk pro OSD nabídky a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.

Zobrazí se zpráva o počátečním nastavení.

3 Pomocí tlačítek ↑/↓ vyberte možnost „Start (Spuštění)” a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.

Postupujte podle pokynů na obrazovce a proveďte následující nastavení.

◆ „Auto Channel Setting (Automatické nastavení kanálů)”

Pokud k tomuto rekordéru připojíte televizor, který není kompatibilní s funkcí SMARTLINK, vyberte možnost „Auto Scan (Automatické vyhledávání)”. Potom pomocí tlačítek ←/→ vyberte vaši zemi/oblast a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”. Pořadí programových pozic bude nastaveno v souladu s vybranou zemí/oblastí.

Pokud k tomuto rekordéru připojíte televizor kompatibilní s funkcí SMARTLINK, vyberte možnost „Download from TV (Stáhnout z TV)”. Potom pomocí tlačítek ←/→ vyberte vaši zemi/oblast a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”. Data předvoleb tuneru budou stažena z vašeho televizoru do tohoto rekordéru. (Další podrobnosti si prosím vyhledejte v návodu k obsluze dodávaném s vašim televizorem.)

Pro přeskočení tohoto nastavení vyberte možnost „Do not set (Nenastavovat)”. Ruční nastavení programových pozic - viz strana 80.

◆ „Clock Setting (Nastavení hodin)”

Pokud stanice ve vaší oblasti vysílá časový signál, vyberte možnost „Auto (Automaticky)”. Zobrazí se okno „Auto Clock Setting (Automatické nastavení hodin)”.

- 1 Pomocí tlačítek ←/→ vyberte programovou pozici stanice, která vysílá časový signál.
- 2 Pomocí tlačítka ↓ vyberte možnost „Start (Spuštění)” a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”. Pokud není časový signál nalezen, stiskněte tlačítko „RETURN (Zpět)” a nastavte hodiny ručně.

Pro ruční nastavení hodin vyberte možnost „Manual (Ručně)”. Zobrazí se okno „Manual Clock Setting (Ruční nastavení hodin)”.

- 1 Pomocí tlačítek ←/→ vyberte časové pásmo pro vaši oblast a stiskněte tlačítko ↓.

2 Pokud je nyní letní čas, vyberte pomocí tlačítek **←/→** možnost „On (Zapnuto)” a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.

3 Pomocí tlačítek **←/↑/↓/→** nastavte den, měsíc, rok, hodiny a minuty a stisknutím tlačítka „ENTER (Potvrzení)” spusťte hodiny.

◆ **„TV Screen Size (Velikost obrazovky televizoru)” (strana 93)**

Pokud máte televizor se širokoúhlou obrazovkou, vyberte možnost „Wide (16:9) (Širokoúhlá obrazovka 16:9)”. Pokud máte televizor se standardní obrazovkou, vyberte možnost „Standard (4:3) (Standardní obrazovka 4:3)”. Tímto způsobem určíte, jak bude zobrazován „širokoúhlý obraz” na vašem televizoru.


◆ **„Progressive (Progresivní formát)”**

Pokud ke konektorům „COMPONENT VIDEO OUT (Komponentní video výstup)” na tomto rekordéru připojíte televizor vysílající signály v progresivním formátu, vyberte možnost „Compatible (Kompatibilní)”.

4 Pomocí tlačítek **↑/↓** vyberte možnost **„Finish Setup (Dokončit nastavení)”** a stiskněte tlačítko **„ENTER (Potvrzení)”**.

Nastavení „Easy Setup (Snadné nastavení)” je dokončeno.

Návrat k předchozímu kroku

Stiskněte tlačítko „ RETURN (Zpět)”.

 Tip

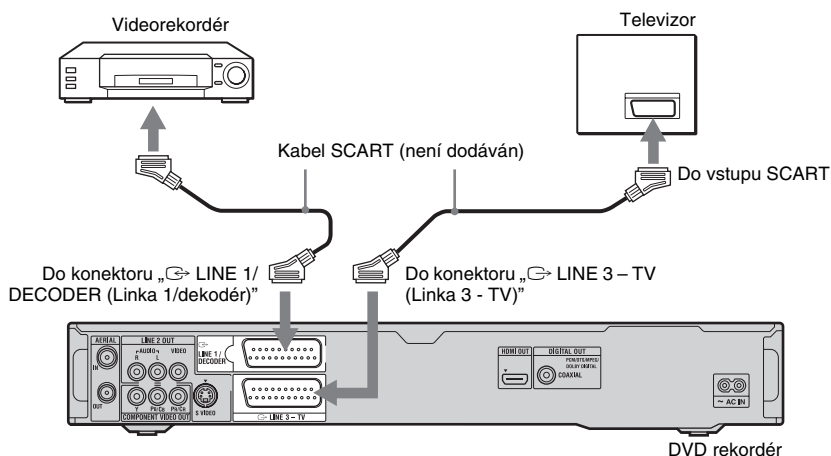
Pokud budete chtít znovu provést toto nastavení, vyberte v nabídce „Basic (Základní nastavení)” v „Initial Setup (Úvodní nastavení)” položku „Easy Setup (Snadné nastavení)” (strana 79).

Připojení videorekordéru nebo podobného zařízení

Po odpojení síťového napájecího kabelu rekordéru ze zásuvky připojte videorekordér nebo podobné zařízení do konektoru „LINE IN (Linkový vstup)” tohoto rekordéru. Podrobné informace najdete v návodu k obsluze připojeného zařízení. Záznam na tento rekordér - viz „Záznam z připojeného zařízení” na straně 49.

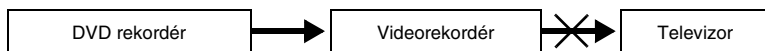
Připojení do konektoru „LINE 1/DECODER (Linka 1/dekodér)”

Videorekordér nebo podobné záznamové zařízení připojte do konektoru „LINE 1/DECODER (Linka 1/dekodér)” na tomto rekordéru.

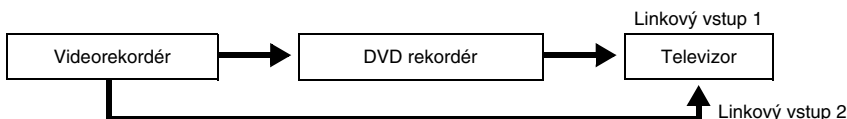


⚡ Poznámky

- Obraz obsahující signály ochrany proti jakémukoli kopírování nebude možno zaznamenávat.
- Pokud signály prochází z rekordéru přes videorekordér, nemusíte získat na obrazovce televizoru čistý obraz.



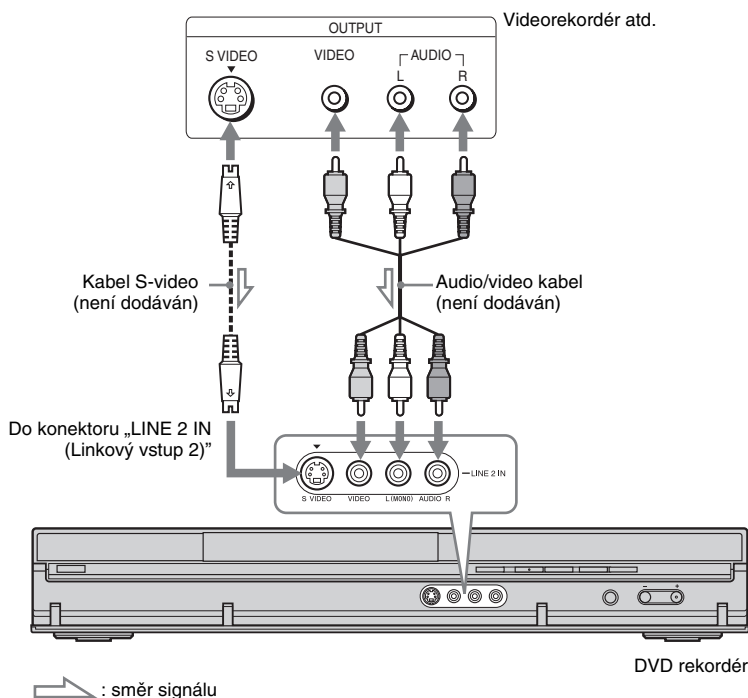
Ujistěte se, že je váš videorekordér připojen k DVD rekordéru a k televizoru v níže uvedeném pořadí. Budete-li chtít sledovat program z videokazety, dívejte se na něj prostřednictvím videorekordéru, který je zapojen ke druhému linkovému vstupu na televizoru.



- Funkce SMARTLINK nejsou dostupné pro zařízení připojená prostřednictvím konektoru „LINE 1/DECODER (Linka 1/dekodér)” na DVD rekordéru.
- Pro sledování obrazu z připojeného videorekordéru nebo podobného zařízení přes rekordér během doby, kdy je rekordér v pohotovostním režimu, nastavte položku „Power Save (Režim úspory energie)” v nabídce „Basic (Základní nastavení)” na „Off (Vypnuto)” (výchozí nastavení) (strana 79).
- Budete-li chtít zaznamenávat z tohoto DVD rekordéru na videorekordéru, nepřepínejte vstupní zdroj na TV stisknutím tlačítka „TV/DVD” na dálkovém ovladači.
- Pokud odpojíte síťový napájecí kabel rekordéru ze zásuvky, nebudete moci sledovat signál z připojeného videorekordéru.

Připojení do konektorů „LINE 2 IN (Linkový vstup 2)” na předním panelu

Další videorekordér nebo podobné záznamové zařízení připojte do konektorů „LINE 2 IN (Linkový vstup 2)” na tomto rekordéru. Pokud je zařízení vybaveno konektorem S-video, můžete místo audio/video kabelu použít kabel S-video.



☞ Tip

Pokud má připojené zařízení výstup pouze mono zvuku, připojte na přední části rekordéru pouze vstupní konektory L (MONO) a VIDEO. Nepřipojujte vstupní konektor R.

⚡ Poznámky

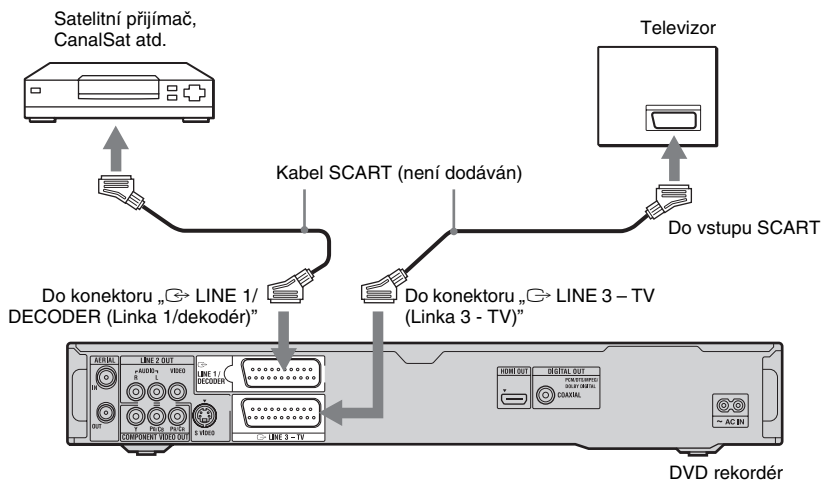
- Pokud pro připojení použijete kabel S-video, nepřipojujte žádný kabel do konektoru „LINE IN (VIDEO) (Linkový vstup - video)”.
- Nepropojujte výstupní konektor tohoto rekordéru se vstupním konektorem jiného zařízení, pokud je výstupní konektor tohoto zařízení propojen se vstupním konektorem tohoto rekordéru. Mohlo by dojít ke vzniku šumu (zpětná vazba).
- Rekordér a televizor nepropojujte různými typy video kabelů současně.

Připojení k satelitnímu nebo digitálnímu přijímači

Satelitní nebo digitální přijímač připojte do konektoru „LINE 1/DECODER (Linka 1/dekodér)” na tomto rekordéru. Před zapojováním přijímače odpojte síťový napájecí kabel rekordéru ze zásuvky.

Použití funkce „Synchro-Rec (Synchronizovaný záznam)” - viz níže.

Při provádění tohoto připojení NENASTAVUJTE položku „LINE 1 In (Linkový vstup 1)” v nabídce „Video In/Out (Video vstup/výstup)” na „Decoder (Dekodér)” (strana 85).



Pokud je satelitní přijímač vybaven výstupem signálů RGB

Tento rekordér přijímá signály RGB. Pokud je satelitní přijímač vybaven výstupem signálů RGB, propojte konektor „TV SCART” na satelitním přijímači s konektorem „LINE 1/DECODER (Linka 1/dekodér)” a nastavte položku „LINE 1 In (Linkový vstup 1)” v nabídce „Video In/Out (Video vstup/výstup)” na „RGB” (strana 85). Viz návod k obsluze dodávaný s přijímačem set top box.

Pokud chcete používat funkci „Synchro Rec (Synchronizovaný záznam)”

Toto zapojení je nezbytné pro použití funkce synchronizovaného záznamu. Viz „Záznam z připojeného zařízení pomocí časovače - „Synchro Rec (Synchronizovaný záznam)”” na straně 49.

Nastavte položku „LINE 1 In (Linkový vstup 1)” v nabídce „Video In/Out (Video vstup/výstup)” (strana 85) podle specifikací vašeho satelitního přijímače. Více informací najdete v návodu k obsluze vašeho satelitního přijímače.

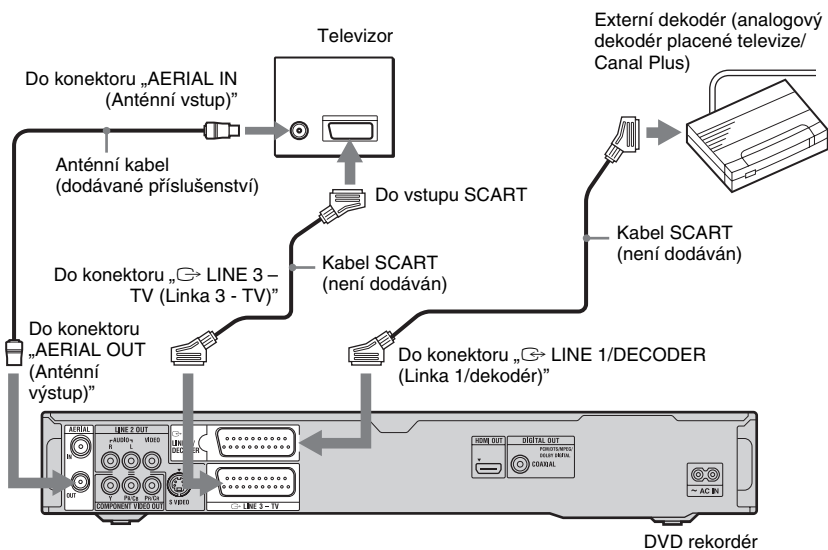
⚡ Poznámky

- Synchronizovaný záznam u některých přijímačů nepracuje. Podrobné informace najdete v návodu k obsluze přijímače.
- Pokud odpojíte síťový napájecí kabel rekordéru ze zásuvky, nebudete moci sledovat signál z připojeného přijímače.

Připojení externího dekodéru

Programy z externího dekodéru (analogový dekodér placené televize/Canal Plus) můžete sledovat nebo zaznamenávat, pokud připojíte k rekordéru příslušný dekodér (není dodáván). Před zapojováním dekodéru odpojte síťový napájecí kabel rekordéru ze zásuvky. Mějte na paměti, že pokud v kroku 7 v části „Nastavení programových pozic externího dekodéru (analogový dekodér placené televize/Canal Plus)” (strana 27) nastavíte položku „LINE 1 In (Linkový vstup 1)” na „Decoder (Dekodér)”, nebudete moci vybrat možnost „L1”, protože linka 1 se stane linkou vyhrazenou pro dekodér.

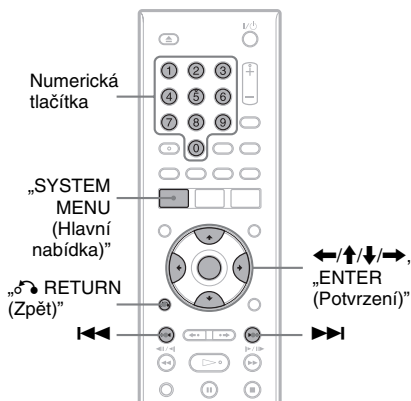
Připojení dekodéru



Nastavení programových pozic externího dekodéru (analogový dekodér placené televize/ Canal Plus)

Abyste mohli sledovat nebo zaznamenávat analogové programy placené televize/Canal Plus, nastavte pomocí nabídky na obrazovce rekordér tak, aby mohl přijímat tyto programy.

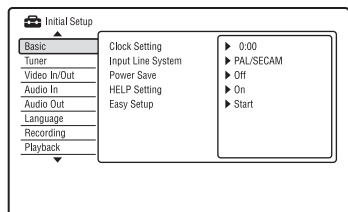
Abyste byly kanály nastaveny správně, proveďte všechny níže uvedené kroky.



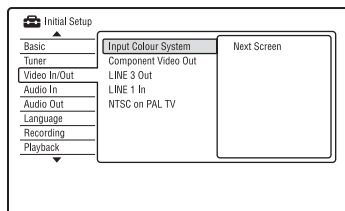
1 Stiskněte tlačítko „SYSTEM MENU (Hlavní nabídka)“.

Zobrazí se hlavní nabídka.

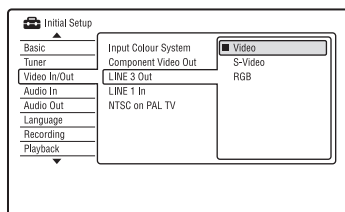
2 Vyberte „Initial Setup (Úvodní nastavení)“ a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)“.



3 Vyberte „Video In/Out (Video vstup/výstup)“ a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)“.

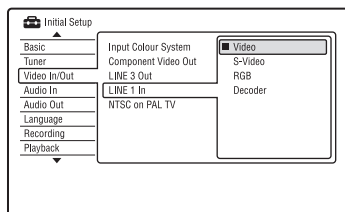


4 Vyberte „LINE 3 Out (Linkový výstup 3)“ a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)“.



5 Stisknutím tlačítek ↑/↓ vyberte „Video“ nebo „RGB“ a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)“.

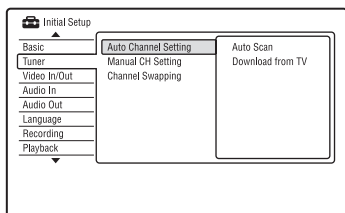
6 Vyberte „LINE 1 In (Linkový vstup 1)“ a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)“.



7 Stisknutím tlačítek ↑/↓ vyberte „Decoder (Dekodér)“ a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)“.

8 Stiskněte tlačítko „RETURN (Zpět)“ pro návrat kurzoru do levého sloupce.

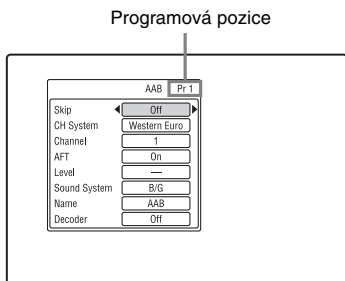
9 Vyberte „Tuner (Tuner)” a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.



10 Vyberte „Manual CH Setting (Ruční nastavení kanálů)” a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.

11 Vyberte „Next Screen (Další obrazovka)” a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.

12 Vyberte vaši zemi/oblast a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.



13 Pomocí tlačítek \leftarrow \rightarrow nebo numerických tlačítek vyberte požadovanou programovou pozici.

14 Pomocí tlačítek \uparrow \downarrow vyberte „Channel (Kanál)”.

15 Pomocí tlačítek \leftarrow \rightarrow vyberte programovou pozici externího dekodéru.

16 Pomocí tlačítek \uparrow \downarrow vyberte „Sound System (Zvukový systém)”.

17 Stisknutím tlačítek \leftarrow \rightarrow vyberte dostupný TV systém - B/G, D/K, I nebo L.

Pro příjem vysílání ve Francii vyberte možnost „L”.

18 Pomocí tlačítek \uparrow \downarrow vyberte „Decoder (Dekodér)”.

19 Pomocí tlačítek \leftarrow \rightarrow vyberte „On (Zapnuto)” a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.

Návrat k předchozímu kroku

Stiskněte tlačítko „RETURN (Zpět)”.

Poznámky

- Pokud odpojíte síťový napájecí kabel rekordéru ze zásuvky, nebudete moci sledovat signál z připojeného dekodéru.
 - Pro sledování programů z připojeného externího dekodéru (analogový dekodér placené televize/ Canal Plus) během záznamu stiskněte tlačítko „PROGRAM +” na rekordéru (na displeji na předním panelu se zobrazí nápis „SCART THRU”). Pro návrat na předchozí zobrazení stiskněte tlačítko „PROGRAM” na rekordéru (na displeji na předním panelu se zobrazí nápis „SCART NORM”). Po dokončení záznamu rekordér automaticky přepne na program naladěný tunerem rekordéru.
- Pro sledování programů z připojeného externího dekodéru (analogový dekodér placené televize/ Canal Plus) během doby, kdy je rekordér v pohotovostním režimu, nastavte položku „Power Save (Režim úspory energie)” v nabídce „Basic (Základní nastavení)” na „Off (Vypnuto)” (výchozí nastavení) (strana 79).

Osm základních operací — seznámení se s vaším DVD rekordérem

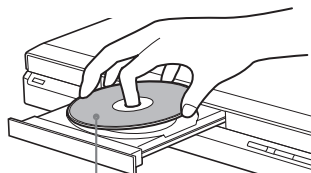
1. Vložení disku



▲ (otevření/
zavření)



- 1 Stiskněte tlačítko ▲ (otevření/zavření) a položte disk do zásuvky na disk.



Záznamová/přehrávaná strana musí být obrácena dolů.

- 2 Stiskněte tlačítko ▲ (otevření/zavření) pro uzavření zásuvky na disk.

Počkejte, dokud z displeje na předním panelu nezmizí nápis „LOAD (Načítání)“.

Nepoužité disky DVD se automaticky naformátují.

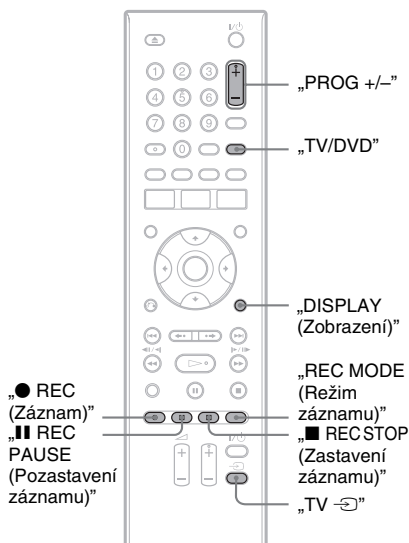
- Disky DVD-RW
Disky DVD-RW jsou naformátovány ve formátu záznamu (režim VR nebo režim Video) nastaveném v polozece „Format DVD-RW (Formátování DVD-RW)“ v nabídce „Basic (Základní nastavení)“ v nastavení „Disc Setup (Nastavení disku)“ (strana 77).
- Disky DVD-R
Disky DVD-R jsou automaticky naformátovány v režimu Video. Nepoužitý disk DVD-R můžete naformátovat v režimu VR v polozece „Format (Formátování)“ (strana 40) před provedením záznamu.

Pokud je na disk možno pomocí tohoto rekordéru zaznamenávat, můžete disk ručně přeformátovat, abyste vytvořili prázdný disk (strana 40).

2. Záznam programu

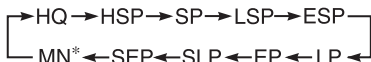


Tato část popisuje základní ovládání pro záznam aktuálního televizního programu na disk (DVD). Vysvětlení, jak provést záznam s časovačem, viz strana 42.



- 1 Vložte disk DVD, na který je možno zaznamenávat.
- 2 Stiskněte tlačítko „PROG +/-“ pro výběr programové pozice nebo vstupního zdroje, z něhož chcete zaznamenávat.
- 3 Opakovaně stiskněte tlačítko „REC MODE (Režim záznamu)“ pro výběr režimu záznamu.

Po každém stisknutí tlačítka se zobrazení na obrazovce televizoru mění tak, jak je uvedeno dále:



→ pokračování

* Dostupné při nastavení položky „Manual Rec. Mode (Režim ručního záznamu)” v nabídce „Recording (Záznam)” na „On (go to setup) (Zapnuto - přejít na nastavení)” (strana 90).

Podrobné informace o režimu záznamu - viz strana 42.

4 Stiskněte tlačítko „● REC (Záznam)”.

Spustí se záznam.

Záznam se zastaví po zaplnění disku DVD.

Zastavení záznamu

Stiskněte tlačítko „■ REC STOP (Zastavení záznamu)”.

Mějte na paměti, že může chvíli trvat, než rekordér záznam zastaví.

Pozastavení záznamu

Stiskněte tlačítko „■ REC PAUSE (Pozastavení záznamu)”.

Pro pokračování v záznamu znovu stiskněte toto tlačítko.

Sledování jiného televizního programu v průběhu záznamu

Pokud je televizor připojen do konektoru „LINE 3 - TV (Linka 3 - TV)”, nastavte televizor na TV vstup tlačítkem „TV/DVD” a vyberte program, který chcete sledovat.

Pokud máte televizor připojen do konektorů „LINE 2 OUT (Linkový výstup 2)” nebo „COMPONENT VIDEO OUT (Komponentní video výstup)”, nastavte televizor na TV vstup tlačítkem „TV” (strana 19).

Poznámky

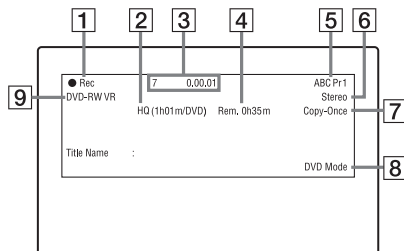
- Pokud během záznamu stisknete tlačítko I/⏏, rekordér zastaví záznam a vypne se.
- Po stisknutí tlačítka „● REC (Záznam)” může chvíli trvat, než se záznam spustí.
- Režim záznamu nelze změnit během záznamu.
- Dojde-li k výpadku síťového napájení, může se právě zaznamenaný program smazat.
- Není možno sledovat program placené televize/ Canal Plus, pokud právě zaznamenáváte jiný program placené televize/Canal Plus.

Zobrazení stavu disku v průběhu záznamu

Můžete zobrazit informace o záznamu, jako je například doba záznamu nebo typ disku.

V průběhu záznamu stiskněte tlačítko „DISPLAY (Zobrazení)”.

Zobrazí se informace o záznamu.



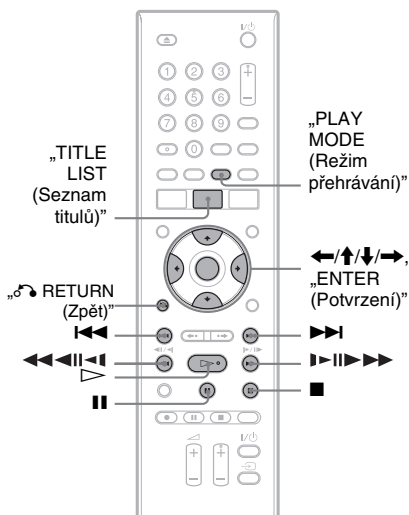
- 1 Stav záznamu
- 2 Aktuálně vybraný režim záznamu (maximální doba záznamu na disk DVD) (strana 42)
- 3 Číslo titulu a uplynulá doba záznamu
- 4 Zbývající doba
- 5 Název stanice a číslo programové pozice
- 6 Nastavení zvuku pro aktuální program
- 7 Záznamová omezení pro aktuální program
- 8 TV režim nebo DVD režim (strana 20)
- 9 Typ/formát disku

Stiskněte tlačítko „DISPLAY (Zobrazení)” pro vypnutí zobrazení.

3. Přehrávání zaznamenaného programu - „Title List (Seznam titulů)“



Pro přehrávání zaznamenaného titulu jej vyberte v seznamu titulů.



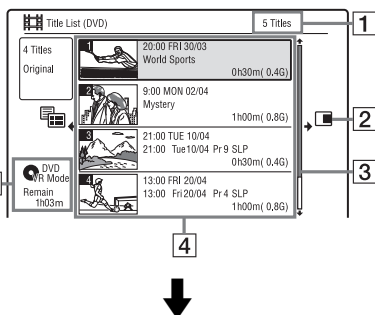
1 Vložte disk DVD.

Viz „1. Vložení disku“ na straně 29. Přehrávání se spustí automaticky podle typu disku.

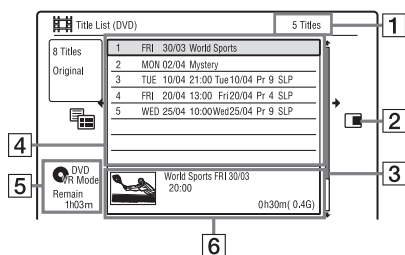
2 Stiskněte tlačítko „TITLE LIST (Seznam titulů)“.

Pro zobrazení seznamu 8 titulů vyberte stisknutím tlačítka ← položku „Title View (Zobrazení titulů)“ a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)“. Potom pomocí tlačítek ↑/↓ vyberte položku „8 Titles (8 titulů)“ a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)“.

Seznam 4 titulů (příklad: disk DVD-RW v režimu VR)

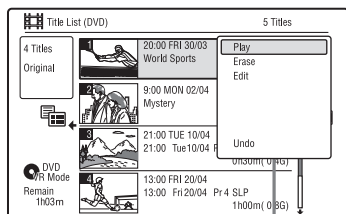


Seznam 8 titulů



1 Celkový počet titulů

- 2 Vedlejší nabídka: Stisknutím tlačítka → zobrazíte vedlejší nabídku. Vedlejší nabídka zobrazuje pouze možnosti platné pro vybranou položku. Zobrazené možnosti se liší v závislosti na modelu, situaci a typu disku.




Vedlejší nabídka

3 Posuvník:

Zobrazí se, pokud se všechny tituly nevejdou do seznamu. Pro zobrazení skrytých titulů stiskněte tlačítko ↑/↓.

- 4 Informace o titulu:
Zobrazuje se číslo titulu, obrázek miniatury titulu (pohyblivý obrázek u vybraného titulu, statický obrázek u ostatních titulů), datum záznamu, název titulu a velikost titulu.

: Indikuje chráněný titul.


- 5 Zbývající doba aktuálního disku v aktuálním režimu záznamu (příklad: režim SP)

- 6 Podrobné informace o vybraném titulu





3 Pomocí tlačítek / vyberte titul a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.

Přehrávání se spustí od vybraného titulu.

Zastavení přehrávání






Stiskněte tlačítko  (zastavení).

Posunování zobrazeného seznamu po stránkách - „Page mode (Stránkový režim)”

Když je zobrazen seznam titulů, stiskněte některé z tlačítek / . Po každém stisknutí tlačítek /  se celý seznam titulů posune o stránku vzad/vpřed.

Poznámka k seznamu titulů pro disky DVD-RW/DVD-R (režim VR)















Seznam titulů můžete přepínat pro zobrazení titulů „Original (Původní)” nebo „Playlist (Vlastní seznam titulů)”.

- 1 Když je zobrazen seznam titulů, stiskněte tlačítko .
- 2 Pomocí tlačítek / vyberte možnost „Play List (Vlastní seznam titulů)” a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.
- 3 Pomocí tlačítek / vyberte možnost „Original (Originální seznam titulů)” nebo „Play List (Vlastní seznam titulů)” a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.

Změna obrázku miniatury titulu - „Thumbnail (Miniatura)”

Po ukončení záznamu je jako obrázek miniatury automaticky nastavena první scéna záznamu (titulu).

Pro obrázek miniatury zobrazený v seznamu titulů si můžete vybrat vaši oblíbenou scénu.

- 1 Stiskněte tlačítko „TITLE LIST (Seznam titulů)”.
U DVD-RW/DVD-R (režim VR) přepněte v případě potřeby seznam titulů.
- 2 Vyberte titul a stiskněte tlačítko .
Zobrazí se vedlejší nabídka.
- 3 Pomocí tlačítek / vyberte možnost „Edit (Editace)” a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.
- 4 Pomocí tlačítek / vyberte možnost „Set Thumbnail (Nastavení miniatury)” a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.
Zobrazí se okno pro nastavení obrázku miniatury a spustí se přehrávání titulu.
- 5 Během sledování přehrávaného obrazu vyberte stisknutím tlačítek ,  nebo / /  scénu, kterou chcete nastavit jako obrázek miniatury a stiskněte tlačítko .
Přehrávání se pozastaví.
Scénu lze rovněž vybrat pomocí tlačítka „PLAY MODE (Režim přehrávání)” (strana 60).
- 6 Pomocí tlačítek / vyberte možnost „OK” a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.
Scéna je nastavena jako obrázek miniatury pro titul.
Pro návrat do seznamu titulů stiskněte tlačítko „ RETURN (Zpět)”.

Skrytí seznamu titulů

Stiskněte tlačítko „TITLE LIST (Seznam titulů)”.

Tip

Položku „Title List (Seznam titulů)” můžete vybrat v hlavní nabídce.

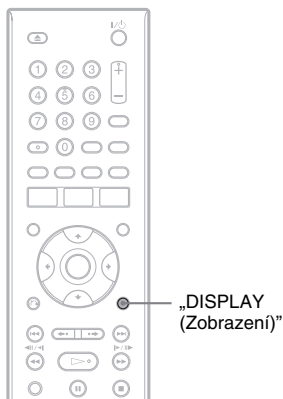
Poznámky

- Názvy titulů se nemusí zobrazit u disků DVD vytvořených na jiných DVD rekordérech.
- Může trvat několik sekund, než se obrázky miniatur zobrazí.
- Po ukončení editace se obrázek miniatury může změnit na první scénu záznamu (titulu).
- Pokud se po stisknutí tlačítka „TITLE LIST (Seznam titulů)” seznam titulů nezobrazí, neobsahuje disk DVD žádný seznam titulů. V takovém případě stiskněte tlačítko „TOP MENU (Rychlá nabídka)” pro zobrazení nabídky disku DVD.

4. Zobrazení doby přehrávání a informací o přehrávání



Rekordér umožňuje zobrazení doby přehrávání aktuálního titulu, kapitoly, stopy nebo disku. Kromě toho si můžete ověřit název disku zaznamenaný na disku DVD/CD.

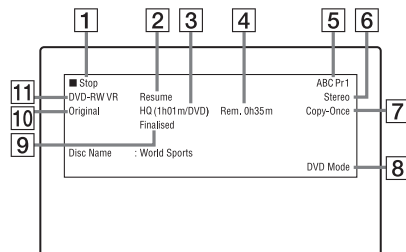


Opakovaně stiskněte tlačítko „DISPLAY (Zobrazení)”.

Zobrazení se liší v závislosti na typu disku a stavu přehrávání.

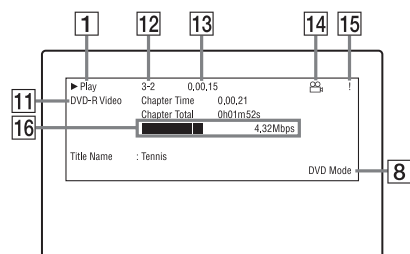
V režimu zastavení

Příklad: DVD-RW v režimu VR



Během přehrávání

Příklad: DVD-R v režimu Video



- 1 Stav přehrávání
- 2 Zobrazuje, že je dostupná funkce obnovení přehrávání (strana 53)
- 3 Aktuálně vybraný režim záznamu (maximální doba záznamu na disk DVD) (strana 42)
- 4 Zbývající doba
- 5 Název stanice a číslo programové pozice
- 6 Nastavení zvuku pro aktuální program
- 7 Záznamová omezení pro aktuální program
- 8 TV režim nebo DVD režim (strana 20)
- 9 Informace o disku
- 10 Typ titulu („Original (Originální seznam titulů)” nebo „Playlist (Vlastní seznam titulů)”) pro DVD-RW/DVD-R v režimu VR
- 11 Typ/formát disku (strana 7)
Uzavřený disk v režimu Video se zobrazuje jako „DVD-Video”.
- 12 Číslo titulu - číslo kapitoly (strana 60)
- 13 Doba přehrávání
- 14 Indikátor několika úhlů záběru (strana 52)
- 15 Indikátor ochrany proti kopírování (strana 43)
- 16 Lišta zobrazující přenos dat a rychlost

Tipy

- Pokud je položka „On Screen Display (Informace na obrazovce)” v nabídce „Options (Možnosti)” nastavena na „On (Zapnuto)” (výchozí nastavení (strana 97), budou se při ovládní rekordéru automaticky zobrazovat informace na obrazovce.
- Zvětšení prostoru na disku - viz „Zpřístupnění prostoru na disku” (strana 62).

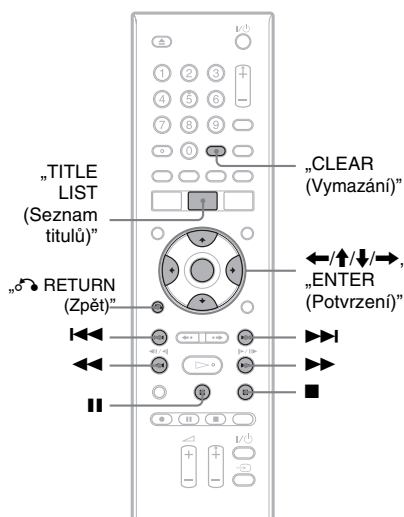
Poznámka

Doba přehrávání některých audio skladeb MP3 se nemusí zobrazit správně.

5. Změna názvu zaznamenaného programu



Zadáním znaků můžete označit disk DVD, titul nebo program názvem. Pro název titulu na disku DVD-RW/DVD-R (režim VR) můžete zadat až 64 znaků, pro název titulu na disku DVD+RW/DVD-R (režim Video)/DVD+R/DVD-R (režim Video) můžete zadat až 40 znaků, avšak skutečný počet znaků zobrazený v nabídkách, jako je například „Title List (Seznam titulů)“, se může lišit. V dalších krocích je vysvětleno, jak změnit název zaznamenaného programu.

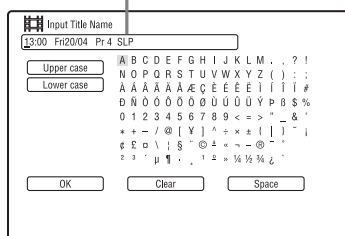


- 1 Stiskněte tlačítko „TITLE LIST (Seznam titulů)“.
- 2 Vyberte titul a stiskněte tlačítko **→**. Zobrazí se vedlejší nabídka.
- 3 Vyberte „Edit (Editace)“ a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)“.

- 4 Vyberte „Title Name (Název titulu)“ a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)“.

Zobrazí se okno pro zadávání znaků. Aktuální název je zobrazen v řádku pro vkládání znaků.

Řádek pro vkládání znaků



- 5 Pomocí tlačítek **◀◀▶▶** přesuňte kurzor na místo, na které chcete vložit znak.

Pro vymazání všech znaků podržte stisknuté tlačítko „CLEAR (Vymazání)“ na 2 sekundy nebo déle.

- 6 Pomocí tlačítek **◀◀▶▶** vyberte „Upper case (Velká písmena)“ nebo „Lower case (Malá písmena)“.

Zobrazí se znaky pro vybraný typ. Typ znaků se bude měnit v souladu s jazykem vybraným v nabídce „Easy Setup (Snadné nastavení)“.

- 7 Stisknutím tlačítek **◀/↑/↓/▶** vyberte znak, který chcete zadat a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)“.

Vybraný znak se zobrazí v řádku pro vkládání znaků.

Pro vložení mezery stiskněte tlačítko **||** (nebo vyberte možnost „Space (Mezera)“ a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)“).

- 8 Zopakujte kroky 6 a 7 pro zadání zbývajících znaků.

Pro vymazání znaku posuňte kurzor na znak v řádku pro vkládání znaků a stiskněte tlačítko „CLEAR (Vymazání)“ (nebo vyberte možnost „Clear (Vymazání)“ a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)“).

Pro vložení znaku posuňte kurzor vpravo od místa, na které chcete vložit znak.

Potom vyberte znak a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.

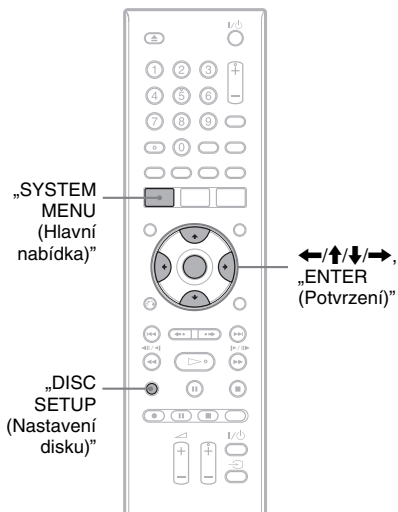
Pro vymazání všech znaků podržte stisknuté tlačítko „CLEAR (Vymazání)” na 2 sekundy nebo déle.

9 Stiskněte tlačítko ■ (nebo vyberte možnost „OK” a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”).

Pro zrušení nastavení stiskněte tlačítko „↶ RETURN (Zpět)”.

6. Označení a ochrana disku

Pomocí nabídky „Disc Setup (Nastavení disku)” můžete provádět nastavení, která platí pro celý disk.



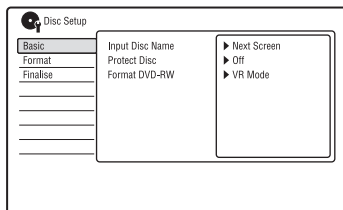
Označení disku



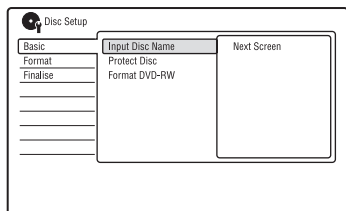
1 Vložte disk.

Viz „1. Vložení disku” na straně 29.

2 Stiskněte tlačítko „DISC SETUP (Nastavení disku)”.



- 3** Vyberte „Basic (Základní nastavení)” a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.



- 4** Vyberte „Input Disc Name (Vložení názvu disku)” a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.

- 5** Vyberte „Next Screen (Další obrazovka)” a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.
Zadejte název disku (strana 35).

Tip

Nabídku „Disc Setup (Nastavení disku)” můžete rovněž zobrazit výběrem položky „Disc Setup (Nastavení disku)” v hlavní nabídce.

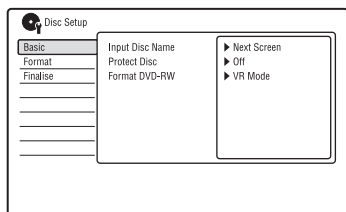
Poznámka

Pro název disku DVD-RW/DVD-R (režim VR) můžete zadat až 64 znaků, pro název disku DVD+RW/DVD-RW (režim Video)/DVD+R/DVD-R (režim Video) můžete zadat až 40 znaků. Název disku se nemusí zobrazit, pokud budete disk přehrávat na jiném DVD zařízení.

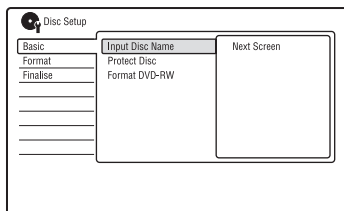
Ochrana disku

-RWVR **-RVR**

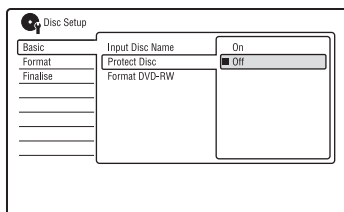
- 1** Vložte disk.
Viz „1. Vložení disku” na straně 29.
- 2** Stiskněte tlačítko „DISC SETUP (Nastavení disku)”.



- 3** Vyberte „Basic (Základní nastavení)” a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.



- 4** Vyberte „Protect Disc (Ochrana disku)” a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.



- 5** Vyberte „On (Zapnuto)” a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.
- 6** Stisknutím tlačítka „SYSTEM MENU (Hlavní nabídka)” nastavování ukončete.

Zrušení ochrany

V kroku 5 vyberte možnost „Off (Vypnuto)”.

Tipy

- Ochrana je možno nastavit pro jednotlivé tituly (strana 62).
- Nabídku „Disc Setup (Nastavení disku)” můžete rovněž zobrazit výběrem položky „Disc Setup (Nastavení disku)” v hlavní nabídce.

7. Přehrávání disku na jiném DVD zařízení - „Finalise (Uzavření)”

+RW -RWVR -RWVideo +R -RVR
-RVideo

Uzavření disku je nezbytný krok, pokud budete chtít disky zaznamenané na tomto rekordéru přehrávat na jiném DVD zařízení. Při uzavření disku DVD+RW, DVD-RW (režim Video), DVD+R nebo DVD-R (režim Video) se automaticky vytvoří nabídka disku DVD, kterou je možno zobrazit na jiném DVD zařízení.

Před uzavřením zkontrolujte rozdíly mezi typy disků podle níže uvedené tabulky.

Rozdíly mezi typy disků

+RW Disky jsou při vyjmutí z rekordéru automaticky uzavřeny. Je však možné, že budete muset disk uzavřít pro určité DVD zařízení nebo pokud je doba záznamu krátká. Dokonce i po provedení uzavření budete moci na disk zaznamenávat nebo jej editovat.

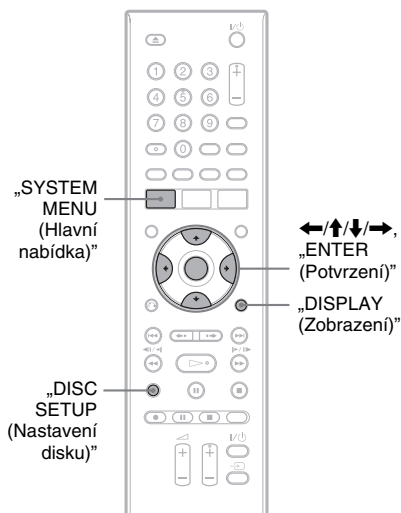
-RWVR Uzavření není nezbytné, budete-li disk přehrávat na zařízení, které je kompatibilní s formátem VR. I pokud je vaše druhé DVD zařízení kompatibilní s formátem VR, bude možná nutno disk uzavřít, zejména v případě, pokud je doba záznamu krátká. Dokonce i po provedení uzavření budete moci na disk zaznamenávat nebo jej editovat.

-RWVideo Uzavření představuje nezbytný krok, pokud budete chtít disky zaznamenané na tomto rekordéru přehrávat na jiném zařízení. Po uzavření nebude možno na disk zaznamenávat ani jej editovat. Budete-li chtít na disk opět zaznamenávat, je třeba zrušit uzavření (strana 39) nebo disk přeformátovat (strana 40). Po přeformátování disku však bude veškerý zaznamenaný obsah vymazán.

-RVR Uzavření je nutné. Disk je možno přehrávat pouze na zařízení, které podporuje disky DVD-R v režimu VR.

Po uzavření nelze pomocí tohoto rekordéru tento disk editovat ani na něj zaznamenávat.

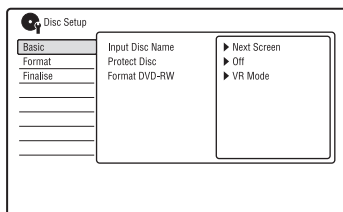
+R
-RVideo Uzavření představuje nezbytný krok, pokud budete chtít disky zaznamenané na tomto rekordéru přehrávat na jiném zařízení. Po uzavření nebude možno na disk zaznamenávat ani jej editovat.



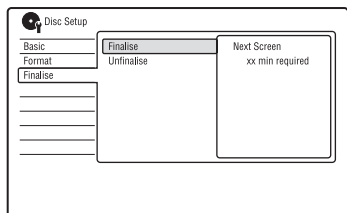
1 Vložte disk.

Viz „1. Vložení disku” na straně 29.

2 Stiskněte tlačítko „DISC SETUP (Nastavení disku)”.



3 Vyberte „Finalise (Uzavření)” a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.



4 Vyberte „Finalise (Uzavření)” a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.

5 Vyberte „Next Screen (Další obrazovka)” a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.

U disků DVD-RW/DVD-R (režim VR) zahájí rekordér uzavírání disku. Pokračujte krokem 8.

6 (Pouze disky DVD+RW/DVD-RW (režim Video)/DVD+R/DVD-R (režim Video))

Vyberte styl nabídky titulu a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.

Při výběru „Top menu (Rychlá nabídka)” (nebo „Menu (Nabídka)” u disků DVD+RW/DVD+R) na DVD zařízení se nabídka zobrazí ve vybraném stylu nabídky titulu.

7 (Pouze disky DVD+RW/DVD-RW (režim Video)/DVD+R/DVD-R (režim Video))

Vyberte možnost „Yes (Ano)” a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.

Rekordér zahájí uzavírání disku.

8 Stisknutím tlačítka „SYSTEM MENU (Hlavní nabídka)” nastavování ukončete.

💡 Tipy

- Je možno zkontrolovat, zda byl disk uzavřen nebo nikoli. Po kroku 1 stiskněte tlačítko „DISPLAY (Zobrazení)” (strana 33).
- Nabídku „Disc Setup (Nastavení disku)” můžete rovněž zobrazit výběrem položky „Disc Setup (Nastavení disku)” v hlavní nabídce.

🔊 Poznámky

- V závislosti na stavu disku, záznamu nebo DVD zařízení nemusí být možno disky přehrát, i pokud byly uzavřeny.
- Rekordér nemusí být schopen disk uzavřít, pokud byl disk zaznamenan na jiném rekordéru.
- Při vložení neuzavřeného disku do jiného DVD zařízení může dojít k poškození zaznamenaného obsahu.
- Při použití disku DVD+RW můžete disk editovat nebo na něj zaznamenávat i po jeho uzavření. Nabídka titulu však nebude zobrazena. Pro zobrazení nabídky titulu znovu uzavřete disk.

Zrušení uzavření disku

-RWVR -RWVideo

Disky DVD-RW (režim Video)

U disků DVD-RW (režim Video), které byly uzavřeny, aby nebylo možné pořizovat další záznam nebo provádět editaci, může být uzavření zrušeno pro umožnění dalšího záznamu nebo editace.

Disky DVD-RW (režim VR)

Pokud nemůžete pořizovat záznam nebo editovat na disku DVD-RW (režim VR), který byl uzavřen na jiném DVD zařízení, zrušte uzavření disku.

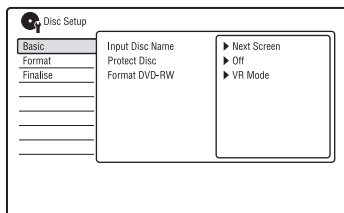
🔊 Poznámka

Rekordér není schopen zrušit uzavření u disků DVD-RW (režim Video), které byly uzavřeny na jiném rekordéru.

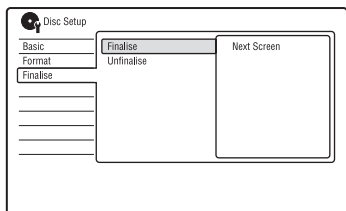
1 Vložte disk.

Viz „1. Vložení disku” na straně 29.

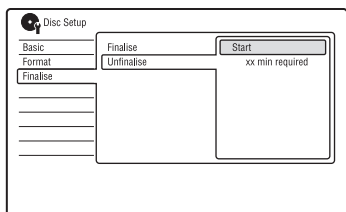
2 Stiskněte tlačítko „DISC SETUP (Nastavení disku)”.



- 3** Vyberte „Finalise (Uzavření)” a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.



- 4** Vyberte „Unfinalise (Zrušení uzavření)” a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.



- 5** Vyberte „Start (Spuštění)” a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.
Rekordér zahájí rušení uzavření disku.
Tato operace může trvat několik minut.

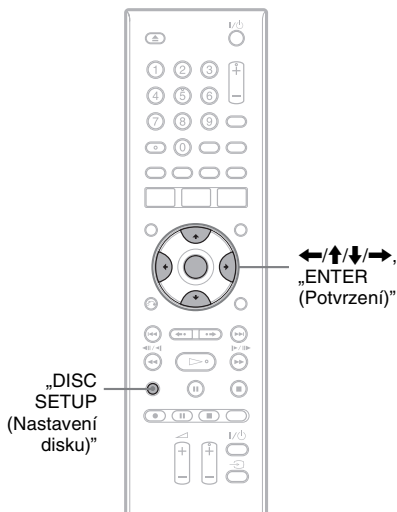
Tip

Nabídku „Disc Setup (Nastavení disku)” můžete rovněž zobrazit výběrem položky „Disc Setup (Nastavení disku)” v hlavní nabídce.

8. Přeformátování disku

+RW -RWVR -RWVideo -RVR -RVideo

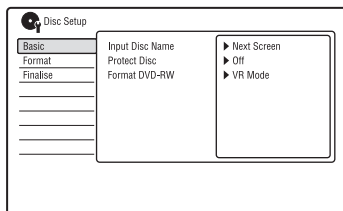
Nové disky jsou naformátovány automaticky po vložení. Pokud je to nutné, můžete disk DVD+RW, DVD-RW nebo DVD-R znovu ručně naformátovat a vytvořit tak prázdný disk. V případě disků DVD-RW nebo DVD-R můžete podle potřeby vybrat formát záznamu (režim VR nebo Video).



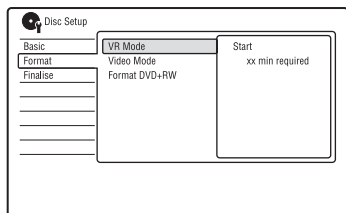
- 1** Vložte disk.

Viz „1. Vložení disku” na straně 29.

- 2** Stiskněte tlačítko „DISC SETUP (Nastavení disku)”.



3 Vyberte „Format (Formátování)” a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.



4 Vyberte položku a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.

„VR Mode (Režim VR)”: Formátování disků DVD-RW/DVD-R (režim VR nebo prázdné disky) v režimu VR.

„Video Mode (Režim Video)”: Formátování disků DVD-RW/DVD-R v režimu Video.

„Format DVD+RW (Formátování DVD+RW)”: Formátování disků DVD+RW.

5 Vyberte „Start (Spuštění)” a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.

Veškerý obsah na disku bude vymazán.

Tipy

- Po přeformátování disku můžete změnit formát záznamu na discích DVD-RW nebo opět zaznamenávat na disky DVD-RW, které již byly uzavřeny.
- Nabídku „Disc Setup (Nastavení disku)” můžete rovněž zobrazit výběrem položky „Disc Setup (Nastavení disku)” v hlavní nabídce.

Poznámka

Nelze přeformátovat zaznamenané disky DVD-R.

Před pořízením záznamu

Než začnete pořizovat záznam...

- Zkontrolujte, zda je na disku dostatek volného prostoru pro záznam (strana 33). U disků DVD+RW a DVD-RW můžete diskový prostor uvolnit smazáním nepotřebných titulů (strana 62).
- V případě potřeby nastavte kvalitu zaznamenaného obrazu (strana 46).

Poznámka

Pro přehrávání zaznamenaného disku na jiném DVD zařízení jej uzavřete (strana 38).

Režim záznamu

Podobně jako u 3 standardních záznamových režimů videokazet si můžete stisknutím tlačítka „REC MODE (Režim záznamu)” zvolit požadovaný režim záznamu.

Režimy záznamu s vyšší kvalitou poskytují lepší obraz, avšak vzhledem k většímu objemu dat dojde ke zkrácení doby záznamu. A naopak, u režimů s nižší kvalitou se prodlužuje doba záznamu, avšak menší množství dat se projeví horší kvalitou obrazu.

Opakovaně stiskněte tlačítko „REC MODE (Režim záznamu)” pro přepínání režimů záznamu.

Pro výběr dalších možností pro režim záznamu (režim ručního záznamu) nastavte položku „Manual Rec. Mode (Režim ručního záznamu)” v nabídce „Recording (Záznam)” na „On (go to setup) (Zapnuto - přejít na nastavení)” (strana 90).

U záznamu s časovačem můžete jako režim záznamu vybrat možnost „AUTO (Automaticky)”, která nastaví nejvyšší možnou kvalitu záznamu podle dostupného prostoru na disku.

Režim záznamu	Přibližná doba záznamu (hodin)	
	DVD* ¹	DVD+R DL* ¹ DVD-R DL* ¹
HQ (vysoká kvalita)	1 hodina 1 minuta	1 hodina 51 minut
HSP ↑	1 hodina 30 minut	2 hodiny 41 minut
SP (standardní režim)	2	3 hodiny 35 minut
LSP ↓	2 hodiny 30 minut	4 hodiny 29 minut
ESP ↓	3	5 hodin 23 minut
LP ↓	4	7 hodin 11 minut
EP ↓	6	10 hodin 46 minut
SLP ↓	8	14 hodin 21 minut
SEP* ² (režim dlouhého záznamu)	10	17 hodin 57 minut

*¹ Přibližná doba záznamu je uvedena pro 12cm disky DVD.

*² Při záznamu na disk DVD+RW nebo DVD+R lze jako režim s nejdelsí dobou záznamu vybrat režim SLP. Pokud vyberete režim SEP, změní se tento režim automaticky na SLP.

Tip

Pro snadný výběr režimu ručního záznamu opakovaně stiskněte tlačítko „REC MODE (Režim záznamu)” pro zobrazení nápisu „MN” a pomocí tlačítek ←/→ vyberte režim ručního záznamu.

Poznámky

- U níže uvedených situací může dojít k mírným nepřesnostem týkajících se doby záznamu.
 - Záznam programu se špatným příjmem nebo programu či video zdroje s nízkou kvalitou obrazu.
 - Záznam na disk, který byl již editován.
 - Záznam pouze statického obrazu nebo zvuku.
- Programy jsou zaznamenány s následujícím poměrem stran obrazu.
 - Při záznamu na disky DVD-RW/DVD-R (režim VR) je obraz zaznamenán s originálním poměrem stran.
 - Při záznamu na disky DVD+RW/DVD+R je obraz zaznamenán s poměrem stran 4:3.
- Při záznamu na disky DVD-R DL (režim Video) je titul rozdělen při změně vrstvy.

Záznam stereofonních a dvojjazyčných programů

Tento rekordér automaticky přijímá a zaznamenává stereofonní a dvojjazyčné programy založené na systému ZWEITON nebo NICAM.

Na disk DVD-RW (režim VR) nebo DVD-R (režim VR) lze zaznamenávat jak hlavní, tak i vedlejší zvukovou stopu. Při přehrávání disku můžete přepínat mezi hlavní a vedlejší zvukovou stopou.

Na disky DVD+RW, DVD+R, DVD-RW (režim Video) nebo DVD-R (režim Video) je možno při záznamu zaznamenávat pouze jednu zvukovou stopu (hlavní nebo vedlejší). Před zahájením záznamu vyberte zvukovou stopu v nabídce „Audio In (Audio vstup)”. V nabídce „Audio In (Audio vstup)” nastavte položku „Bilingual Recording (Záznam dvojjazyčného zvukového doprovodu)” na „A/L” (výchozí nastavení) nebo „B/R” (strana 86).

Systém ZWEITON (německý stereo systém)

Při příjmu stereofonního programu se zobrazí indikace „Stereo”.

Při příjmu dvojjazyčného programu v systému ZWEITON se zobrazí indikace „L”, „R” nebo „L+R”.

Systém NICAM

Pro záznam programu v systému NICAM se ujistěte, že je položka „NICAM Select (Výběr NICAM)” v nabídce „Audio In (Audio vstup)” nastavena na „NICAM” (výchozí nastavení). Pokud není zvuk při poslechu vysílání v systému NICAM čistý, nastavte položku „NICAM Select (Výběr NICAM)” na „Standard (Standardní)” (strana 86).

Tip

V průběhu záznamu dvojjazyčných programů můžete vybrat zvukový doprovod (hlavní nebo vedlejší zvukovou stopu) tlačítkem „AUDIO (Zvukový doprovod)”. Nebude to mít vliv na zaznamenávaný zvuk.

Obraz, který není možno zaznamenat

Obraz s ochranou proti kopírování není na tomto rekordéru možno zaznamenávat.

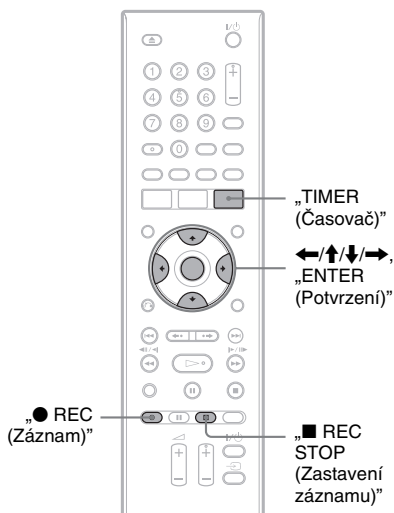
Signály na ochranu proti kopírování	Disky, na které je možno zaznamenávat
Copy-Free (volné kopírování)	+RW -RWVR -RWVideo +R -RVR -RVideo
Copy-Once (jedno zkopírování)	-RWVR (CPRM*) -RVR (CPRM*)
Copy-Never (nikdy není možno zkopírovat)	Žádné

* Zaznamenaný disk je možno přehrávat pouze na zařízení, které je kompatibilní s CPRM (strana 7).

Záznam s časovačem

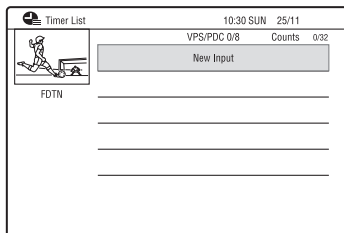
+RW -RWVR -RWVideo +R -RVR
-RVideo

Časovač můžete nastavit pro celkem 32 programů (8 programů při použití funkce VPS/PDC) až na 30 dnů dopředu. Datum, čas a programovou pozici je třeba nastavit ručně.

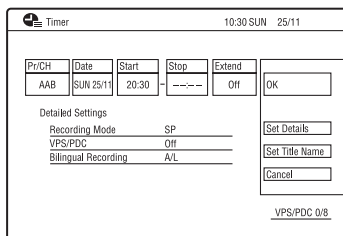


1 Stiskněte tlačítko „TIMER (Časovač)“.

Zobrazí se okno „Timer List (Seznam časovačů)“.



2 Vyberte řádek „New Input (Nastavení nového časovače)“ a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)“.



3 Pomocí tlačítek ←/→ vyberte položku a pomocí tlačítek ↑/↓ ji nastavte. Potom stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)“.

Lze nastavit následující položky.

„Pr/CH (Program/kanál)“: Nastavení programové pozice.

„Date (Datum)“: Nastavení data (až na 30 dnů dopředu). Opakovaným stisknutím tlačítka ↑ můžete nastavit časovač pro stejné denní nebo týdenní programy.

„Start (Spuštění)“: Nastavení času spuštění.

„Stop (Zastavení)“: Nastavení času ukončení.

„Extend (Prodloužení)“: Nastavení doby prodloužení záznamu, pokud probíhá záznam s časovačem. Pokud se program, který je nastaven pro záznam každý den nebo týden, prodlouží, bude ke všem následným časům záznamů s časovačem přidáno ručně nastavené prodloužení doby.

Mějte na paměti, že pokud je položka „VPS/PDC“ nastavena na „On (Zapnuto)“, není možno nastavit položku „Extend (Prodloužení)“.

- Pokud chcete provést podrobnější nastavení, vyberte položku „Set Details (Podrobnější nastavení)“ a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)“. Pomocí tlačítek ↑/↓ vyberte položku a pomocí tlačítek ←/→ ji nastavte.

„Recording Mode (Režim záznamu)“: Nastavení režimu záznamu (strana 42). „VPS/PDC“: Nastavení funkce VPS/PDC. Viz „Poznámky k funkci VPS/PDC“ níže.

„Bilingual Recording (Záznam dvojjazyčného zvukového doprovodu)“: Nastavení zvuku, který se bude zaznamenávat (strana 86).

- Pro zadání názvu titulu vyberte položku „Set Title Name (Zadání názvu titulu)“ a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)“ (strana 35).
- Pokud uděláte při zadávání chybu, vyberte položku a změňte nastavení.

4 Vyberte možnost „OK“ a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)“.

Zobrazí se okno „Timer List (Seznam časovačů)“ (strana 48).

Na displeji na předním panelu se rozsvítí indikátor záznamu s časovačem a rekordér je připraven pro zahájení záznamu.

Na rozdíl od videorekordéru není třeba rekordér před zahájením záznamu s časovačem vypínat.

Zastavení záznamu v průběhu záznamu s časovačem

Stiskněte tlačítko „■ REC STOP (Zastavení záznamu)“.

Mějte na paměti, že může chvíli trvat, než rekordér záznam zastaví.

Po stisknutí tlačítka „■ REC STOP (Zastavení záznamu)“ se mohou na obrazovce zobrazit pokyny. V takovém případě postupujte podle těchto pokynů.

Poznámky k funkci VPS/PDC

Signály VPS/PDC jsou u některých vysílacích systémů přenášeny společně s televizními programy. Tyto signály zajišťují, že záznam s časovačem bude uskutečněn, a to bez ohledu na případné časové posuny ve vysílání, dřívější začátek pořadu nebo přerušení vysílání.

◆ Použití funkce VPS/PDC

Ve výše uvedeném kroku 3 nastavte položku „VPS/PDC“ na „On (Zapnuto)“.

Jakmile tuto funkci zapnete, zahájí rekordér ještě před spuštěním záznamu s časovačem prohledávání kanálů.

„Rec. Mode Adjust (Nastavení režimu záznamu)“

Pokud není na disku dostatek volného prostoru pro záznam, nastaví rekordér automaticky režim záznamu tak, aby bylo možno zaznamenat celý program do tohoto volného prostoru. Nastavte položku „Rec. Mode Adjust (Nastavení režimu záznamu)“ v nabídce „Recording (Záznam)“ na „On (Zapnuto)“ (strana 92).

Pokud se nastavení časovačů překrývají

Zobrazí se obrazovka s potvrzením.

Pro uložení nastavení vyberte možnost „Yes (Ano)“.

Pro zrušení překrývajících se nastavení vyberte možnost „No (Ne)“.

Potvrzení, změna nebo zrušení záznamu s časovačem

Viz „Kontrola/změna/zrušení nastavení časovače - „Timer List (Seznam časovačů)““ na straně 48.

💡 Tip

Okno pro nastavení časovače můžete rovněž zobrazit výběrem položky „Timer Recording (Záznam s časovačem)“ v hlavní nabídce.

📌 Poznámky

- Ještě před zahájením záznamu s časovačem zkontrolujte, zda jsou přesně nastaveny hodiny rekordéru. Pokud ne, nebude možno uskutečnit záznam s časovačem.
- Budete-li chtít zaznamenávat satelitní program, zapněte satelitní přijímač a vyberte satelitní program, který chcete zaznamenat. Ponechejte satelitní přijímač zapnutý, dokud neskončí záznam na rekordéru. Pokud připojíte zařízení vybavené funkcí časovače, můžete použít funkci „Synchro Rec (Synchronizovaný záznam)“ (strana 49).
- I pokud je časovač nastaven na stejný denní nebo týdenní program, nebude možno uskutečnit záznam s časovačem, pokud se nastavení překrývá s programem, který má prioritu. Vedle překrývajících se nastavení v seznamu časovačů se zobrazí nápis „Overlap (Překrývá se)“.
- Zkontrolujte pořadí priority nastavení (strana 48).
- Dokonce i pokud je časovač nastaven, nebude možno uskutečnit záznam s časovačem, pokud je právě zaznamenáván program, který má prioritu.

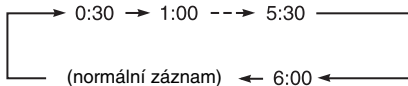
- Funkce „Rec. Mode Adjust (Nastavení režimu záznamu)” pracuje pouze při záznamu s časovačem a vypnuté funkci VPS/PDC. Tato funkce nepracuje s časovačem „Quick Timer (Rychlý časovač)” nebo s funkcí „Synchro Rec (Synchronizovaný záznam)”.
- Při použití funkce VPS/PDC nemusí být některé programy zaznamenány od samého začátku.
- Pokud je položka „VPS/PDC” nastavena na „On (Zapnuto)”, není možno prodloužit dobu záznamu.
- Pokud je položka „VPS/PDC” nastavena na „On (Zapnuto)”, nelze režim záznamu nastavit na „Auto (Automaticky)”.

Používání funkce „Quick Timer (Rychlý časovač)”

Rekordér je možno nastavit pro záznam v krocích po 30 minutách.

Opakovaným stisknutím tlačítka „● REC (Záznam)” nastavte dobu trvání záznamu.

Po každém stisknutí tlačítka se doba prodlouží o 30 minutový přírůstek. Maximální doba záznamu je 6 hodin.



Hodnota počítadla času se bude snižovat po minutách až na 0:00 a pak rekordér ukončí záznam (napájení se vypne).

Zrušení funkce „Quick Timer (Rychlý časovač)”

Opakovaně stiskněte tlačítko „● REC (Záznam)”, dokud se na displeji na předním panelu nezobrazí počítadlo. Rekordér se vrátí do režimu normálního záznamu.

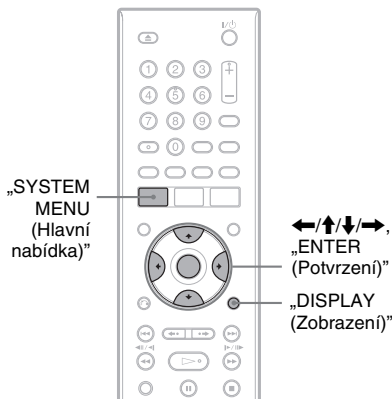
Pro zastavení záznamu stiskněte tlačítko „■ REC STOP (Zastavení záznamu)”.

⚡ Poznámka

Pokud během záznamu vypnete rekordér, záznam se zastaví.

Nastavení kvality zaznamenávaného obrazu

Požadovanou kvalitu obrazu můžete nastavit výběrem některé z předvoleb. Kvalitu obrazu můžete rovněž změnit provedením podrobných nastavení a uložit tato nastavení na některé ze tří paměťových míst.



1 V režimu zastavení stiskněte tlačítko „SYSTEM MENU (Hlavní nabídka)”.

Zobrazí se hlavní nabídka.

2 Vyberte „Picture Adjustment (Nastavení obrazu)” a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.

3 Vyberte požadovanou předvolbu a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.

„Tuner (Tuner)”: TV vysílání
 „VCR (Videorekordér)”: videokazety
 „DTV (Digitální TV)”: digitální vysílání
 „Memory1 (Paměť 1)”, „Memory2 (Paměť 2)”, „Memory3 (Paměť 3)”: vaše vlastní nastavení. Provedení vašich vlastních nastavení - viz „Provedení vašich vlastních nastavení” na straně 47.
 Pro kontrolu podrobných nastavení u vybrané předvolby stiskněte tlačítko „DISPLAY (Zobrazení)”.

4 Stisknutím tlačítka „SYSTEM MENU (Hlavní nabídka)” nastavování ukončete.

Provedení vašich vlastních nastavení

- 1 V kroku 3 vyberte možnost „Memory 1 (Paměť 1)“, „Memory 2 (Paměť 2)“ nebo „Memory 3 (Paměť 3)“.
- 2 Vyberte „Detailed Settings (Podrobná nastavení)“ a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)“.
Zobrazí se okno pro provedení podrobných nastavení.
- 3 Pomocí tlačítek **↑/↓** vyberte položku a pomocí tlačítek **←/→** ji nastavte.
Podrobné informace o každém nastavení - viz vysvětlení na obrazovce.
„Prog. Motion (Pohyb obrazu)“:
Nastavení progresivního video signálu, pokud je položka „Component Video Out (Komponentní video výstup)“ nastavena na „Progressive (Progresivní formát)“ (strana 84) nebo pokud je používáno připojení přes konektor HDMI.
Pro obraz s dynamicky se pohybujícími objekty vyberte možnost „Motion (Pohyblivý obraz)“.
Pro obraz obsahující málo pohybu vyberte možnost „Still (Statický obraz)“.
„Cinema (Kino)“: Konverze progresivního video signálu tak, aby odpovídal typu DVD softwaru, který sledujete, pokud je položka „Component Video Out (Komponentní video výstup)“ nastavena na „Progressive (Progresivní formát)“ (strana 84) nebo pokud je používáno připojení přes konektor HDMI.
Pro automatické rozpoznání typu softwaru (filmový nebo video software) a výběr vhodného režimu konverze vyberte možnost „Auto (Automaticky)“.
Za normálních okolností vyberte tuto možnost.
Pro pevné nastavení režimu konverze na video software vyberte možnost „Off (Vypnuto)“.
„3-D Y/C“: Nastavení oddělení jasu/barev pro video signály.
Pro obraz s dynamicky se pohybujícími objekty vyberte možnost „Motion (Pohyblivý obraz)“.
Pro obraz obsahující málo pohybu vyberte možnost „Still (Statický obraz)“.

„YNR“ (luminance noise reduction - redukce šumu jasového signálu): Tato funkce umožňuje snížení šumu obsaženého v jasových složkách (luminance) video signálu.

„CNR“ (chroma noise reduction - redukce šumu barvonosného signálu): Tato funkce umožňuje snížit šum obsažený v barevných složkách (chroma) video signálu.

„Detail (Detaily)“: Nastavení ostrosti obrýsů obrazu.

„White AGC (Automatické řízení zisku bílé)“: Zapnutí automatického nastavení úrovně bílé barvy.

„White Enhancer (Zdůraznění bílé)“: Nastavení intenzity bílé barvy.

„Black Enhancer (Zdůraznění černé)“: Nastavení intenzity černé barvy.

„Black Level (Úroveň černé)“: Výběr úrovně černé (úroveň posunutí) pro video signály NTSC.

Výběrem možnosti „ON (Zapnuto)“ zrušte nastavení úrovně černé 7,5 IRE.

Za normálních okolností vyberte možnost „OFF (Vypnuto)“.

„Hue (Odstín)“: Nastavení vyvážení barev.

„Chroma Level (Úroveň sytosti barev)“: Nastavení hlubších nebo světlejších barev.

- 4 Stisknutím tlačítka „SYSTEM MENU (Hlavní nabídka)“ nastavování ukončete. Nastavení je automaticky uloženo na předvolbu vybranou v kroku 1.

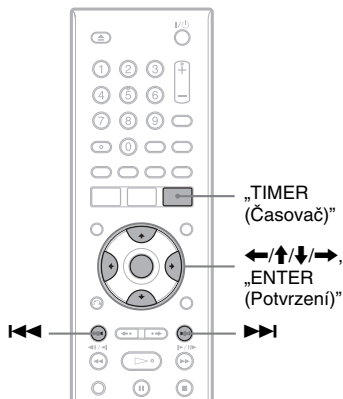
Vytváření kapitol v titulu

Rekordér automaticky rozděluje záznam (titul) do kapitol vkládáním značek kapitol. Pro nastavení intervalu vkládání značek kapitol nebo vypnutí této funkce nastavte položku „Auto Chapter (VR) (Automatická kapitola - VR)“, „Auto Chapter (Video) (Automatická kapitola - Video)“ nebo „Auto Chapter (DVD+R/+RW) (Automatická kapitola - DVD+R/+RW)“ v nabídce „Recording (Záznam)“ (strana 92). Při záznamu na disk DVD-R (režim VR) nebo disk DVD-RW (režim VR) můžete editovat značky kapitol (strana 64).

Kontrola/změna/zrušení nastavení časovače - „Timer List (Seznam časovačů)”

+RW -RWVR -RW_{Video} +R -RVR
-R_{Video}

V okně „Timer List (Seznam časovačů)” můžete kontrolovat, měnit nebo rušit nastavení časovače.



1 Stiskněte tlačítko „TIMER (Časovač)”.

Zobrazí se okno „Timer List (Seznam časovačů)”.

Timer List		10:30 SUN 25/11	
VPS/PDC 0/8		Counts	4/32
MON - SAT	22:00 - 22:15	AAB	OK
DEF	SUN 25/11 20:30 - 21:30	DEF	Overlap
SUN 25/11	21:00 - 22:00	GHI	OK
MON 26/11	16:00 - 17:00	DEF	Overlap
New Input			

Informace o časovači zahrnují údaje o datu a času záznamu, režimu záznamu atd.

Pokud se všechna nastavení časovače nevejdu na obrazovku seznamu, zobrazí se posuvná lišta.

Pro zobrazení skrytých nastavení časovače stiskněte některé z tlačítek ↑/↓.

2 Vyberte nastavení časovače, které chcete zkontrolovat/změnit/zrušit a stiskněte tlačítko →.

Zobrazí se vedlejší nabídka.

3 Vyberte některou možnost a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.

„Modify (Úprava)”:

Změna nastavení časovače.

Pomocí tlačítek ←/→ vyberte položku a pomocí tlačítek ↑/↓ ji nastavte.

Vyberte možnost „OK” a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.

Timer		10:30 SUN 25/11	
Pri/Ch	Date	Start	Stop
DEF	SUN 25/11	20:30	21:30
Extend	Off	OK	
Detailed Settings			
Recording Mode	SP	[Set Details]	
VPS/PDC	Off	[Set Title Name]	
Bilingual Recording	AVL	[Cancel]	
VPS/PDC 0/8			

„Erase (Vymazání)”:

Vymazání nastavení časovače. Vyberte možnost „Yes (Ano)” a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.

„Skip Once (Jedno přeskočení)”:

Zrušení denního nebo týdenního záznamu pouze jednou. Po zrušení nastavení časovače se vedle nastavení časovače v seznamu časovačů zobrazí nápis „Skip Once (Jedno přeskočení)”. Pro změnu nebo zrušení nastavení zopakujte výše uvedené kroky 2 a 3.

Pokud se nastavení časovačů překrývají

- Program, který začíná jako první, má prioritu a zaznamená se celý program.
- Po dokončení předchozího záznamu se spustí další záznam se zpožděním několika desítek sekund (pokud se čas ukončení jednoho záznamu shoduje s časem spuštění druhého záznamu).
- Pokud více záznamů začíná ve stejný čas, bude zaznamenán pouze jeden z nich. Zrušte nastavení časovače u programu, který nechcete zaznamenat.

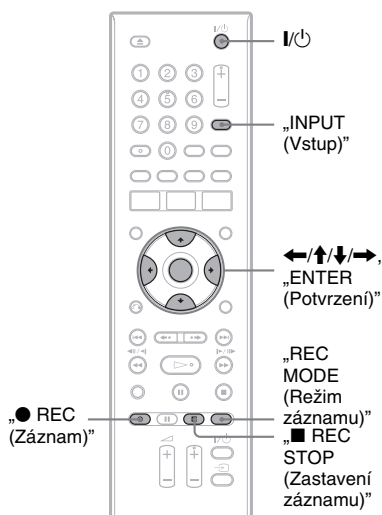
Tip

Pomocí tlačítek ◀◀/▶▶ se můžete posunout na první/poslední řádek v seznamu časovačů.

⚡ Poznámky

- Pokud je položka „VPS/PDC“ pro jeden nebo několik záznamů s časovačem nastavena na „On (Zapnuto)“, mohou se doby zahájení změnit v případě, že dojde k posunu vysílání nebo k dřívějšímu začátku programu.
- Dokonce i pokud je časovač nastaven, nebude možno uskutečnit záznam s časovačem, pokud je právě zaznamenáván program, který má prioritu.
- I pokud je časovač nastaven na stejný denní nebo týdenní program, nebude možno uskutečnit záznam s časovačem, pokud se nastavení překrývá s programem, který má prioritu. Vedle překrývajících se nastavení v seznamu časovačů se zobrazí nápis „Overlap (Překrývá se)“. Zkontrolujte pořadí priority nastavení.

Záznam z připojeného zařízení



Záznam z připojeného zařízení pomocí časovače - „Synchro Rec (Synchronizovaný záznam)“

+RW -RWVR -RWVideo +R -RVR
-RVideo

Rekordér je možno nastavit tak, aby automaticky zaznamenával programy z připojeného zařízení, které je vybaveno funkcí časovače (jako je například satelitní přijímač). Připojte zařízení do konektoru „LINE 1/DECODER (Linka 1/dekodér)“ na rekordéru (strana 25).

Jakmile se připojené zařízení zapne, zahájí rekordér záznam programu z konektoru „LINE 1/DECODER (Linka 1/dekodér)“.

1 Opakovaně stiskněte tlačítko „REC MODE (Režim záznamu)“ pro výběr režimu záznamu.

Podrobné informace o režimu záznamu - viz strana 42.

2 Při záznamu dvojjazyčného programu vyberte požadovaný audio signál.

V nabídce „Audio In (Audio vstup)” nastavte položku „External Audio (Zvuk z externího zařízení)” na „Bilingual (Dvojjazyčný zvukový doprovod)” a položku „Bilingual Recording (Záznam dvojjazyčného zvukového doprovodu)” nastavte na „A/L” nebo „B/R” (strana 86).

Podrobné informace o záznamu dvojjazyčného zvukového doprovodu - viz strana 43.

3 Nastavte časovač na připojeném zařízení na dobu, kdy začíná program, který chcete zaznamenat a zařízení vypněte.

4 Podržte stisknuté tlačítko „■ REC STOP (Zastavení záznamu)” na rekordéru na 3 sekundy nebo déle.

Na displeji na předním panelu se rozsvítí indikátor „SYNCHRO REC (Synchronizovaný záznam)” a rekordér se vypne. Rekordér je připraven pro spuštění funkce „Synchro-Recording (Synchronizovaný záznam)”. Rekordér můžete rovněž připravit na spuštění synchronizovaného záznamu nastavením položky „Synchro Rec. (Synchronizovaný záznam)” v nabídce „Timer Recording (Záznam s časovačem)” v hlavní nabídce na „Yes (Ano)”.

Zrušení funkce „Synchro Rec (Synchronizovaný záznam)” před spuštěním záznamu

Stiskněte tlačítko I/⏏.
Indikátor „SYNCHRO REC (Synchronizovaný záznam)” na displeji na předním panelu zhasne.

Zrušení funkce „Synchro Rec (Synchronizovaný záznam)” během záznamu

Podržte stisknuté tlačítko „● REC (Záznam)” na déle než 3 sekundy. Synchronizovaný záznam se zruší a pokračuje normální záznam.

Zastavení záznamu

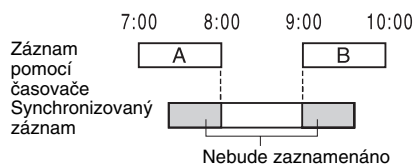
Stiskněte tlačítko „■ REC STOP (Zastavení záznamu)”. Potom v potvrzovacím okně vyberte možnost „Yes (Ano)” a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.

⚡ Poznámky

- Rekordér spustí záznam pouze tehdy, pokud rozpozná vstupní video signál z připojeného zařízení. Začátek programu nemusí být zaznamenán bez ohledu na to, zda je rekordér zapnutý nebo vypnutý.
- Funkce „Synchro Rec (Synchronizovaný záznam)” nepracuje při nastavení položky „LINE 1 In (Linkový vstup 1)” v nabídce „Video In/Out (Video vstup/výstup)” na „Decoder (Dekodér)” (strana 85).
- Funkce „Synchro Rec (Synchronizovaný záznam)” nepracuje u některých tunerů. Podrobné informace - viz návod k obsluze tuneru.
- Funkce „Synchro Rec (Synchronizovaný záznam)” nepracuje, pokud je časovač nastaven pro program z konektoru „LINE 1/DECODER (Linka 1/dekodér)” a funkce VPS/PDC je zapnutá.
- Ve chvíli, kdy rekordér čeká na synchronizovaný záznam, nepracuje funkce „Auto Clock Set (Automatické nastavení hodin)” (strana 78).
- Budete-li chtít používat funkci „Synchro Rec (Synchronizovaný záznam)”, musíte nejprve správně nastavit hodiny rekordéru.
- U dvojjazyčných programů lze přehrávat pouze audio signál vybraný v kroku 2.

Pokud se nastavení časovače funkce „Synchro-Recording (Synchronizovaný záznam)” a jiného časovače pro záznam překrývají

Záznamy s časovačem mají vždy prioritu. Synchronizovaný záznam se spustí až po dokončení záznamu s časovačem.



Záznam z připojeného zařízení bez použití časovače

+RW -RWVR -RVideo +R -RVR
-RVideo

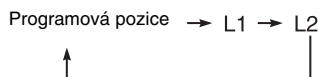
Můžete provádět záznam z videorekordéru nebo z podobného zařízení. Připojení videorekordéru nebo podobného zařízení - viz „Připojení videorekordéru nebo podobného zařízení“ na straně 23.

1 Vložte disk DVD, na který je možno zaznamenávat.

Viz „1. Vložení disku“ na straně 29.

2 Stisknutím tlačítka „INPUT (Vstup)“ vyberte vstupní zdroj podle provedeného zapojení.

Displej na předním panelu se mění následovně:



3 Při záznamu dvojjazyčného programu na disk DVD-RW/DVD-R (režim Video) vyberte požadovaný audio signál.

V nabídce „Audio In (Audio vstup)“ nastavte položku „External Audio (Zvuk z externího zařízení)“ na „Bilingual (Dvojjazyčný zvukový doprovod)“ a položku „Bilingual Recording (Záznam dvojjazyčného zvukového doprovodu)“ nastavte na „A/L“ nebo „B/R“ (strana 86).

4 Opakovaně stiskněte tlačítko „REC MODE (Režim záznamu)“ pro výběr režimu záznamu.

Podrobné informace o režimu záznamu - viz strana 42.

5 Do připojeného zařízení vložte zdrojovou kazetu a přepněte zařízení do režimu pozastavení přehrávání.

6 Stiskněte tlačítko „● REC (Záznam)“.

Rekordér spustí záznam.

7 Na připojeném zařízení stiskněte tlačítko pozastavení nebo přehrávání pro ukončení režimu pozastavení přehrávání.

Na připojeném zařízení se spustí přehrávání a rekordér zaznamená přehrávaný obraz.

Pro zastavení záznamu stiskněte tlačítko „■ REC STOP (Zastavení záznamu)“ na tomto rekordéru.

Tip

Před záznamem můžete nastavit parametry zaznamenávaného obrazu. Viz „Nastavení kvality zaznamenávaného obrazu“ na straně 46.

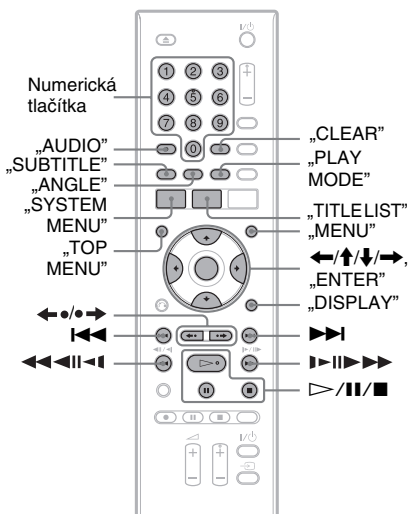
Poznámky

- Při záznamu obrazu z videohry nemusí být obrazovka jasná.
- Není možno zaznamenávat program, který obsahuje signál „Copy-Never (Nikdy nekopírovat)“ (ochrana proti kopírování).
- Při nastavení položky „Bilingual Recording (Záznam dvojjazyčného zvukového doprovodu)“ na „A/L“ nebo „B/R“ v kroku 3 nemůžete v následujících situacích vybrat během přehrávání zvukovou stopu.
 - Při záznamu v režimu PCM.
 - Při záznamu na disk DVD+RW/DVD+R/DVD-RW/DVD-R (režim Video).
- Pokud je položka „LINE 1 In (Linkový vstup 1)“ v nabídce „Video In/Out (Video vstup/výstup)“ nastavena na „Decoder (Dekodér)“, nemůžete v kroku 2 vybrat možnost „L1“ (strana 85).

Přehrávání zaznamenaného programu/DVD

+RW -RWVR -RWVideo +R -RVR
-RVideo DVD VCD DATA DVD * DATA CD *

* Pouze video soubor DivX.



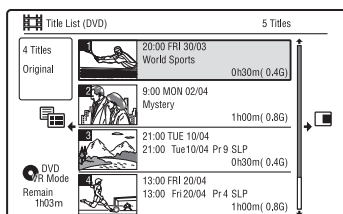
1 Vložte disk.

- Viz „1. Vložení disku“ na straně 29.
- Pokud vložíte disk DVD VIDEO, VIDEO CD, DATA DVD nebo DATA CD, stiskněte tlačítko ▷. Zahájí se přehrávání.

2 Stiskněte tlačítko „TITLE LIST (Seznam titulů)“.

Podrobné informace o seznamu titulů - viz „3. Přehrávání zaznamenaného programu - „Title List (Seznam titulů)““ na straně 31.

Příklad: DVD-RW v režimu VR



3 Pomocí tlačítek ↑/↓ vyberte titul a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)“.

Přehrávání se spustí od vybraného titulu.

Použití nabídky disku DVD

Při přehrávání disku DVD VIDEO nebo uzavřeného disku DVD+RW, DVD-RW (režim Video), DVD+R nebo DVD-R (režim Video) můžete zobrazit nabídku disku stisknutím tlačítka „TOP MENU (Rychlá nabídka)“ nebo „MENU (Nabídka)“.

⚡ Poznámka

Tlačítko ▷ není v nabídce disku funkční.

Přehrávání disků VIDEO CD/Super VIDEO CD s funkcemi PBC

Funkce PBC (Playback Control - ovládání přehrávání) umožňuje interaktivní přehrávání disků VIDEO CD/Super VIDEO CD prostřednictvím nabídky na obrazovce televizoru.

Po zahájení přehrávání disku VIDEO CD/Super VIDEO CD s funkcemi PBC se zobrazí nabídka.

Pomocí numerických tlačítek vyberte položku a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)“. Pak postupujte podle pokynů v nabídce (jakmile se zobrazí výzva „Press SELECT (Stiskněte SELECT)“, stiskněte tlačítko ▷).

⚡ Poznámka

Některé možnosti přehrávání, jako je např. vyhledávání, opakované přehrávání nebo přehrávání programu, nelze s funkcemi PBC použít. Pro využití těchto možností spusťte přehrávání bez funkcí PBC pomocí seznamu titulů.

Změna úhlů záběru

Jestliže jsou na disku k dispozici záběry jedné scény pořízené z různých úhlů, zobrazí se na obrazovce indikátor „∞“. Během přehrávání stiskněte tlačítko „ANGLE (Úhel záběru)“.

Pro vypnutí indikátoru úhlu záběru nastavte položku „Angle Indicator (Indikátor úhlu záběru)” v nabídce „Playback (Přehrávání)” na „Off (Vypnuto)” (strana 95).

Zastavení přehrávání

Stiskněte tlačítko ■.

Rychlé přehrávání se zvukem - „Scan Audio (Prohledávání se zvukem)”

Pokud během přehrávání stisknete tlačítko ►►, můžete spustit rychlé přehrávání s dialogy nebo zvukem (kromě disků VIDEO CD/Super VIDEO CD).

Pokud stisknete tlačítko ►► dvakrát nebo vícekrát pro změnu rychlosti vyhledávání, nebude slyšet žádný zvuk.

Zobrazení registračního kódu pro tento rekordér

V nabídce „Options (Možnosti)” v položce „DivX” vyberte možnost „Registration Code (Registrační kód)” (strana 98).

Obnovení přehrávání od místa, kde byl disk zastaven - „Resume Play (Obnovení přehrávání)”

Jakmile znovu stisknete tlačítko ▷ po zastavení disku, bude rekordér pokračovat v přehrávání od místa, v němž jste stisknuli tlačítko ■.

Pro spuštění přehrávání od začátku znovu stiskněte tlačítko ■ a potom tlačítko ▷. Přehrávání se spustí od začátku titulu/stopy/scény.

Místo, kde byl disk zastaven, se z paměti rekordéru vymaže v případě, že:

- Otevřete zásuvku na disk.
- Budete přehrávat jiný titul.
- Spustíte přehrávání pomocí seznamu titulů.
- Budete po zastavení přehrávání editovat titul.
- Změníte některou z položek v nastavení rekordéru.
- Provedete záznam (kromě disků DVD-RW/ DVD-R v režimu VR).
- Odpojíte síťový napájecí kabel.

Poznámka

Funkce „Resume Play (Obnovení přehrávání)” není dostupná pro disky Super VIDEO CD.

Přehrávání disků DVD s omezením - „Parental Control (Rodičovský zámek)”

Při přehrávání disku DVD s omezením se na obrazovce televizoru zobrazí okno pro zadání vašeho hesla.

Pomocí numerických tlačítek zadejte čtyřciferné heslo a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.

Rekordér spustí přehrávání.

Nastavení nebo změna hesla - viz „Parental Control (Rodičovský zámek)” (pouze DVD VIDEO) na straně 94.

Uzamknutí rekordéru - „Child Lock (Dětská pojistka)”

Můžete uzamknout všechna tlačítka na rekordéru tak, aby nebylo možno omylem zrušit provedená nastavení.

Pokud je rekordér vypnutý, podržte stisknuté tlačítko ■ na rekordéru, až se na displeji na předním panelu zobrazí nápis „LOCKED (Uzamknuto)”. Pokud je tato funkce aktivní, nebude rekordér pracovat kromě provedení záznamů s časovačem a funkce „Synchro-Recording (Synchronizovaný záznam)”.

Pro odemknutí rekordéru podržte stisknuté tlačítko ■, až se na displeji na předním panelu zobrazí nápis „UNLOCKED (Odemknuto)”.

Přehrávání jedním stisknutím tlačítka (pouze při připojení přes konektor SCART/HDMI)

Stiskněte tlačítko ▷. Po jednom stisknutím tlačítka ▷ se rekordér i televizor automaticky zapnou a vstup televizoru se přepne na rekordér. Přehrávání disku se automaticky spustí.

Pro použití funkce přehrávání jedním stisknutím tlačítka nastavte položku „HDMI Control (Ovládání přes konektor HDMI)” v nabídce „HDMI Output (Výstup HDMI)” na „On (Zapnuto)” (strana 97).

Tip






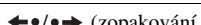


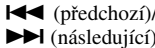

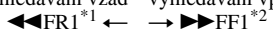
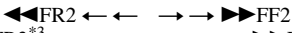
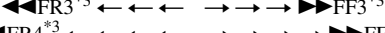
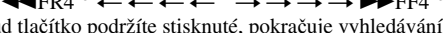



Pro spuštění přehrávání můžete v kroku 3 (strana 52) rovněž použít tlačítko ▷.


Poznámka

Při připojení přes konektor HDMI může zobrazení přehrávaného obrazu na televizoru chvíli trvat a začátek přehrávaného obrazu se nemusí zobrazit.

Možnosti přehrávání

Kontrola umístění níže uvedených tlačítek - viz obrázek strana 52.

Tlačítka	Operace
„AUDIO (Zvukový doprovod)“  * Pouze video soubor DivX.	Opakovaným stisknutím v režimu normálního přehrávání můžete vybrat některou ze zvukových stop zaznamenaných na disku.  *: Výběr jazyka.  : Výběr hlavní nebo vedlejší zvukové stopy.  : Výběr stereofonní nebo monofonní zvukové stopy.
„SUBTITLE (Titulky)“  * Pouze video soubor DivX.	Opakovaným stisknutím můžete vybrat jazyk titulků.
 (zopakování předchozí scény/posun scény)	Po každém stisknutí tlačítka  se scéna posune vzad o následující časový úsek: 5 sekund → 15 sekund → 30 sekund → 1 minuta → 2 minuty → 3 minuty → 5 minut → 10 minut → 20 minut → skok v krocích po 10 minutách → 2 hodiny Po každém stisknutí tlačítka  se scéna posune vpřed o následující časový úsek: 30 sekund → 1 minuta → 1 minuta 30 sekund → 2 minuty → 3 minuty → 5 minut → 10 minut → 20 minut → skok v krocích po 10 minutách → 2 hodiny
 (předchozí/ následující)	Stisknutím tohoto tlačítka během přehrávání přejdete na začátek předchozího/následujícího titulu/kapitoly/scény/stopy. Stisknutím tohoto tlačítka v režimu zastavení přejdete na začátek prvního titulu/stopy.
 (vyhledávání vzad/ vyhledávání vpřed)	Stisknutím tohoto tlačítka během přehrávání provedete vyhledávání vzad/vpřed. Rychlost vyhledávání se mění následovně: vyhledávání vzad vyhledávání vpřed    
	Pokud tlačítko podržíte stisknuté, pokračuje vyhledávání vpřed/ vzad vybranou rychlostí, dokud tlačítko neuvolníte. ^{*1} Pokud během přehrávání jednou stisknete tlačítko  , můžete spustit přehrávání v opačném směru (není dostupné u disků VIDEO CD/Super VIDEO CD/video souborů DivX). ^{*2} Pokud během přehrávání jednou stisknete tlačítko  , můžete spustit rychlé přehrávání se zvukem (není dostupné u disků VIDEO CD/Super VIDEO CD). ^{*3} Není dostupné u disků VIDEO CD/Super VIDEO CD.
	K normálnímu přehrávání se vrátíte stisknutím tlačítka  .

Tlačítka	Operace
 <p>(zpomalené přehrávání, přehrávání po jednotlivých snímcích)</p> <p>+RW -RWVR -RWVideo</p> <p>+R -RVR -RVideo</p> <p>DVD VCD *1</p> <p>DATA DVD *1*2 DATA CD *1*2</p>	<p>Po stisknutí tlačítka v režimu pozastavení přehrávání alespoň na jednu sekundu se spustí zpomalené přehrávání. Po krátkém stisknutí tlačítka v režimu pozastavení přehrávání se spustí přehrávání po jednotlivých snímcích. K normálnímu přehrávání se vrátíte stisknutím tlačítka ▷.</p>
<p>*1 Pouze ve směru přehrávání. *2 Pouze video soubor DivX.</p>	
<p> (pozastavení)</p>	<p>Přehrávání se pozastaví. K normálnímu přehrávání se vrátíte stisknutím tlačítka ▷.</p>

Poznámky

- U titulů zaznamenaných pomocí tohoto rekordéru není možno měnit úhly záběru a titulky.
- Obrázkové soubory JPEG vytvořené pomocí DVD videokamery lze přehrávat pouze jako prezentaci. U video souborů obsahujících videosekvence i obrázkové soubory JPEG dokáže rekordér přehrávat pouze videosekvence.

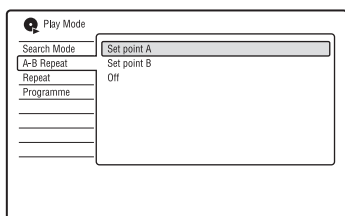
Poznámky k přehrávání disků DVD se zvukovou stopou DTS

Audio signály DTS vystupují pouze na konektoru „DIGITAL OUT (COAXIAL) (Digitální výstup - koaxiální)”.

Při přehrávání disku DVD se zvukovými stopami DTS nastavte položku „DTS Output (Výstup DTS)” v nabídce „Audio Out (Audio výstup)” na „On (Zapnuto)” (strana 87).

Opakované přehrávání určitého úseku - „A-B Repeat (Opakované přehrávání úseku A-B)”

- 1 Během přehrávání stiskněte tlačítko „PLAY MODE (Režim přehrávání)”. Zobrazí se nabídka „Play Mode (Režim přehrávání)”.
- 2 Vyberte „A-B Repeat (Opakované přehrávání úseku A-B)” a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”. Je vybrána položka „Set point A (Nastavte bod A)”.



- 3 Během poslechu zvuku stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)” pro nastavení počátečního bodu (bod A) části, kterou chcete opakovaně přehrávat. Je vybrána položka „Set point B (Nastavte bod B)”.
- 4 Pokračujte v přehrávání, vyhledejte koncový bod (bod B) a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”. Spustí se opakované přehrávání úseku A-B.

Zrušení opakovaného přehrávání úseku A-B

Stiskněte tlačítko „CLEAR (Vymazání)”. Nebo nastavte položku „A-B Repeat (Opakované přehrávání úseku A-B)” v nabídce „Play Mode (Režim přehrávání)” na „Off (Vypnuto)”.

Tip

Položku „A-B Repeat (Opakované přehrávání úseku A-B)” můžete vybrat v nabídce „Play Mode (Režim přehrávání)” v hlavní nabídce.

Poznámka

Při přehrávání disku DVD VIDEO/DVD-RW (režim Video)/DVD-R (režim Video) nastavte počáteční a koncový bod tak, aby byly oba body součástí jednoho titulu.

Opakované přehrávání - „Repeat (Opakované přehrávání)”

Můžete opakovaně přehrávat všechny tituly/stopy/soubory nebo jeden titul/kapitolu/stopu na disku.

- 1 Během přehrávání stiskněte tlačítko „PLAY MODE (Režim přehrávání)”. Zobrazí se nabídka „Play Mode (Režim přehrávání)”.
- 2 Vyberte „Repeat (Opakované přehrávání)” a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.
- 3 Pomocí tlačítek \uparrow/\downarrow vyberte položku, kterou chcete opakovaně přehrávat.
 - „Repeat Title (Opakování titulu)” (pro DVD/DATA DVD^{*1}/DATA CD^{*1}): Opakované přehrávání aktuálního titulu.
 - „Repeat Chapter (Opakování kapitoly)” (pro DVD): Opakované přehrávání aktuální kapitoly.
 - „Repeat Track (Opakování stopy)” (pro VIDEO CD^{*2}): Opakované přehrávání aktuální stopy.
 - „Repeat Programme (Opakování programu)” (pro VIDEO Disc (Opakování disku)” (pro VIDEO CD^{*2}/DVD-RW/DVD-R (režim VR)): Opakované přehrávání všech stop na disku.

*1 Pouze video soubor DivX.

*2 Dostupné pouze při přehrávání bez funkcí PBC.

- 4 Stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.

Spustí se opakované přehrávání.

Zrušení opakovaného přehrávání

Stiskněte tlačítko „CLEAR (Vymazání)”. Nebo nastavte položku „Repeat (Opakované přehrávání)” v nabídce „Play Mode (Režim přehrávání)” na „Off (Vypnuto)”.

Tip

Položku „Repeat (Opakované přehrávání)” můžete vybrat v nabídce „Play Mode (Režim přehrávání)” v hlavní nabídce.

Poznámka

Možnost „Repeat Programme (Opakovaný program)” nelze vybrat, pokud není vytvořen žádný program.

Vytvoření vašeho vlastního programu - „Programme (Program)”

-RWVideo * **-RVideo** * **VCD**

* Pouze uzavřený disk.

Tituly/kapitoly/alba/stopy na disku můžete uspořádat do požadovaného pořadí a vytvořit váš vlastní program. Můžete vytvořit program až z 24 položek.

1 Během přehrávání stiskněte tlačítko „PLAY MODE (Režim přehrávání)”.

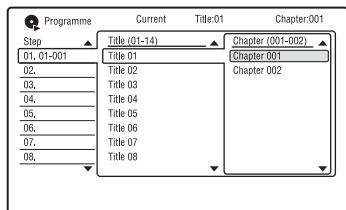
Zobrazí se nabídka „Play Mode (Režim přehrávání)”.

2 Vyberte „Programme (Program)” a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.

3 Vyberte „Input/Edit Programme (Vložení/editace programu)” a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.

Okno „Input/Edit Programme (Vložení/editace programu)” se liší podle typu disku.

Příklad: DVD



4 Pomocí tlačítek \uparrow/\downarrow vyberte titul nebo album (příklad: Title 01) a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.

5 Pomocí tlačítek \uparrow/\downarrow vyberte kapitolu nebo stopu (příklad: Chapter 001) a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.

Kapitola nebo stopa je naprogramována. Pokud uděláte chybu, vyberte pomocí tlačítek $\leftarrow/\uparrow/\downarrow/\rightarrow$ číslo kroku (příklad: 01.) a stiskněte tlačítko „CLEAR (Vymazání)”.

6 Pro naprogramování dalších kapitol nebo stop vyberte stisknutím tlačítek $\leftarrow/\uparrow/\downarrow/\rightarrow$ číslo kroku a zopakujte kroky 4 a 5.

7 Stiskněte tlačítko \triangleright .

Spustí se přehrávání programu.

Zrušení přehrávání programu

Během přehrávání stiskněte tlačítko „CLEAR (Vymazání)”. Nebo v položce „Programme (Program)” v nabídce „Play Mode (Režim přehrávání)” vyberte možnost „Cancel Programme Play (Zrušení přehrávání programu)”.

Vymazání programu

V režimu zastavení stiskněte tlačítko „CLEAR (Vymazání)”. Nebo v položce „Programme (Program)” v nabídce „Play Mode (Režim přehrávání)” vyberte možnost „Erase Programme List (Vymazání seznamu programu)”.

Tipy

- Vytvořený program se po přehrávání programu nevymaže. Pro opětovné přehrávání stejného programu vyberte v položce „Programme (Program)” v nabídce „Play Mode (Režim přehrávání)” možnost „Start Programme Play (Spuštění přehrávání programu)”. Program je však vymazán po vyjmutí disku nebo stisknutí tlačítka \mathbb{I}/\mathbb{C} .
- Program můžete přehrávat opakovaně. Nastavte položku „Repeat (Opakované přehrávání)” v nabídce „Play Mode (Režim přehrávání)” na „Repeat Programme (Opakování programu)” (strana 56).
- Položku „Programme (Program)” můžete vybrat v nabídce „Play Mode (Režim přehrávání)” v hlavní nabídce.

Nastavení kvality obrazu



* Pouze video soubor DivX.

Výběrem některé z předvoleb můžete nastavit požadovanou kvalitu obrazu z připojeného zařízení, jako je např. televizor nebo projektor. Kvalitu obrazu můžete rovněž změnit provedením podrobných nastavení a uložit tato nastavení na některé ze tří paměťových míst.

1 Během přehrávání nebo v režimu pozastavení stiskněte tlačítko „SYSTEM MENU (Hlavní nabídka)“.

Zobrazí se hlavní nabídka.

2 Vyberte „Picture Adjustment (Nastavení obrazu)“ a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)“.

3 Pomocí tlačítek ←/→ vyberte požadovanou předvolbu a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)“.

„Dynamic (Dynamický)“: Vytvoření výrazného dynamického obrazu tím, že se zvýší kontrast obrazu a intenzita barev.

„Standard (Standardní)“: Zobrazení standardního obrazu.

„Professional (Profesionální)“: Zobrazení originálního obrazu.

„Memory1 (Paměť 1)“/„Memory2 (Paměť 2)“/„Memory3 (Paměť 3)“: Vaše vlastní nastavení. Provedení vašich vlastních nastavení - viz „Provedení vašich vlastních nastavení“ níže.

Pro kontrolu podrobných nastavení u vybrané předvolby stiskněte tlačítko „DISPLAY (Zobrazení)“.

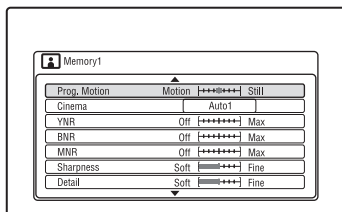
4 Stisknutím tlačítka „SYSTEM MENU (Hlavní nabídka)“ nastavování ukončete.

Provedení vašich vlastních nastavení

1 V kroku 3 vyberte možnost „Memory1 (Paměť 1)“, „Memory2 (Paměť 2)“ nebo „Memory3 (Paměť 3)“.

2 Vyberte „Detailed Settings (Podrobná nastavení)“ a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)“.

Zobrazí se okno pro provedení podrobných nastavení.



3 Pomocí tlačítek ↑/↓ vyberte položku a pomocí tlačítek ←/→ ji nastavte.

Podrobné informace o každém nastavení - viz vysvětlení na obrazovce.

„Prog. Motion (Pohyb obrazu)“: Nastavení progresivního signálu, pokud je položka „Component Video Out (Komponentní video výstup)“ nastavena na „Progressive (Progresivní formát)“ (strana 84) nebo pokud je položka „Screen Resolution (Rozlišení obrazovky)“ nastavena na jinou možnost než „720 × 576i“ (nebo „720 × 480i“) (strana 96).

Pro obraz s dynamicky se pohybujícími objekty vyberte možnost „Motion (Pohyblivý obraz)“.

Pro obraz obsahující málo pohybu vyberte možnost „Still (Statický obraz)“.

„Cinema (Kino)“: Konverze progresivního video signálu tak, aby odpovídal typu DVD softwaru, který sledujete, pokud je položka „Component Video Out (Komponentní video výstup)“ nastavena na „Progressive (Progresivní formát)“ (strana 84) nebo pokud je položka „Screen Resolution (Rozlišení obrazovky)“ nastavena na jinou možnost než „720 × 576i“ (nebo „720 × 480i“) (strana 96).

Pro automatické rozpoznání typu softwaru (filmový nebo video software) a výběr vhodného režimu konverze vyberte možnost „Auto1 (Automaticky 1)“. Za normálních okolností vyberte tuto možnost.

Pokud není obraz přirozený, vyberte možnost „Auto2 (Automaticky 2)“, „On (Zapnuto)“ nebo „Off (Vypnuto)“.

„YNR” (luminance noise reduction - redukce šumu jasového signálu): Tato funkce umožňuje snížení šumu obsaženého v jasových složkách (luminance) video signálu.

„BNR” (block noise reduction - omezení blokového šumu): Slouží k omezení „blokového šumu” nebo vzniku mozaikových rastrů v obrazu.

„MNR” (mosquito noise reduction - redukce šumu „mosquito”): Slouží k omezení slabého šumu objevujícího se kolem obrysů obrazu. Účinky redukce šumu jsou automaticky nastaveny při každém rozsahu nastavení podle přenosové rychlosti videa a ostatních faktorů.

„Sharpness (Ostrost)”: Zaostrění obrysů obrazu.

„Detail (Detaily)”: Nastavení ostrosti obrysů obrazu.

„White Enhancer (Zdůraznění bílé)”: Nastavení intenzity bílé barvy.

„Black Enhancer (Zdůraznění černé)”: Nastavení intenzity černé barvy.

„Black Level (Úroveň černé)”: Výběr úrovně černé (úroveň posunutí) pro video signály.

Pro zvýšení úrovně černé vyberte možnost „ON (Zapnuto)”. Tuto možnost vyberte, pokud se zdá být obraz příliš tmavý.

Pro nastavení úrovně černé pro vstupní signály na standardní úroveň vyberte možnost „OFF (Vypnuto)”. Za normálních okolností vyberte tuto možnost.

„Gamma Correction (Gama korekce)”: Nastavení jasu tmavých oblastí.

„Hue (Odstín)”: Nastavení vyvážení barev.

„Chroma Level (Úroveň sytosti barev)”: Nastavení hlubších nebo světlejších barev.

Poznámky

- Pokud začnou být obrysy obrazu na obrazovce nejasné a rozmazané, nastavte položku „BNR (Omezení blokového šumu)” anebo „MNR (Redukce šumu „mosquito)”” na hodnotu „Off (Vypnuto)”.
- V závislosti na přehrávaném disku nebo scéně nemusí být vliv výše uvedených efektů „BNR (Omezení blokového šumu)” nebo „MNR (Redukce šumu „mosquito)”” patrný. Kromě toho nemusí tyto funkce pracovat při některých velikostech obrazovky.
- Následující nastavení nejsou dostupná pro signály vystupující z konektoru HDMI.
 - „Sharpness (Ostrost)”
 - „White Enhancer (Zdůraznění bílé)”
 - „Black Enhancer (Zdůraznění černé)”
 - „Black Level (Úroveň černé)”
 - „Gamma Correction (Gama korekce)”
 - „Hue (Odstín)”
 - „Chroma Level (Úroveň sytosti barev)”

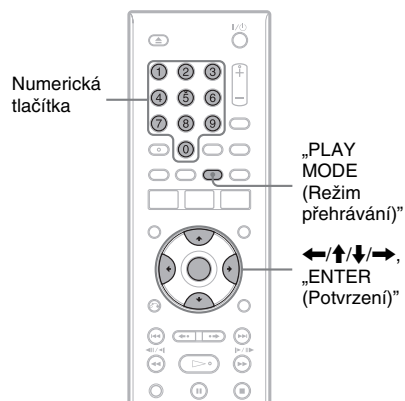
- 4** Stisknutím tlačítka „SYSTEM MENU (Hlavní nabídka)” nastavování ukončete. Nastavení je automaticky uloženo na předvolbu vybranou v kroku 1.

Vyhledávání času/titulu/ kapitoly/stopy atd.



* Pouze video soubor DivX.

Na disku je možno vyhledat titul, kapitolu, scénu nebo stopu. Protože jsou titulům a stopám na disku přiřazena jednoznačná čísla, můžete zadáním odpovídajícího čísla vybrat požadovaný titul nebo stopu přímo. Scénu můžete rovněž vyhledávat prostřednictvím časového kódu.



- 1 Během přehrávání stiskněte tlačítko „PLAY MODE (Režim přehrávání)”.**
Zobrazí se nabídka „Play Mode (Režim přehrávání)”.
- 2 Vyberte „Search Mode (Režim vyhledávání)” a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.**
- 3 Vyberte způsob vyhledávání a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.**

„Time Search (Vyhledávání podle času)”
(pro DVD/DATA DVD^{*1}/DATA CD^{*1}/
VIDEO CD^{*2*3}): Vyhledávání místa
spuštění přehrávání zadáním časového
kódu.

„Title Search (Vyhledávání titulu)” (pro
DVD/DATA DVD^{*1}/DATA CD^{*1})

„Chapter Search (Vyhledávání
kapitoly)” (pro DVD)

„Track Search (Vyhledávání stopy)” (pro
VIDEO CD^{*3})

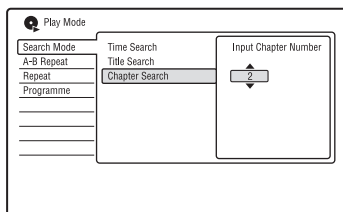
^{*1} Pouze video soubor DivX.

^{*2} Kromě disků Super VIDEO CD.

^{*3} Dostupné pouze při přehrávání bez funkcí
PBC.

Zobrazí se okno pro zadání čísla.

Příklad: „Chapter Search (Vyhledávání
kapitoly)”



4 Stisknutím numerických tlačítek vyberte číslo požadovaného titulu, kapitoly, časového kódu atd.

Například: „Time Search (Vyhledávání
podle času)”

Pro nalezení scény s časem 2 hodiny,
10 minut a 20 sekund zadejte „21020”.
Pokud uděláte chybu, vyberte jiné číslo.

5 Stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.

Rekordér spustí přehrávání od vybraného
čísla.

Před editací

Tento rekordér nabízí různé možnosti editace pro různé typy disků.

🔧 Poznámky

- Pokud disk vyjmete nebo pokud se v průběhu editace spustí záznam s časovačem, můžete přijít o editovaný obsah.
- Disky DVD vytvořené na DVD videokamerách není možné na rekordéru editovat.
- Pokud se zobrazí zpráva, která indikuje, že jsou řídicí informace o disku zaplněny, smažte nebo editujte nepotřebné tituly.
- Zbývající prostor na disku zobrazený na obrazovce se může lišit od aktuálního zbývajícím prostoru.
- Při editaci disků DVD+R nebo DVD-R dokončete veškerou editaci před uzavřením disku. Uzavření disk není možno editovat.

Možnosti editace

+RW

-RW_{Video}

+R

-R_{Video}

-RWVR

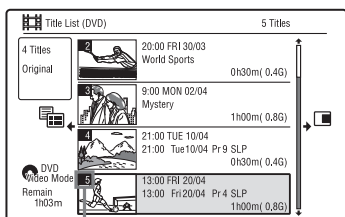
-RVR

Titul v seznamu „Original (Originální seznam titulů)”	Titul v seznamu „Playlist (Vlastní seznam titulů)”
--	---

Možnosti editace	+RW	-RW _{Video}	+R	-R _{Video}	Titul v seznamu „Original (Originální seznam titulů)”	Titul v seznamu „Playlist (Vlastní seznam titulů)”
Editace titulu						
„Erase (Vymazání)” (strana 62)	Ano	Ano	Ano	Ano	Ano	Ano
„Title Name (Název titulu)” (strana 62)	Ano	Ano	Ano	Ano	Ano	Ano
„Set Thumbnail (Nastavení miniatury)” (strana 62)	Ano	Ano	Ano	Ano	Ano	Ano
„A-B Erase (Vymazání úseku A-B)” (strana 63)	Ne	Ano	Ano	Ano	Ano	Ano
„Divide (Rozdělení)” (strana 67)	Ne	Ne	Ne	Ano	Ano	Ano
„Protect (Ochrana)” (strana 62)	Ano	Ano	Ano	Ne	Ano	Ne
„Move (Přesunutí)” (strana 66)	Ne	Ne	Ne	Ano	Ano	Ano
„Combine (Sloučení)” (strana 67)	Ne	Ne	Ne	Ano	Ano	Ano
Vytvoření seznamu „Playlist (Vlastní seznam titulů)” (strana 66)	Ne	Ne	Ne	Ano	Ano	Ano
„Undo (Vzít zpět)” (strana 62)	Ano	Ano	Ano	Ano	Ano	Ano
Editace kapitoly						
„Divide (Rozdělení)” (strana 64)	Ne	Ano	Ano	Ano	Ano	Ano
„Erase (Vymazání)” (strana 65)	Ne	Ano	Ano	Ano	Ano	Ano
„Move (Přesunutí)” (strana 68)	Ne	Ne	Ne	Ano	Ano	Ano
„Combine (Sloučení)” (strana 65)	Ne	Ano	Ano	Ano	Ano	Ano

Zpřístupnění prostoru na disku

Pro zpřístupnění prostoru na disku DVD+RW nebo DVD-RW (režim Video) vymažte titul, který má v seznamu titulů nejvyšší číslo.



Titul s nejvyšším číslem

Pro zpřístupnění prostoru na disku DVD-RW (režim VR) můžete vymazat jakýkoliv titul. Viz „Vymazání a editace titulu” na straně 62. Pro disky DVD-R a DVD+R platí, že dostupný prostor na disku se nevětší ani po vymazání titulů.

Přepínání mezi seznamy „Playlist (Vlastní seznam titulů)” a „Original (Originální seznam titulů)” (pouze disky DVD-RW/ DVD-R v režimu VR)

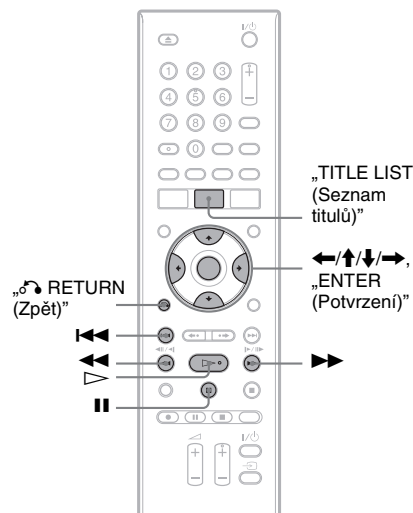
V okně „Title List (Seznam titulů)” můžete zobrazit buď tituly seznamu „Playlist (Vlastní seznam titulů)”, nebo tituly seznamu „Original (Originální seznam titulů)”.

- 1 Když je zobrazen seznam titulů, stiskněte tlačítko **←**.
- 2 Pomocí tlačítek **↑/↓** vyberte možnost „Play List (Vlastní seznam titulů)” a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.
- 3 Pomocí tlačítek **↑/↓** vyberte možnost „Original (Originální seznam titulů)” nebo „Play List (Vlastní seznam titulů)” a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.

Vymazání a editace titulu



V této části jsou vysvětleny základní editační funkce. Mějte na paměti, že editace představuje nevratný proces. Pokud chcete editovat disky DVD-RW/DVD-R (režim VR), aniž byste změnili originální záznamy, vytvořte si titul v seznamu „Playlist (Vlastní seznam titulů)” (strana 66).



1 Stiskněte tlačítko „TITLE LIST (Seznam titulů)”.

U disků DVD-RW/DVD-R v režimu VR přepněte v případě potřeby okno „Title List (Seznam titulů)” na „Original (Originální seznam titulů)” nebo „Playlist (Vlastní seznam titulů)”.

2 Vyberte titul a stiskněte tlačítko **→**.


Zobrazí se vedlejší nabídka.

3 Vyberte některou možnost a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.

S titulem je možno provádět následující editační operace.

„Erase (Vymazání)”: Vymazání vybraného titulu. Jakmile budete požádáni o potvrzení, vyberte možnost „Yes (Ano)”.

„Edit (Editace)“: Umožňuje provádět následující editační operace.

- „Title Name (Název titulu)“: Umožňuje zadání nebo změnu názvu titulu (strana 35).
 - „Set Thumbnail (Nastavení miniatury)“: Slouží ke změně obrázku miniatury, který se zobrazuje v seznamu titulů (strana 32).
 - „A-B Erase (Vymazání úseku A-B)“: Vymazání části titulu (strana 63).
 - „Divide (Rozdělení)“: Rozdělení titulu na dva tituly (strana 67).
 - „Chapter Edit (Editace kapitoly)“: Editace kapitoly v titulu (strana 64).
 - „Protect (Ochrana)“: Nastavení ochrany titulu. Vedle chráněného titulu se zobrazí symbol „“.
 - „Move (Přesunutí)“: Změna pořadí přehrávání titulů (strana 66).
 - „Combine (Sloučení)“: Sloučení dvou titulů do jednoho (strana 67).
- „Create (Vytvoření)“: Vytvoření vlastního seznamu titulů (strana 66).
- „Undo (Vzít zpět)“: Zrušení poslední provedené editační operace.

Tip

Disky DVD je možno označit názvem nebo je možno tento název později změnit (strana 36).

Vymazání části titulu - „A-B Erase (Vymazání úseku A-B)“

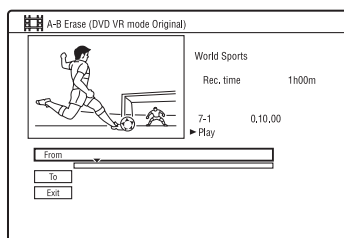
-RWVR -RVR

Je možno vybrat část (scény) v titulu a vymazat ji. Mějte na paměti, že vymazání scény v titulu není možno vzít zpět.

1 Po kroku 2 v části „Vymazání a editace titulu“ vyberte položku „Edit (Editace)“ a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)“.

2 Vyberte položku „A-B Erase (Vymazání úseku A-B)“ a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)“.
Zobrazí se okno pro nastavení bodu A.

Titul se začne přehrávat.



3 Pomocí tlačítek ◀/▶ nebo tlačítka ▷ vyberte bod A a stiskněte tlačítko **II**.

• Pro návrat na začátek titulu stiskněte tlačítko **II** a potom tlačítko ◀◀.

4 Vyberte možnost „From (Z)“ a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)“.

Zobrazí se pozice bodu A.

5 Stiskněte tlačítko ▷.

6 Pomocí tlačítek ◀/▶ nebo tlačítka ▷ vyberte bod B a stiskněte tlačítko **II**.


7 Vyberte možnost „To (Do)“ a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)“.

Zobrazí se pozice bodu B.

8 Vyberte možnost „Yes (Ano)“ a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)“.

Scéna je vymazána.

Zrušení funkce „A-B Erase (Vymazání úseku A-B)“

Stiskněte tlačítko „ RETURN (Zpět)“.
Zobrazí se seznam titulů.

Tip

Po vymazání scény bude vložena značka kapitoly. Značka kapitoly rozděluje titul na samostatné kapitoly z obou stran této značky.

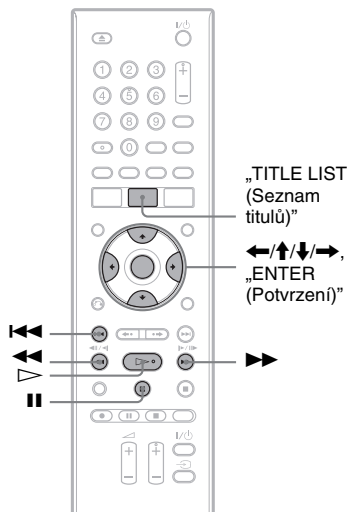
Poznámky

- V místě, kde jste provedli vymazání části titulu, může dojít ke chvilkovému přerušení obrazu nebo zvuku.
- Části, které jsou kratší než pět sekund, nemusí být vymazány.

Vymazání a editace kapitoly

-RWVR -RVR

Můžete editovat jednotlivé kapitoly uvnitř titulu. Pokud chcete editovat disky DVD-RW/DVD-R (režim VR), aniž byste změnili originální záznamy, vytvořte si seznam „Playlist (Vlastní seznam titulů)” (strana 66).



1 Stiskněte tlačítko „TITLE LIST (Seznam titulů)”.

U disků DVD-RW/DVD-R v režimu VR přepněte v případě potřeby okno „Title List (Seznam titulů)” na „Original (Originální seznam titulů)” nebo „Playlist (Vlastní seznam titulů)”.

2 Vyberte titul obsahující kapitolu, kterou chcete editovat a stiskněte tlačítko →.

Zobrazí se vedlejší nabídka.

3 Vyberte položku „Edit (Editace)” a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.

4 Vyberte položku „Chapter Edit (Editace kapitoly)” a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.

5 Vyberte některou možnost a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.

S kapitolou je možno provádět následující editační operace.

„Divide (Rozdělení)”: Rozdělení kapitoly na dvě kapitoly (strana 64).

„Erase/Move (Vymazání/přesunutí)”

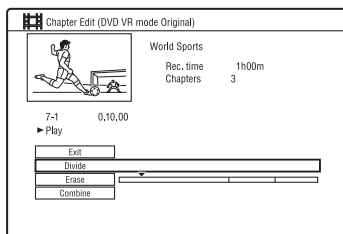
• „Erase (Vymazání)”: Vymazání vybrané kapitoly (strana 65).

• „Move (Přesunutí)” (pro tituly v seznamu „Playlist (Vlastní seznam titulů)” na disku DVD-RW/DVD-R v režimu VR): Změna pořadí přehrávání kapitol (strana 68).

„Combine (Sloučení)”: Sloučení dvou kapitol do jedné kapitoly (strana 65).

Rozdělení kapitoly - „Divide (Rozdělení)”

1 Po kroku 4 v části „Vymazání a editace kapitoly” vyberte položku „Divide (Rozdělení)”.



2 Pomocí tlačítek ←/→ vyberte kapitolu a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.

3 Pomocí tlačítek ◀◀/▶▶ nebo tlačítka ▷ vyberte bod rozdělení a stiskněte tlačítko II.

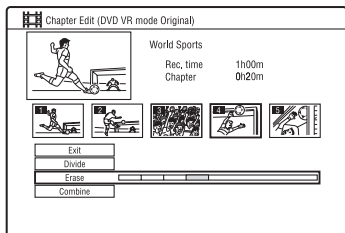
• Pro návrat na začátek kapitoly stiskněte tlačítko II a potom tlačítka ◀◀.

4 Stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.

Kapitola je rozdělena na dvě kapitoly.

Vymazání kapitoly - „Erase (Vymazání)”

- 1 Po kroku 4 v části „Vymazání a editace kapitoly” vyberte položku „Erase (Vymazání)”.



- 2 Pomocí tlačítek \leftarrow/\rightarrow vyberte kapitolu a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.

- 3 (Pouze kapitola v seznamu „Playlist (Vlastní seznam titulů)”) Vyberte položku „Erase (Vymazání)” a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.

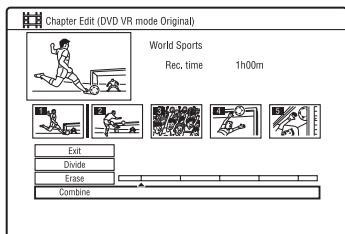
Zobrazí se okno vyžadující potvrzení.

- 4 Vyberte možnost „Yes (Ano)” a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.

Kapitola je vymazána.

Sloučení několika kapitol - „Combine (Sloučení)”

- 1 Po kroku 4 v části „Vymazání a editace kapitoly” vyberte položku „Combine (Sloučení)”.



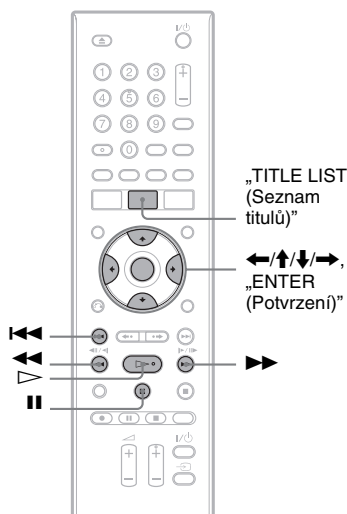
- 2 Pomocí tlačítek \leftarrow/\rightarrow posunujte lištu pro sloučení a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.

Dvě sousední kapitoly na liště jsou sloučeny.

Vytvoření a editace seznamu „Playlist (Vlastní seznam titulů)”

-RWVR -RVR

Funkce editace seznamu „Playlist (Vlastní seznam titulů)” vám umožňuje editovat nebo opakovaně editovat tituly bez skutečné změny záznamů. Lze vytvořit až 99 titulů v seznamu „Playlist (Vlastní seznam titulů)”.

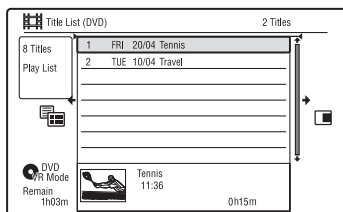


- 1 Stiskněte tlačítko „TITLE LIST (Seznam titulů)”.**
Přepněte na seznam „Playlist (Vlastní seznam titulů)” (strana 62).
- 2 Stiskněte tlačítko →.**
Zobrazí se vedlejší nabídka.
- 3 Vyberte položku „Create (Vytvoření)” a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.**
Zobrazí se originální tituly v seznamu titulů.
- 4 Vyberte originální titul, který chcete přidat do seznamu „Playlist (Vlastní seznam titulů)” a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.**
Vybraný titul je přidán do seznamu „Playlist (Vlastní seznam titulů)”.

- 5 Opakujte kroky 3 a 4 pro výběr všech titulů, které chcete přidat do seznamu „Playlist (Vlastní seznam titulů)”.**

Přesunutí titulu v seznamu „Playlist (Vlastní seznam titulů)” - „Move (Přesunutí)”

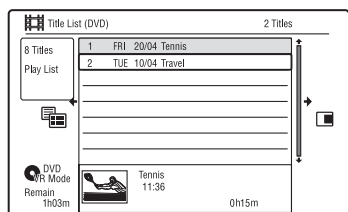
- 1 Stiskněte tlačítko „TITLE LIST (Seznam titulů)”.**
Přepněte na seznam „Playlist (Vlastní seznam titulů)” (strana 62).
- 2 Vyberte titul v seznamu „Playlist (Vlastní seznam titulů)” a stiskněte tlačítko →.**
Zobrazí se vedlejší nabídka.
- 3 Vyberte položku „Edit (Editace)” a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.**
- 4 Vyberte položku „Move (Přesunutí)” a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.**



- 5 Pomocí tlačítek ↑/↓ vyberte nové umístění titulu a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.**
Titul se přesune do nového umístění.
 - Pro přesunutí dalších titulů zopakujte postup od kroku 2.

Sloučení několika titulů v seznamu „Playlist (Vlastní seznam titulů)” - „Combine (Sloučení)”

- 1 Stiskněte tlačítko „TITLE LIST (Seznam titulů)”.
- 2 Vybete titul v seznamu „Playlist (Vlastní seznam titulů)” a stiskněte tlačítko **→**.
- 3 Vybete položku „Edit (Editace)” a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.
- 4 Vybete položku „Combine (Sloučení)” a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.



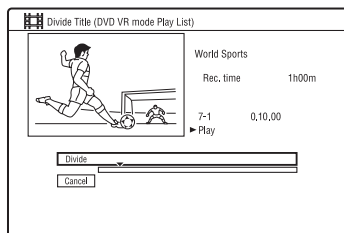
- 5 Vybete titul, který chcete sloučit a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.
 - 6 Vybete možnost „Yes (Ano)” a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.
- Tituly budou sloučeny.

Rozdělení titulu v seznamu „Playlist (Vlastní seznam titulů)” - „Divide (Rozdělení)”

-RWVR -RVR

Titul v seznamu „Playlist (Vlastní seznam titulů)” je možno rozdělit.

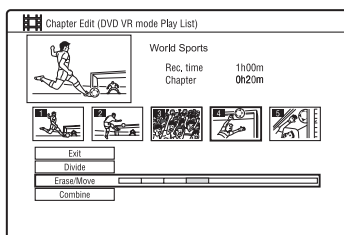
- 1 Stiskněte tlačítko „TITLE LIST (Seznam titulů)”.
 - 2 Vybete titul v seznamu „Playlist (Vlastní seznam titulů)” a stiskněte tlačítko **→**.
 - 3 Vybete položku „Edit (Editace)” a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.
 - 4 Vybete položku „Divide (Rozdělení)” a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.
- Zobrazí se okno pro nastavení bodu rozdělení.
- Titul se začne přehrávat.



- 5 Pomocí tlačítek **◀▶** nebo tlačítka **▷** vyberte bod rozdělení a stiskněte tlačítko **■**.
 - 6 Stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.
- Titul je rozdělen na dva tituly.

Přesunutí kapitoly - „Move (Přesunutí)“

- 1** Stiskněte tlačítko „TITLE LIST (Seznam titulů)“.
Přepněte na seznam „Playlist (Vlastní seznam titulů)“ (strana 62).
- 2** Vyberte titul v seznamu „Playlist (Vlastní seznam titulů)“ obsahující kapitolu, kterou chcete editovat a stiskněte tlačítko **→**.
Zobrazí se vedlejší nabídka.
- 3** Vyberte položku „Edit (Editace)“ a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)“.
- 4** Vyberte položku „Chapter Edit (Editace kapitoly)“ a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)“.
- 5** Vyberte položku „Erase/Move (Vymazání/přesunutí)“.

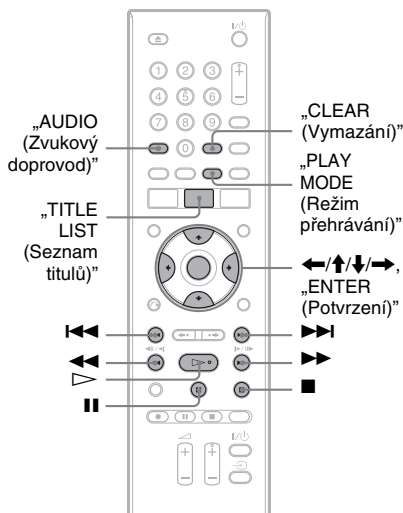


- 6** Pomocí tlačítek **←/→** vyberte kapitolu a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)“.
- 7** Vyberte položku „Move (Přesunutí)“ a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)“.
- 8** Pomocí tlačítek **←/→** vyberte nové umístění kapitoly a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)“.
Kapitola se přesune do nového umístění.

Přehrávání audio skladeb z CD/DVD

CD DATA DVD DATA CD

Můžete přehrávat audio skladby na discích CD, DATA DVD (DVD-ROM/DVD+RW/DVD+R/DVD-RW/DVD-R/DVD-RAM) nebo DATA CD (CD-ROM/CD-R/CD-RW).



1 Vložte disk.

Viz „1. Vložení disku“ na straně 29.

2 Stiskněte tlačítko ▷.

Spustí se přehrávání.

Zastavení přehrávání

Stiskněte tlačítko ■ (zastavení).

☞ Tip

Audio skladby můžete přehrávat pomocí seznamu titulů. Stiskněte tlačítko „TITLE LIST (Seznam titulů)“. Potom vyberte skladbu a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)“.

🔊 Poznámka

Pokud jsou na disku DATA DVD zaznamenané i video tituly, nelze přehrát audio skladby MP3 uložené na tomto disku.

Uzamknutí rekordéru - „Child Lock (Dětská pojistka)“

Můžete uzamknout všechna tlačítka na rekordéru tak, aby nebylo možno omylem zrušit provedená nastavení.

Pokud je rekordér vypnutý, podržte stisknuté tlačítko ■ na rekordéru, až se na displeji na předním panelu zobrazí nápis „LOCKED (Uzamknuto)“. Pokud je tato funkce aktivní, nebude rekordér pracovat kromě provedení záznamů s časovačem a funkce „Synchro-Recording (Synchronizovaný záznam)“.

Pro odemknutí rekordéru podržte stisknuté tlačítko ■, až se na displeji na předním panelu zobrazí nápis „UNLOCKED (Odemknuto)“.

Možnosti přehrávání

CD DATA DVD DATA CD

Tlačítka	Operace
„AUDIO (Zvukový doprovod)“	Opakovaným stisknutím v režimu normálního přehrávání můžete vybrat stereofonní nebo monofonní zvukové stopy zaznamenané na disku.
◀◀/▶▶	Stisknutím během přehrávání přejdete na následující nebo předchozí skladbu. U disků MP3 přejdete opakovaným stisknutím tlačítka na následující nebo předchozí album.
◀◀/▶▶ (vyhledávání vzad/vyhledávání vpřed)	Stisknutím tohoto tlačítka během přehrávání provedete vyhledávání vzad/vpřed. Rychlost vyhledávání se mění následovně: vyhledávání vzad vyhledávání vpřed ◀◀FR1 ← →▶▶FF1 ◀◀FR2 ←← →→▶▶FF2
	Pokud tlačítko podržíte stisknuté, pokračuje vyhledávání vpřed/vzad vybranou rychlostí, dokud tlačítko neuvolníte. K normálnímu přehrávání se vrátíte stisknutím tlačítka ▷.

Tlačítka	Operace
II (pozastavení)	Přehrávání se pozastaví. K normálnímu přehrávání se vrátíte stisknutím tlačítka ▷.

Poznámky k přehrávání zvukových stop DTS na disku CD

- Při přehrávání disků CD se zakódovanou zvukovou stopou DTS bude z konektorů „LINE3-TV/LINE 1/DECODER/LINE 2 OUT (R-AUDIO-L) (Linka 3 - TV/linka 1/dekodér/linkový výstup 2 - audio)” vystupovat hlasitý šum. Abyste předešli možnému poškození audio systému, měli byste při zapojování rekordéru do konektorů „LINE3-TV/LINE 1/DECODER/LINE 2 OUT (R-AUDIO-L) (Linka 3 - TV/linka 1/dekodér/linkový výstup 2 - audio)” k systému zesilovače dodržet příslušné pokyny. Budete-li chtít poslouchat zvuk ve formátu DTS Digital Surround™, musí být do konektoru „DIGITAL OUT (Digitální výstup)” na rekordéru připojen externí dekodér DTS.
- Pokud chcete přehrávat zvukové stopy DTS uložené na disku CD, nastavte zvuk na „Stereo” pomocí tlačítka „AUDIO (Zvukový doprovod)” (strana 69).

Opakované přehrávání určitého úseku - „A-B Repeat (Opakované přehrávání úseku A-B)”

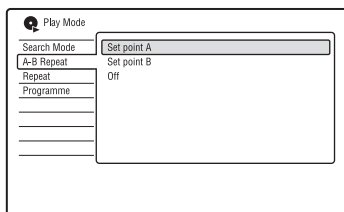
CD

1 Během přehrávání stiskněte tlačítko „PLAY MODE (Režim přehrávání)”.

Zobrazí se nabídka „Play Mode (Režim přehrávání)”.

2 Vyberte „A-B Repeat (Opakované přehrávání úseku A-B)” a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.

Je vybrána položka „Set point A (Nastavte bod A)”.



3 Během poslechu zvuku stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)” pro nastavení počátečního bodu (bod A) části, kterou chcete opakovaně přehrávat.

Je vybrána položka „Set point B (Nastavte bod B)”.

4 Pokračujte v přehrávání, vyhledejte koncový bod (bod B) a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.

Spustí se opakované přehrávání úseku A-B.

Zrušení opakovaného přehrávání úseku A-B

Stiskněte tlačítko „CLEAR (Vymazání)”.

Nebo nastavte položku „A-B Repeat (Opakované přehrávání úseku A-B)” v nabídce „Play Mode (Režim přehrávání)” na „Off (Vypnuto)”.

Tip

Položku „A-B Repeat (Opakované přehrávání úseku A-B)” můžete vybrat v nabídce „Play Mode (Režim přehrávání)” v hlavní nabídce.

Poznámka

Funkce „A-B Repeat (Opakované přehrávání úseku A-B)” není dostupná u audio skladeb MP3.

Opakované přehrávání - „Repeat (Opakované přehrávání)”

CD DATA DVD DATA CD

Můžete opakovaně přehrávat všechny skladby nebo jednu skladbu v albu nebo celý disk.

1 Během přehrávání stiskněte tlačítko „PLAY MODE (Režim přehrávání)”.

Zobrazí se nabídka „Play Mode (Režim přehrávání)”.

2 Vyberte „Repeat (Opakované přehrávání)” a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.

3 Pomocí tlačítek ↑/↓ vyberte položku, kterou chcete opakovaně přehrávat.

„Repeat Disc (Opakování disku)“:
Opakované přehrávání všech skladeb na disku.

„Repeat Album (Opakování alba)“
(kromě CD): Opakované přehrávání aktuálního alba.

„Repeat Track (Opakování skladby)“:
Opakované přehrávání aktuální skladby.

„Repeat Programme (Opakování programu)“:
Opakované přehrávání aktuálního programu (strana 71).

4 Stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)“.

Spustí se opakované přehrávání.

Zrušení opakovaného přehrávání

Stiskněte tlačítko „CLEAR (Vymazání)“.

Nebo nastavte položku „Repeat (Opakované přehrávání)“ v nabídce „Play Mode (Režim přehrávání)“ na „Off (Vypnuto)“.

Tip

Položku „Repeat (Opakované přehrávání)“ můžete vybrat v nabídce „Play Mode (Režim přehrávání)“ v hlavní nabídce.

Poznámka

Možnost „Repeat Programme (Opakování programu)“ můžete vybrat pouze během přehrávání programu.

Vytvoření vašeho vlastního programu - „Programme (Program)“

CD DATA DVD DATA CD

Alba/skladby na disku můžete uspořádat do požadovaného pořadí a vytvořit váš vlastní program. Můžete vytvořit program až z 24 položek.

1 Během přehrávání stiskněte tlačítko „PLAY MODE (Režim přehrávání)“.

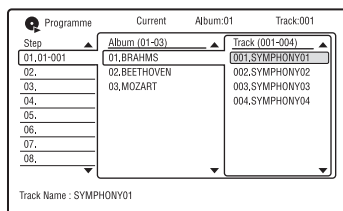
Zobrazí se nabídka „Play Mode (Režim přehrávání)“.

2 Vyberte „Programme (Program)“ a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)“.

3 Vyberte „Input/Edit Programme (Vložení/editace programu)“ a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)“.

Okno „Input/Edit Programme (Vložení/editace programu)“ se liší podle typu disku.

Příklad: DATA DVD



4 Pomocí tlačítek ↑/↓ vyberte album (příklad: 01.BRAHMS) a stiskněte tlačítko →.

5 Pomocí tlačítek ↑/↓ vyberte skladbu (příklad: 001.SYMPHONY01) a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)“.

Skladba je naprogramována.

Pokud uděláte chybu, vyberte pomocí tlačítek ←/↑/↓ číslo kroku (příklad: 01-001) a stiskněte tlačítko „CLEAR (Vymazání)“.

6 Pro naprogramování dalších skladeb vyberte stisknutím tlačítek ←/↑/↓/→ číslo kroku a zopakujte kroky 4 a 5.

7 Stiskněte tlačítko ▷.

Spustí se přehrávání programu.

Zrušení přehrávání programu

Během přehrávání stiskněte tlačítko „CLEAR (Vymazání)“. Nebo v položce „Programme (Program)“ v nabídce „Play Mode (Režim přehrávání)“ vyberte možnost „Cancel Programme Play (Zrušení přehrávání programu)“.

Vymazání programu

V režimu zastavení stiskněte tlačítko „CLEAR (Vymazání)“. Nebo v položce „Programme (Program)“ v nabídce „Play Mode (Režim přehrávání)“ vyberte možnost „Erase Programme List (Vymazání seznamu programu)“.

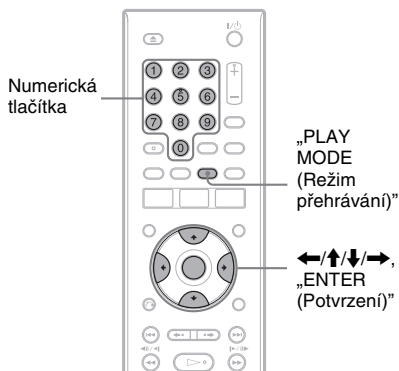
💡 Tipy

- Vytvořený program se po přehrání programu nevymaže. Pro opětovné přehrání stejného programu vyberte v nabídce „Programme (Program)” v nabídce „Play Mode (Režim přehrávání)” možnost „Start Programme Play (Spuštění přehrávání programu)”. Program je však vymazán po vyjmutí disku nebo stisknutí tlačítka I/C.
- Program můžete přehrávat opakovaně. Nastavte položku „Repeat (Opakované přehrávání)” v nabídce „Play Mode (Režim přehrávání)” na „Repeat Programme (Opakování programu)” (strana 70).
- Položku „Programme (Program)” můžete vybrat v nabídce „Play Mode (Režim přehrávání)” v hlavní nabídce.

Vyhledávání audio skladby

CD DATA DVD DATA CD

Disk můžete prohledat podle alba nebo skladby. Protože jsou albům a skladbám na disku přiřazena jednoznačná čísla, můžete zadáním odpovídajícího čísla vybrat požadované album nebo skladbu přímo.



1 Během přehrávání stiskněte tlačítko „PLAY MODE (Režim přehrávání)”.

Zobrazí se nabídka „Play Mode (Režim přehrávání)”.

2 Vyberte „Search Mode (Režim vyhledávání)” a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.

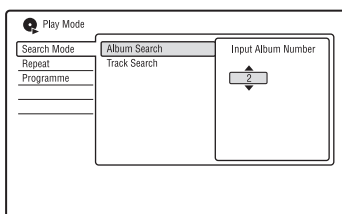
3 Vyberte způsob vyhledávání a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.

„Album Search (Vyhledávání alba)”
(kromě CD)

„Track Search (Vyhledávání skladby)”

Zobrazí se okno pro zadání čísla.

Příklad: „Album Search (Vyhledávání alba)”



**4 Stisknutím numerických tlačítek
vyberte číslo požadovaného alba nebo
skladby.**

Pokud uděláte chybu, vyberte jiné číslo.

**5 Stiskněte tlačítko „ENTER
(Potvrzení)”.**

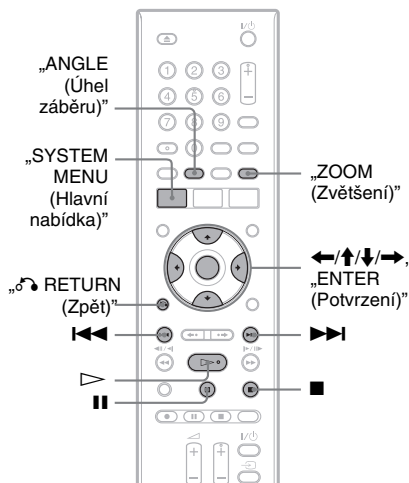
Rekordér spustí přehrávání od vybraného
čísla.

☞ Tip

Album nebo skladbu můžete v kroku 4 vybrat
pomocí tlačítek **↑/↓**.

Použití seznamu „Photo Album (Fotoalbum)”

Pomocí seznamu „Photo Album (Fotoalbum)” můžete přehrávat obrázkové soubory JPEG uložené na disku DATA DVD/DATA CD.



1 Stiskněte tlačítko „SYSTEM MENU (Hlavní nabídka)”.

Zobrazí se hlavní nabídka.

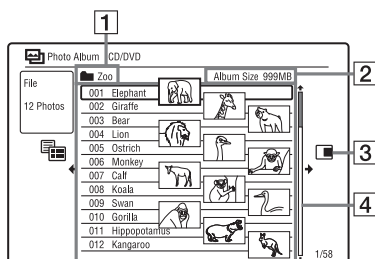
2 Vyberte „Photo Album (Fotoalbum)” a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.

Zobrazí se seznam „Photo Album (Fotoalbum)”.

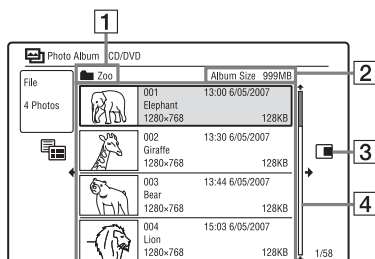
3 Pomocí tlačítek \uparrow/\downarrow vyberte album a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.

Pro zobrazení seznamu se 4 fotografiemi nebo seznamu s 1 fotografií vyberte stisknutím tlačítka \leftarrow položku „Title View (Zobrazení seznamu)” a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”. Potom pomocí tlačítek \uparrow/\downarrow vyberte možnost „4 Photos (4 fotografie)” nebo „1 Photo (1 fotografie)” a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.

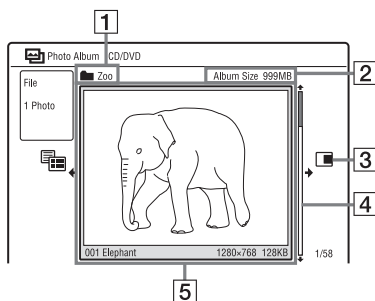
Seznam s 12 fotografiemi (příklad: DVD)



Seznam se 4 fotografiemi



Seznam s 1 fotografií

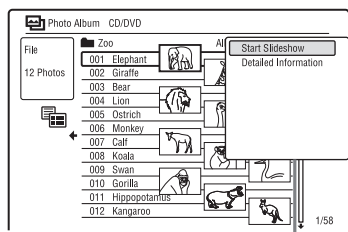


1 Název alba

2 Velikost alba

- 3 Vedlejší nabídka:
Stisknutím tlačítka → zobrazte vedlejší nabídku.

Vedlejší nabídka zobrazuje pouze možnosti platné pro vybranou položku. Zobrazené možnosti se liší v závislosti na modelu, situaci a typu disku.



Vedlejší nabídka

- 4 Posuvník:

Zobrazí se, pokud se všechny obrázkové soubory JPEG nevejdou do seznamu. Pro zobrazení skrytých obrázkových souborů JPEG stisknete některé z tlačítek ↑/↓.

- 5 Informace o albu a obrázkovém souboru JPEG:

Zobrazení obrázku, čísla obrázkového souboru JPEG, data a času záznamu, názvu obrázkového souboru JPEG a velikosti obrázkového souboru JPEG.

Posunování zobrazeného seznamu po stránkách - „Page mode (Stránkový režim)”

Když je zobrazen seznam „Photo Album (Fotoalbum)”, stisknete některé z tlačítek ◀▶▶▶. Po každém stisknutí tlačítek ◀▶▶▶ se celý seznam „Photo Album (Fotoalbum)” posune o stránku vpřed/vzad.

Přepnutí mezi seznamem alb a seznamem obrázkových souborů JPEG

- 1 Když je zobrazen seznam „Photo Album (Fotoalbum)”, stisknete tlačítko ←.
- 2 Pomocí tlačítek ↑/↓ vyberte položku „Display Mode (Režim zobrazení)” a stisknete tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.
- 3 Pomocí tlačítek ↑/↓ vyberte možnost „File (Soubor)” nebo „Album (Album)” a stisknete tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.

Skrutý seznamu „Photo Album (Fotoalbum)”

Stisknete tlačítko „SYSTEM MENU (Hlavní nabídka)”.

Načtení souborů nebo složek

Pokud disk obsahuje více než 1 000 souborů anebo více než 100 složek, vyberte v seznamu „Photo Album (Fotoalbum)” položku „Read next (Načíst další)” a stisknete tlačítko „ENTER (Potvrzení)” pro zobrazení ненаčtených souborů nebo složek. Načtení souborů nebo složek může trvat několik minut.

☛ Poznámka

Miniatura souboru, který nelze přehrát na tomto rekordéru, se zobrazí jako „▲”.

Prohlížení obrázkového souboru JPEG

- 1 Provedte kroky 1 až 3 v části „Použití seznamu „Photo Album (Fotoalbum)””.

Zobrazí se seznam „Photo Album (Fotoalbum)”.

V případě potřeby přepněte na seznam alb.

- 2 Pomocí tlačítek ↑/↓ vyberte obrázkový soubor JPEG a stisknete tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.

Vybraný obrázkový soubor JPEG je zobrazen na celou obrazovku.

Zobrazení podrobných informací

- 1 Vyberte obrázkový soubor JPEG a stisknete tlačítko →.
- 2 Vyberte položku „Detailed Information (Podrobné informace)” a stisknete tlačítko „ENTER (Potvrzení)”. Zobrazí se podrobné informace o vybraném obrázkovém souboru JPEG.

Přehrávání prezentace

1 Provedte kroky 1 až 3 v části „Použití seznamu „Photo Album (Fotoalbum)““.

Zobrazí se seznam „Photo Album (Fotoalbum)“.

V případě potřeby přepněte na seznam alb nebo na seznam obrázkových souborů JPEG.

2 Pomocí tlačítek \uparrow/\downarrow vyberte album nebo obrázkový soubor JPEG a stiskněte tlačítko \triangleright .

Spustí se prezentace.

Pokud při výběru obrázkového souboru stisknete tlačítko \triangleright , spustí se prezentace od vybraného obrázkového souboru JPEG.

Zastavení prezentace

Stiskněte tlačítko \blacksquare (zastavení) nebo „ \curvearrowright RETURN (Zpět)“.

Pozastavení prezentace

Stiskněte tlačítko \blacksquare (pozastavení).

Zobrazení následujícího/předchozího obrázku během prezentace

Stiskněte některé z tlačítek $\blacktriangleleft/\blacktriangleright$.

Zvětšení obrázku

Během prezentace opakovaně stiskněte tlačítko „ZOOM (Zvětšení)“.

Po každém stisknutí tlačítka „ZOOM (Zvětšení)“ se zvětšení mění níže uvedeným způsobem.

2x \rightarrow 4x \rightarrow normální velikost

Pomocí tlačítek $\leftarrow/\uparrow/\downarrow/\rightarrow$ můžete posouvat oblast, kterou chcete zvětšit.

Otočení obrázku

Během prezentace opakovaně stiskněte tlačítko „ANGLE (Úhel záběru)“.

Po každém stisknutí tlačítka „ANGLE (Úhel záběru)“ se obrázek otočí o 90° ve směru hodinových ručiček.

Tip

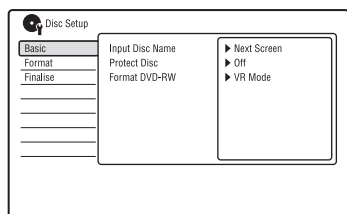
Prezentaci můžete spustit výběrem položky „Start Slideshow (Spuštění prezentace)“ ve vedlejší nabídce.

Nastavení disku - „Disc Setup (Nastavení disku)”

Nabídka „Disc Setup (Nastavení disku)” vám umožňuje provádět nastavení týkající se disku DVD.

Stiskněte tlačítko „DISC SETUP (Nastavení disku)”.

Zobrazí se nabídka „Disc Setup (Nastavení disku)” s následujícími možnostmi. Výchozí nastavení jsou podtržena.



Tip

Nabídku „Disc Setup (Nastavení disku)” můžete rovněž zobrazit výběrem položky „Disc Setup (Nastavení disku)” v hlavní nabídce.

„Basic (Základní nastavení)”

◆ „Input Disc Name (Vložení názvu disku)”

Disk můžete označit názvem.

Podrobné informace - viz strana 36.

◆ „Protect Disc (Ochrana disku)”

Disk můžete chránit proti vymazání.

Podrobné informace - viz strana 37.

◆ „Format DVD-RW (Formátování DVD-RW)” (pouze DVD-RW)

Pokud je do rekordéru vložen nový nenaformátovaný disk DVD-RW, rekordér automaticky zahájí formátování v režimu VR nebo Video (podle toho, který režim je vybrán - viz níže).

„VR Mode (Režim VR)”	Automatické formátování disku v režimu VR.
„Video Mode (Režim Video)”	Automatické formátování disku v režimu Video.

„Format (Formátování)”

Disk DVD+RW, DVD-RW nebo DVD-R můžete ručně znovu naformátovat pro vytvoření prázdného disku.

Podrobné informace - viz strana 40.

„Finalise (Uzavření)”

Uzavření disku, aby jej bylo možné přehrávat na jiném DVD zařízení.

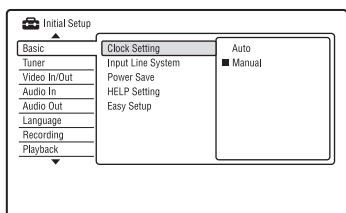
Podrobné informace - viz strana 38.

Nastavení rekordéru - „Basic (Základní nastavení)”

Nabídka „Basic (Základní nastavení)” vám umožňuje provádět nastavení hodin a další nastavení týkající se rekordéru.

- 1 V režimu zastavení stiskněte tlačítko „SYSTEM MENU (Hlavní nabídka)”.
- 2 Vyberte „Initial Setup (Úvodní nastavení)” a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.
- 3 Vyberte „Basic (Základní nastavení)” a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.

Zobrazí se nabídka „Basic (Základní nastavení)” s následujícími možnostmi. Výchozí nastavení jsou podtržena. Pro skrytí nabídky stiskněte tlačítko „SYSTEM MENU (Hlavní nabídka)”.



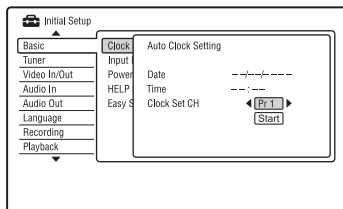
„Clock Setting (Nastavení hodin)”

◆ „Auto (Automaticky)” (automatické nastavení hodin)

Slouží k zapnutí funkce „Auto Clock Set (Automatické nastavení hodin)”, pokud stanice ve vaší oblasti příjmu vysílá časový signál.

- 1 V nabídce „Basic (Základní nastavení)” vyberte položku „Clock Setting (Nastavení hodin)” a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.

- 2 Vyberte možnost „Auto (Automaticky)” a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.



- 3 Opakovaným stisknutím tlačítek ←/→ zobrazte programovou pozici stanice, která vysílá časový signál.
- 4 Stisknutím tlačítka ↓ vyberte možnost „Start (Spuštění)” a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.

- Pokud rekordér nepřijme časový signál ze žádné stanice, stiskněte tlačítko „RETURN (Zpět)” a nastavte hodiny ručně.
- Pokud funkce „Auto Clock Set (Automatické nastavení hodin)” nenastaví hodiny pro vaši oblast správně, zkuste pro tuto funkci použít jinou stanici nebo nastavte hodiny ručně.

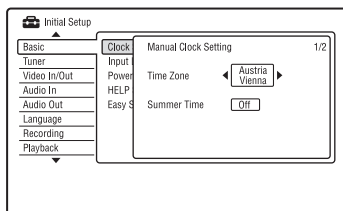
⚡ Poznámka

Funkce „Auto Clock Set (Automatické nastavení hodin)” nebude pracovat ve chvíli, kdy rekordér čeká na synchronizovaný záznam.

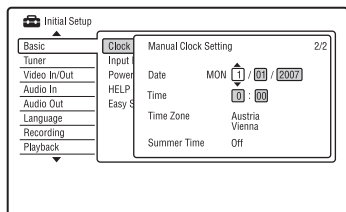
◆ „Manual (Ručně)” (ruční nastavení hodin)

Ruční nastavení hodin.

- 1 V nabídce „Basic (Základní nastavení)” vyberte položku „Clock Setting (Nastavení hodin)” a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.
- 2 Vyberte možnost „Manual (Ručně)” a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.



- 3 Pomocí tlačítek ◀/▶ vyberte časové pásmo pro vaši oblast a stiskněte tlačítko ↓.
- 4 Pokud je nyní letní čas, vyberte pomocí tlačítek ◀/▶ možnost „On (Zapnuto)” a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.



- 5 Stisknutím tlačítek ↑/↓ nastavte den a stiskněte tlačítko →.
- Postupně nastavte měsíc, rok, hodiny a minuty. Stisknutím tlačítek ◀/▶ vyberte požadovanou položku a potom stisknutím tlačítek ↑/↓ nastavte číslo. Den v týdnu se nastaví automaticky.

Pro změnu čísel stiskněte tlačítko ◀ pro návrat k položce, která má být změněna a stiskněte některé z tlačítek ↑/↓.

- 6 Stisknutím tlačítka „ENTER (Potvrzení)” spustíte hodiny.

„Input Line System (Systém barev pro záznam z externího zařízení)”

Výběr systému barev při záznamu z připojeného zařízení.

„NTSC”	Záznam v systému barev NTSC nebo PAL-60.
„PAL/SECAM”	Záznam v systému barev PAL nebo SECAM.

⚡ Poznámka

Pokud dojde po změně nastavení položky „Input Line System (Systém barev pro záznam z externího zařízení)” k výskytu obrazového šumu, změňte nastavení položky „Input Colour System (Systém barev)” (strana 84). Pokud se obrazový šum stále objevuje, podržte stisknuté tlačítko ■ (zastavení) a rekordéru a současně stiskněte tlačítko „INPUT (Vstup)” na rekordéru.

„Power save (Režim úspory energie)”

Slouží k výběru, zda rekordér přejde do režimu úspory energie při vypnutí (pohotovostní režim).

„Mode 1 (Režim 1)”	Pokud je rekordér v pohotovostním režimu, jsou na výstupu pouze anténní signály do připojeného televizoru.
„Mode 2 (Režim 2)”	V pohotovostním režimu nejsou na výstupu žádné signály.
„Off (Vypnuto)”	Rekordér se nepřepíná do režimu úspory energie. Za normálních okolností vyberte tuto možnost.

⚡ Poznámka

Režim „Power Save (Režim úspory energie)” nepracuje v následujících případech, a to ani pokud je vybrána možnost „Mode 1 (Režim 1)” nebo „Mode 2 (Režim 2)”.

- Je nastaven synchronizovaný záznam.
- V seznamu časovačů je nastaven časovač se zapnutou funkcí „VPS/PDC”.
- Funkce SMARTLINK není dostupná při nastavení položky „Power Save (Režim úspory energie)” na „Mode 1 (Režim 1)” nebo „Mode 2 (Režim 2)”.

„HELP Setting (Nastavení nápovědy)”

„On (Zapnuto)”	Zobrazení nápovědy u zobrazení GUI.
„Off (Vypnuto)”	Nápověda se nezobrazuje.

„Easy Setup (Snadné nastavení) (resetování rekordéru)”

Tuto položku vyberte pro spuštění programu „Easy Setup (Snadné nastavení)”.

- 1 V nabídce „Basic (Základní nastavení)” vyberte položku „Easy Setup (Snadné nastavení)” a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.
- 2 Vyberte možnost „Start (Spuštění)” a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.
- 3 Postupujte podle pokynů v části „Krok 6: „Easy Setup (Snadné nastavení)” (strana 21) od kroku 2.

Nastavení anténního příjmu - „Tuner (Tuner)”

Nabídka „Tuner (Tuner)” vám umožňuje provádět nastavení tuneru a programových pozic rekordéru.

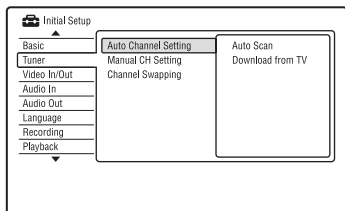
1 V režimu zastavení stiskněte tlačítko „SYSTEM MENU (Hlavní nabídka)”.

2 Vyberte „Initial Setup (Úvodní nastavení)” a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.

3 Vyberte „Tuner (Tuner)” a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.

Zobrazí se nabídka „Tuner (Tuner)” s následujícími možnostmi. Výchozí nastavení jsou podtržena.

Pro skrytí nabídky stiskněte tlačítko „SYSTEM MENU (Hlavní nabídka)”.



„Auto Channel Setting (Automatické nastavení kanálů)”

„Auto Scan (Automatické vyhledávání)”
Pokud k tomuto rekordéru připojíte televizor bez funkce SMARTLINK, můžete programové pozice automaticky uložit na předvolby pomocí položky „Auto Scan (Automatické vyhledávání)”.

1 V nabídce „Tuner (Tuner)” vyberte položku „Auto Channel Setting (Automatické nastavení kanálů)” a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.

2 Vyberte možnost „Auto Scan (Automatické vyhledávání)” a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.

3 Pomocí tlačítek ←/→ vyberte vaši zemi/oblast a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.

Pořadí programových pozic bude nastaveno v souladu s vybranou zemí/oblastí.

Pokud jsou některé programové pozice nepoužité nebo obsahují-li nežádoucí kanály, můžete je vypnout (strana 81).

„Download from TV (Stáhnout z TV)”

Pokud k tomuto rekordéru připojíte televizor s funkcí SMARTLINK, můžete uložit programové pozice na předvolby stažením z vašeho televizoru.

Další podrobnosti si prosím vyhledejte v návodu k obsluze dodávaném s vašim televizorem.

1 Vyberte „Download from TV (Stáhnout z TV)” a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.

2 Pomocí tlačítek ←/→ vyberte vaši zemi/oblast a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.

Data předvoleb tuneru budou stažena z vašeho televizoru do tohoto rekordéru. Pokud jsou některé programové pozice nepoužité nebo obsahují-li nežádoucí kanály, můžete je vypnout (strana 81).

„Manual CH Setting (Ruční nastavení kanálů)”

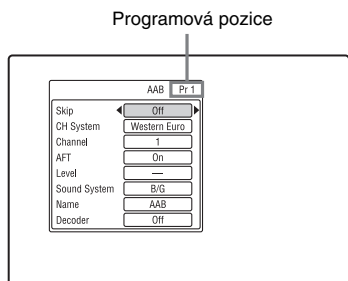
Ruční uložení programových pozic na předvolby.

Pokud není možno některé programové pozice nastavit prostřednictvím funkce „Easy Setup (Snadné nastavení)”, můžete je nastavit ručně.

Pokud není slyšet žádný zvuk nebo pokud je obraz zkreslený, může to být způsobeno chybným nastavením systému tuneru při nastavování nabídky „Easy Setup (Snadné nastavení)”. V takovém případě ručně nastavte správný systém tuneru provedením níže uvedeného postupu.

1 V nabídce „Tuner (Tuner)” vyberte položku „Manual CH Setting (Ruční nastavení kanálů)” a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.

- 2 Vybte možnost „Next Screen (Další obrazovka)” a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.
- 3 Pomocí tlačítek ◀/▶ vyberte vaši zemi/oblast a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.



- 4 Stisknutím tlačítek ◀◀/▶▶ vyberte programovou pozici.
- 5 Pomocí tlačítek ↑/↓ vyberte položku, kterou chcete změnit a pomocí tlačítek ◀/▶ změňte nastavení. Potom stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.
 - Budete-li chtít nastavit další programovou pozici, zopakujte postup od kroku 4.

„Skip (Přeskočení)”

„On (Zapnuto)”	Tuto možnost vyberte, pokud není programová pozice využita nebo pokud obsahuje nechtěný kanál. Vybrané programové pozice budou při stisknutí tlačítka „PROG +/-” přeskočeny.
„Off (Vypnuto)”	Vybraná programová pozice není přeskočena.

„CH System (Systém kanálů)”

Výběr oblastí pro dosažení nejlepšího příjmu vysílání.

„FR (Francie)”	Vyberte v případě Francie.
„Western Euro (Západní Evropa)”	Vyberte v případě západoevropských zemí.

„UK & IE (Velká Británie/Irsko)”	Vyberte v případě Velké Británie/Irsko.
„Eastern Euro (Východní Evropa)”	Vyberte v případě východoevropských zemí.

„AFT (Automatické jemné doladění)”

„On (Zapnuto)”	Zapnutí funkce „Auto Fine Tuning (Automatické jemné doladění)”. Za normálních okolností vyberte tuto možnost.
„Off (Vypnuto)”	Umožňuje ruční nastavení obrazu.

- Pokud funkce „Auto Fine Tuning (Automatické jemné doladění)” nepracuje efektivně, vyberte možnost „Off (Vypnuto)” a stiskněte tlačítko ↓. Stiskněte některé z tlačítek ◀/▶ pro získání lepšího obrazu a potom stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.

„Sound System (Zvukový systém)”

Výběr dostupného televizního systému (strana 82).

„B/G”	Vyberte v případě západoevropských zemí, kromě těch, které jsou uvedeny v seznamu „Kanály, které je možno přijímat” na straně 82.
„D/K”	Vyberte v případě východoevropských zemí.
„I”	Vyberte v případě Velké Británie/Irsko.
„L”	Vyberte v případě Francie.

„Name (Název)”

Změna nebo zadání nového názvu stanice (až 5 znaků). Rekordér musí přijímat informace o kanálu (například informace SMARTLINK), aby se název stanice zobrazoval automaticky.

Stiskněte tlačítko **→** a potom opakovaným stisknutím tlačítek **←/→** vyberte znak.

Pro změnu znaků posuňte kurzor stisknutím tlačítek **↑/↓** a potom stiskněte některé z tlačítek **←/→**.

„Decoder (Dekodér)”

Nastavení kanálů externího dekodéru (analogový dekodér placené televize/Canal Plus).

Podrobné informace - viz strana 27.

„Channel (Kanál)”

Opakovaným stisknutím tlačítek **←/→** zobrazte požadovanou programovou pozici.

- Pro výběr programové pozice kabelové nebo satelitní TV stiskněte tlačítko **←/→**, až se zobrazí požadovaná programová pozice.

◆ Kanály, které je možno přijímat

TV systém	Pokrytí kanálů
BG (západoevropské země, kromě níže uvedených)	E2 – E12 VHF
	Itálie A – H VHF
	E21 – E69 UHF
	S1 – S20 CATV
	S21 – S41 HYPER
DK (východoevropské země)	S01 – S05 CATV
	R1 – R12 VHF
	R21 – R69 UHF
	S1 – S20 CATV
	S21 – S41 HYPER
I (Velká Británie/Irsko)	S01 – S05 CATV
	Irsko A – J VHF
	Jihoafriická republika 4 – 11, 13 VHF
	B21 – B69 UHF
	S1 – S20 CATV
	S21 – S41 HYPER
	S01 – S05 CATV

TV systém	Pokrytí kanálů
L* (Francie)	F2 – F10 VHF
	F21 – F69 UHF
	B – Q CATV
	S21 – S41 HYPER

* Pro příjem vysílání ve Francii vyberte možnost „L”.

◆ Naladění kanálů francouzské kabelové televize (CATV)

Tento rekordér umí vyhledat kanály kabelové televize (CATV) B až Q a kanály HYPER frekvence S21 až S41. V nabídce „Channel Set (Nastavení kanálu)” jsou kanály označeny jako CC1 až CC44. Například kanál B je v nabídce „Channel Set (Nastavení kanálu)” označen číslem CC1 a kanál Q je v nabídce „Channel Set (Nastavení kanálu)” označen číslem CC23 (viz níže uvedená tabulka). Pokud je požadovaný kanál kabelové televize (CATV), který chcete předvolit, označen svou frekvencí (například 152,75 MHz), podívejte se do níže uvedené tabulky, kde najdete odpovídající číslo kanálu.

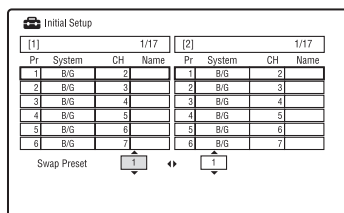
Odpovídající kanál	Číslo v nabídce „Channel Set (Nastavení kanálu)”	Přijímatelný frekvenční rozsah (MHz)
B	CC1	116,75 – 124,75
C	CC2	124,75 – 132,75
D	CC3	132,75 – 140,75
D	CC4	140,75 – 148,75
E	CC5	148,75 – 156,75
F	CC6	156,75 – 164,75
F	CC7	164,75 – 172,75
G	CC8	172,75 – 180,75
H	CC9	180,75 – 188,75
H	CC10	188,75 – 196,75
I	CC11	196,75 – 204,75
J	CC12	204,75 – 212,75
J	CC13	212,75 – 220,75
K	CC14	220,75 – 228,75
L	CC15	228,75 – 236,75

Odpovídající kanál	Číslo v nabídce „Channel Set (Nastavení kanálu)”	Přijímatelný frekvenční rozsah (MHz)
L	CC16	236,75 – 244,75
M	CC17	244,75 – 252,75
N	CC18	252,75 – 260,75
N	CC19	260,75 – 268,75
O	CC20	268,75 – 276,75
P	CC21	276,75 – 284,75
P	CC22	284,75 – 292,75
Q	CC23	292,75 – 300,75
S21	CC24	299,25 – 307,25
S22	CC25	307,25 – 315,25
S23	CC26	315,25 – 323,25
S24	CC27	323,25 – 331,25
S25	CC28	331,25 – 339,25
S26	CC29	339,25 – 347,25
S27	CC30	347,25 – 355,25
S28	CC31	355,25 – 363,25
S29	CC32	363,25 – 371,25
S30	CC33	371,25 – 379,25
S31	CC34	379,25 – 387,25
S32	CC35	387,25 – 395,25
S33	CC36	395,25 – 403,25
S34	CC37	403,25 – 411,25
S35	CC38	411,25 – 419,25
S36	CC39	419,25 – 427,25
S37	CC40	427,25 – 435,25
S38	CC41	435,25 – 443,25
S39	CC42	443,25 – 451,25
S40	CC43	451,25 – 459,25
S41	CC44	459,25 – 467,25

„Channel Swapping (Záměna kanálů)”

Po nastavení programových pozic můžete změnit pořadí každé programové pozice v zobrazeném seznamu.

- 1 V nabídce „Tuner (Tuner)” vyberte položku „Channel Swapping (Záměna kanálů)” a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.
- 2 Vyberte možnost „Next Screen (Další obrazovka)” a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.



- 3 Stisknutím tlačítek **↑/↓** vyberte číslo programové pozice, kterou chcete zaměnit a stiskněte tlačítko **→**.
 - Pro zobrazení dalších stránek opakovaně stiskněte některé z tlačítek **◀◀/▶▶**.
- 4 Stisknutím tlačítek **↑/↓** vyberte číslo programové pozice, kterou chcete zaměnit za pozici vybranou v kroku 3 a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.

Čísla programových pozic se zamění.

 - Pro záměnu čísla programové pozice další stanice zopakujte tento postup od kroku 3.

Nastavení video signálu - „Video In/Out (Video vstup/výstup)”

Nabídka „Video In/Out (Video vstup/výstup)” slouží k nastavení položek, které se týkají obrazu, jako je například velikost a barva.

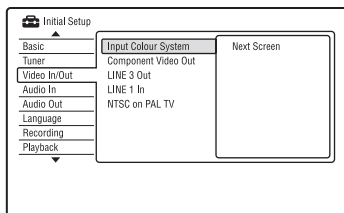
Nastavení vyberte v souladu s typem televizoru, tuneru nebo dekodéru připojeného k DVD rekordéru.

1 V režimu zastavení stiskněte tlačítko „SYSTEM MENU (Hlavní nabídka)”.

2 Vyberte „Initial Setup (Úvodní nastavení)” a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.

3 Vyberte „Video In/Out (Video vstup/výstup)” a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.

Zobrazí se nabídka „Video In/Out (Video vstup/výstup)” s následujícími možnostmi. Výchozí nastavení jsou podtržena.



„Input Colour System (Systém barev)”

Pokud dojde po změně nastavení položky „Input Line System (Systém barev pro záznam z externího zařízení)” k výskytu obrazového šumu (strana 79), změňte nastavení systému barev.

„Auto (Automaticky)”	Rekordér automaticky rozpozná signály systému barev a vybere vhodný systém barev.
----------------------	---

„PAL”	Výběr systému barev PAL, pokud je položka „Input Line System (Systém barev pro záznam z externího zařízení)” nastavena na „PAL/SECAM”.
„SECAM”	Výběr systému barev SECAM, pokud je položka „Input Line System (Systém barev pro záznam z externího zařízení)” nastavena na „PAL/SECAM”.

Tip

Pokud je položka „Input Line System (Systém barev pro záznam z externího zařízení)” nastavena na „NTSC”, můžete vybrat možnost „Auto (Automaticky)”, „3.58NTSC” nebo „PAL-60”.

„Component Video Out (Komponentní video výstup)”

Výběr formátů výstupních video signálů (prokládaný nebo progresivní formát) z konektorů „COMPONENT VIDEO OUT (Komponentní video výstup)”.

„Normal (Interlace) (Normální - prokládaný formát)”	Výstup signálů v prokládaném formátu.
„Progressive (Progresivní formát)”	Výstup signálů v progresivním formátu. Tuto možnost vyberte, pokud budete chtít sledovat progresivní signály.

Poznámky

- Pokud nastavíte položku „LINE 3 Out (Linkový výstup 3)” na „RGB”, nelze nastavit položku „Component Video Out (Komponentní video výstup)”.
- Pokud připojíte rekordér k monitoru nebo projektoru pouze přes konektory „COMPONENT VIDEO OUT (Komponentní video výstup)”, nenastavujte položku „LINE 3 Out (Linkový výstup 3)” na „RGB”. Pokud nastavíte položku „LINE 3 Out (Linkový výstup 3)” na „RGB”, nemusí se v tomto případě zobrazit obraz.

- Pokud dojde po nastavení rekordéru na progresivní formát k výskytu obrazového šumu, podržte stisknuté tlačítko **■** (zastavení) na rekordéru a stiskněte tlačítko **▲** (otevření/zavření) na rekordéru.
- Při připojení přes konektor HDMI nejsou na výstupu žádné video signály.

„LINE 3 Out (Linkový výstup 3)”

Výběr typu výstupních video signálů z konektoru „LINE 3-TV (Linka 3 - TV)”.

„Video”	Výstup video signálů.
„S-Video”	Výstup signálů S-video.
„RGB”	Výstup signálů RGB.

Poznámky

- Pokud váš televizor nepřijímá signály S-video nebo RGB, nezobrazí se na obrazovce televizoru žádný obraz ani při výběru možnosti „S-Video” nebo „RGB”. Viz návod k obsluze vašeho televizoru.
- Funkce SMARTLINK je dostupná pouze tehdy, pokud je vybrána možnost „Video”.
- Při připojení přes konektor HDMI nejsou na výstupu signály RGB.

„LINE 1 In (Linkový vstup 1)”

Výběr typu vstupních video signálů do konektoru „LINE 1/DECODER (Linka 1/ dekodér)”. Obraz nebude čistý, pokud toto nastavení neodpovídá typu vstupního video signálu.

„Video”	Vstup video signálů.
„S-Video”	Vstup signálů S-video.
„RGB”	Vstup signálů RGB.
„Decoder (Dekodér)”	Tuto možnost vyberte při připojení k externímu dekodéru (analogový dekodér placené televize/ Canal Plus). Pokud provádíte připojení ke kabelovému boxu/ satelitnímu přijímači, jako např. CanalSat, nevybírejte tuto možnost.

„NTSC on PAL TV (NTSC na PAL TV)”

Nastavení konverze signálů systému barev NTSC na systém barev PAL, aby bylo možné přehrávat disky NTSC na televizorech podporujících pouze systém PAL. Viz návod k obsluze vašeho televizoru.

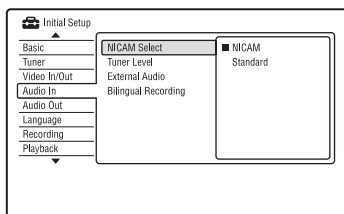
„On (Zapnuto)”	Lze přehrávat disky NTSC na televizorech podporujících pouze systém PAL.
„Off (Vypnuto)”	Tuto možnost vyberte, pokud připojený televizor podporuje více systémů (je kompatibilní s NTSC).

Nastavení audio vstupu - „Audio In (Audio vstup)”

Nabídka „Audio In (Audio vstup)” vám umožňuje nastavit zvuk podle podmínek přehrávání a připojení.

- 1** V režimu zastavení stiskněte tlačítko „SYSTEM MENU (Hlavní nabídka)”.
- 2** Vyberte „Initial Setup (Úvodní nastavení)” a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.
- 3** Vyberte „Audio In (Audio vstup)” a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.

Zobrazí se nabídka „Audio In (Audio vstup)” s následujícími možnostmi. Výchozí nastavení jsou podtržena.



„NICAM Select (Výběr NICAM)” (strana 43)

„NICAM”	Za normálních okolností vyberte tuto možnost.
„Standard (Standardní)”	Tuto možnost vyberte, pokud zvuk vysílání v normě NICAM není čistý.

„Tuner Level (Úroveň tuneru)”

Pokud je přehráváný zvuk zkreslený, nastavte tuto položku na „Compression (Komprese)”. Rekordér sníží výstupní úroveň zvuku.

Tato funkce má vliv na výstup z následujících konektorů:

- Konektory „LINE 2 OUT R-AUDIO-L (Linkový výstup 2 - audio)”
- Konektor „LINE 3 - TV (Linka 3 - TV)”

– Konektor „LINE 1/DECODER (Linka 1/dekodér)”

„Normal (Normální)”	Za normálních okolností vyberte tuto možnost.
„Compression (Komprese)”	Tuto možnost vyberte, jestliže je reprodukován zvuk zkraslený.

„External Audio (Zvuk z externího zařízení)”

„Stereo”	Tuto možnost vyberte, pokud přijímáte stereo programy z připojeného zařízení.
„Bilingual (Dvojazyčný zvukový doprovod)”	Tuto možnost vyberte, pokud přijímáte dvojazyčné programy z připojeného zařízení.

„Bilingual recording (Záznam dvojazyčného zvukového doprovodu)”

Výběr zvuku, který se bude zaznamenávat.

„A/L”	Zaznamená se hlavní zvuková stopa pro dvojazyčný program.
„B/R”	Zaznamená se vedlejší zvuková stopa pro dvojazyčný program.

Poznámka

Při záznamu dvojazyčného audio signálu na disk DVD-RW/DVD-R v režimu VR (neplatí v režimu PCM) jsou zaznamenány oba audio kanály a během přehrávání si můžete vybrat požadovanou zvukovou stopu.

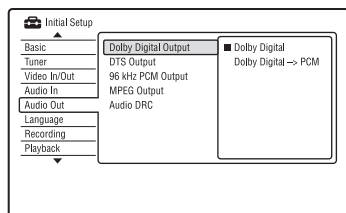
Nastavení audio výstupu - „Audio Out (Audio výstup)“

Nabídka „Audio Out (Audio výstup)“ vám umožňuje přepínat způsoby výstupu audio signálů, máte-li připojeno zařízení, jako například zesilovač (receiver), prostřednictvím digitálního vstupního konektoru.

Pokud připojíte zařízení, které není kompatibilní s vybraným typem audio signálu, budou reprodukovat hlasitý šum (nebo žádný zvuk), který může poškodit reprodukování nebo váš sluch.

- 1** V režimu zastavení stiskněte tlačítko „SYSTEM MENU (Hlavní nabídka)“.
- 2** Vyberte „Initial Setup (Úvodní nastavení)“ a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)“.
- 3** Vyberte „Audio Out (Audio výstup)“ a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)“.

Zobrazí se nabídka „Audio Out (Audio výstup)“ s následujícími možnostmi. Výchozí nastavení jsou podtržena.



„Dolby Digital Output (Výstup Dolby Digital)“ (pouze DVD)

Výběr typu signálu Dolby Digital.

„Dolby Digital“	Tuto možnost vyberte, pokud je rekordér připojen k audio zařízení, které je vybaveno zabudovaným dekodérem Dolby Digital.
-----------------	---

„Dolby Digital -> PCM“	Tuto možnost vyberte, pokud je rekordér připojen k audio zařízení, které není vybaveno zabudovaným dekodérem Dolby Digital.
------------------------	---

Poznámka

Pokud je konektor „HDMI OUT (Výstup HDMI)“ připojen k zařízení, které není kompatibilní se signály Dolby Digital, budou na výstupu automaticky signály PCM, i pokud vyberete možnost „Dolby Digital“.

„DTS Output (Výstup DTS)“ (pouze DVD VIDEO)

Vyberte, zda mají být na výstupu signály DTS nebo nikoli.

„On (Zapnuto)“	Tuto možnost vyberte, pokud je rekordér připojen k audio zařízení se zabudovaným dekodérem DTS.
„Off (Vypnuto)“	Tuto možnost vyberte, pokud je rekordér připojen k audio zařízení bez zabudovaného dekodéru DTS.

Poznámka

Je-li výstup HDMI připojen k zařízení, které není kompatibilní se signály DTS, nebudou na výstupu žádné signály bez ohledu na nastavení položky „DTS Output (Výstup DTS)“.

„96 kHz PCM Output (Výstup 96 kHz PCM)“ (pouze DVD VIDEO)

Výběr vzorkovací frekvence audio signálu.

„96 kHz -> 48 kHz“	Audio signály disků DVD VIDEO jsou zkonvertovány na vzorkovací frekvenci 48 kHz a odeslány na výstup.
„96 kHz“	Všechny signály se vzorkovací frekvencí 96 kHz jsou na výstupu bez konverze. Ovšem pokud signály obsahují signály na ochranu proti kopírování, jsou na výstupu signály se vzorkovací frekvencí 48 kHz.

Poznámky

- Nastavení položky „96 kHz PCM Output (Výstup 96 kHz PCM)” nemá žádný efekt, pokud audio signály vystupují z konektorů „LINE 2 OUT (R-AUDIO-L) (Linkový výstup 2 - audio)” nebo z konektoru „LINE 3 - TV/LINE 1/DECODER (Linka 3 - TV/linka 1/dekodér)”. Pokud je vzorkovací frekvence 96 kHz, jsou signály jednoduše zkonvertovány na analogové signály a odeslány na výstup.
- Pokud je konektor „HDMI OUT (Výstup HDMI)” připojen k zařízení, které není kompatibilní se signály se vzorkovací frekvencí 96 kHz, budou na výstupu automaticky signály 48 kHz PCM, i pokud vyberete možnost „96 kHz”.

- Konektor „LINE 1/DECODER (Linka 1/ dekodér)”
- Konektor „DIGITAL OUT (COAXIAL)/ HDMI OUT (Digitální výstup - koaxiální/ výstup HDMI)” pouze při nastavení položky „Dolby Digital Output (Výstup Dolby Digital)” na „Dolby Digital -> PCM” (strana 87).

„On (Zapnuto)”	Budou se zvýrazňovat slabé zvuky, a to i při snížené úrovni hlasitosti.
„Off (Vypnuto)”	Za normálních okolností vyberte tuto možnost.

„MPEG Output (Výstup MPEG)” (pouze DVD VIDEO)

Výběr typu audio signálu MPEG.

„MPEG”	Tuto možnost vyberte, pokud je rekordér připojen k audio zařízení se zabudovaným dekodérem MPEG.
„MPEG -> PCM”	Tuto možnost vyberte, pokud je rekordér připojen k audio zařízení bez zabudovaného dekodéru MPEG. Budete-li chtít přehrávat zvukové stopy ve formátu MPEG, budou na výstupu rekordéru stereofonní signály prostřednictvím konektoru „DIGITAL OUT (COAXIAL) (Digitální výstup - koaxiální)”.

Poznámka

Pokud je konektor „HDMI OUT (Výstup HDMI)” připojen k zařízení, které není kompatibilní s audio signály MPEG, budou na výstupu automaticky signály PCM, i pokud vyberete možnost „MPEG”.

„Audio DRC (Ovládání dynamického rozsahu)” (pouze DVD)

Nastavení dynamického rozsahu (rozdílu mezi nejtišším a nejhlasitějším zvukem) při přehrávání disku DVD, který je kompatibilní s funkcí „Audio DRC (Ovládání dynamického rozsahu)”. Tato funkce ovlivňuje výstup z následujících konektorů:

- Konektory „LINE 2 OUT R-AUDIO-L (Linkový výstup 2 - audio)”
- Konektor „LINE 3 - TV (Linka 3 - TV)”

Nastavení jazyka - „Language (Jazyk)”

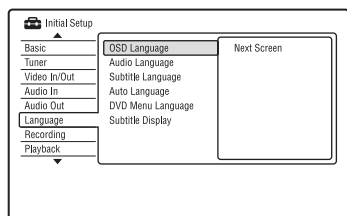
Nabídka „Language (Jazyk)” vám umožňují provádět nastavení jazyka.

1 V režimu zastavení stiskněte tlačítko „SYSTEM MENU (Hlavní nabídka)”.

2 Vyberte „Initial Setup (Úvodní nastavení)” a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.

3 Vyberte „Language (Jazyk)” a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.

Zobrazí se nabídka „Language (Jazyk)” s následujícími možnostmi. Výchozí nastavení jsou podtržena.



„OSD Language (Jazyk OSD)”

Přepínání jazyka nabídek zobrazovaných na obrazovce.

„Audio Language (Jazyk zvukového doprovodu)” (pouze DVD VIDEO)

Přepínání jazyka zvukového doprovodu.

„Subtitle Language (Jazyk titulků)” (pouze DVD VIDEO)

Přepínání jazyka titulků zaznamenaných na disku.

„Auto Language (Automatický jazyk)”

Funkce „Auto Language (Automatický jazyk)” je dostupná, pokud jsou položky „Audio Language (Jazyk zvukového doprovodu)” a „Subtitle Language (Jazyk titulků)” nastaveny na stejný jazyk a položka „Subtitle Display (Zobrazení titulků)” je nastavena na „On (Zapnuto)”.

„On (Zapnuto)”	U disků DVD VIDEO, jejichž hlavní zvuková stopa je v jazyce nastaveném v položkách „Audio Language (Jazyk zvukového doprovodu)” a „Subtitle Language (Jazyk titulků)”, bude rekordér přehrávat hlavní zvukovou stopu bez titulků. U disků DVD VIDEO, jejichž hlavní zvuková stopa není v jazyce nastaveném v položkách „Audio Language (Jazyk zvukového doprovodu)” a „Subtitle Language (Jazyk titulků)”, bude rekordér přehrávat hlavní zvukovou stopu s titulky v jazyce, který jste nastavili.
„Off (Vypnuto)”	Vypnutí této funkce.

„DVD Menu Language (Jazyk nabídky disku DVD)” (pouze DVD VIDEO)

Přepínání jazyka nabídky disku DVD. Pro nastavení stejného jazyka jako je jazyk nastavený v položce „Subtitle Language (Jazyk titulků)”, vyberte možnost „Subtitle Language (Jazyk titulků)”.

„Subtitle Display (Zobrazení titulků)”

„On (Zapnuto)”	Zobrazení titulků.
„Off (Vypnuto)”	Titulky se nezobrazují.
„Assist Subtitle (Pomocné titulky)”	Zobrazení speciálních pomocných titulků, pokud jsou k dispozici.

Tip

Pokud v položce „Audio Language (Jazyk zvukového doprovodu)“, „Subtitle Language (Jazyk titulků)“ nebo „DVD Menu Language (Jazyk nabídky disku DVD)“ vyberete možnost „Others (Ostatní)“, stiskněte tlačítko ↓ a zadejte kód jazyka uvedený v části „Tabulka jazykových kódů“ na straně 114.

Poznámka

Pokud v položce „DVD Menu Language (Jazyk nabídky disku DVD)“, „Subtitle Language (Jazyk titulků)“ nebo „Audio Language (Jazyk zvukového doprovodu)“ vyberete jazyk, který není na disku DVD VIDEO zaznamenán, vybere se automaticky jeden ze zaznamenaných jazyků.

Nastavení záznamu - „Recording (Záznam)“

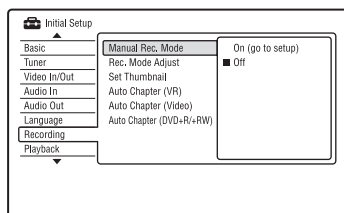
Nabídka „Recording (Záznam)“ umožňuje provádět nastavení záznamu.

1 V režimu zastavení stiskněte tlačítko „SYSTEM MENU (Hlavní nabídka)“.

2 Vyberte „Initial Setup (Úvodní nastavení)“ a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)“.

3 Vyberte „Recording (Záznam)“ a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)“.

Zobrazí se nabídka „Recording (Záznam)“ s následujícími možnostmi. Výchozí nastavení jsou podtržena.



„Manual Rec. Mode (Režim ručního záznamu)“

„On (go to setup) (Zapnuto - přejít na nastavení)“	Umožňuje vybrat všechny režimy záznamu. Vyberte tuto možnost a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)“. Potom pomocí tlačítek ←/→ vyberte režim záznamu a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)“.
„Off (Vypnuto)“	Umožňuje vybrat pouze standardní režimy záznamu.

◆ Režim ručního záznamu

V následující tabulce jsou uvedeny průměrné doby záznamu na různé typy disků DVD pro každý režim záznamu a rovněž ekvivalenty pro standardní režim záznamu.

Doba záznamu na disk DVD

Režim záznamu	Přibližná doba záznamu (hodin)	
	DVD+RW/ DVD-RW/ DVD+R/ DVD-R	DVD+R DL/ DVD-R DL
PCM ^{*1}	1 hodina 1 minuta	1 hodina 51 minut
MN32 (HQ)	1 hodina 1 minuta	1 hodina 51 minut
MN31	1 hodina 5 minut	1 hodina 57 minut
MN30	1 hodina 10 minut	2 hodiny 6 minut
MN29	1 hodina 15 minut	2 hodiny 15 minut
MN28	1 hodina 20 minut	2 hodiny 24 minut
MN27	1 hodina 25 minut	2 hodiny 33 minut
MN26 (HSP)	1 hodina 30 minut	2 hodiny 41 minut
MN25	1 hodina 35 minut	2 hodiny 50 minut
MN24	1 hodina 40 minut	2 hodiny 59 minut
MN23	1 hodina 45 minut	3 hodiny 8 minut
MN22	1 hodina 50 minut	3 hodiny 17 minut
MN21 (SP)	2	3 hodiny 35 minut
MN20	2 hodiny 10 minut	3 hodiny 53 minut
MN19	2 hodiny 20 minut	4 hodiny 11 minut
MN18 (LSP)	2 hodiny 30 minut	4 hodiny 29 minut
MN17	2 hodiny 40 minut	4 hodiny 47 minut

Režim záznamu	Přibližná doba záznamu (hodin)	
	DVD+RW/ DVD-RW/ DVD+R/ DVD-R	DVD+R DL/ DVD-R DL
MN16	2 hodiny 50 minut	5 hodin 5 minut
MN15 (ESP)	3	5 hodin 23 minut
MN14	3 hodiny 10 minut	5 hodin 41 minut
MN13	3 hodiny 20 minut	5 hodin 59 minut
MN12	3 hodiny 30 minut	6 hodin 17 minut
MN11	3 hodiny 40 minut	6 hodin 35 minut
MN10	3 hodiny 50 minut	6 hodin 53 minut
MN9 (LP)	4	7 hodin 11 minut
MN8	4 hodiny 30 minut	8 hodin 4 minuty
MN7	5	8 hodin 58 minut
MN6 (EP)	6	10 hodin 46 minut
MN5	7	12 hodin 34 minut
MN4 (SLP)	8	14 hodin 21 minut
MN3 ^{*2} (SEP ^{*2})	10	17 hodin 57 minut
MN2 ^{*2}	12	21 hodin 32 minut
MN1 ^{*2}	13 hodin 22 minut	24

^{*1} Audio signály jsou zaznamenány ve formátu 48 kHz PCM a video signály jsou zaznamenány v režimu HQ. Při záznamu dvojzajčného programu vyberte zvuk, který chcete zaznamenat (strana 86).

^{*2} Režimy SEP, MN1, MN2 a MN3 nejsou dostupné pro disky DVD+RW/DVD+R/DVD+R DL. Při záznamu na disky DVD+RW/DVD+R se režim záznamu automaticky přepne na režim SLP, i pokud jste vybrali režim SEP, MN1, MN2 nebo MN3.

Tip

Audio signály jsou zaznamenány ve dvoukanálovém formátu Dolby Digital (kromě režimu PCM).

Rozlišení

První údaj platí při nastavení položky „Input Line System (Systém barev pro záznam z externího zařízení)” v nabídce „Basic (Základní nastavení)” na „NTSC”; druhý údaj platí při nastavení této položky na „PAL/SECAM” (strana 79).

Pro disk DVD-RW (režim VR)/DVD-R (režim VR)

PCM, MN32 až MN16: 720 × 480/720 × 576
MN15 až MN12: 544 × 480/544 × 576
MN11 až MN9: 480 × 480/544 × 576
MN8 a MN7: 352 × 480/352 × 576
MN6 až MN1: 352 × 240/352 × 288

Pro disk DVD+RW/DVD-RW (režim Video)/DVD+R/DVD-R (režim Video)

PCM, MN32 až MN9: 720 × 480/720 × 576
MN8 a MN7: 352 × 480/352 × 576
MN6 až MN1: 352 × 240/352 × 288

„Rec. Mode Adjust (Nastavení režimu záznamu)”

„On (Zapnuto)”	Automatické nastavení režimu záznamu tak, aby bylo možno zaznamenat celý program (strana 45).
„Off (Vypnuto)”	Vypnutí této funkce.

„Set Thumbnail (Nastavení miniaturny)”

Výběr scény pro obrázek miniaturny zobrazený v seznamu titulů.

„0 seconds (0 sekund)”	Jako obrázek miniaturny je nastaven první snímek titulu.
„30 seconds (30 sekund)”	Jako obrázek miniaturny je nastaven snímek v čase 30 sekund od prvního snímku.
„3 minutes (3 minuty)”	Jako obrázek miniaturny je nastaven snímek v čase 3 minuty od prvního snímku.

„Auto Chapter (VR) (Automatická kapitola - VR)” (pouze DVD-RW/DVD-R v režimu VR)

„On (Zapnuto)”	Rekordér rozpozná změny v obraze a zvuku a automaticky vkládá značky kapitol.
„Off (Vypnuto)”	Není vložena žádná značka kapitoly.

Poznámka

Skutečný interval mezi značkami kapitol se může měnit v závislosti na množství informací obsažených v zaznamenávaném obraze.

„Auto Chapter (Video) (Automatická kapitola - Video)” (pouze DVD-RW/DVD-R v režimu Video)

„No Separation (Bez oddělení)”	Není vložena žádná značka kapitoly.
„10 minutes (10 minut)”	Značka kapitoly se vloží v intervalu přibližně 10 minut.
„15 minutes (15 minut)”	Značka kapitoly se vloží v intervalu přibližně 15 minut.

„Auto Chapter (DVD+R/+RW) (Automatická kapitola - DVD+R/+RW)” (pouze DVD+RW/DVD+R)

„No Separation (Bez oddělení)”	Není vložena žádná značka kapitoly.
„10 minutes (10 minut)”	Značka kapitoly se vloží v intervalu přibližně 10 minut.
„15 minutes (15 minut)”	Značka kapitoly se vloží v intervalu přibližně 15 minut.

Nastavení přehrávání - „Playback (Přehrávání)”

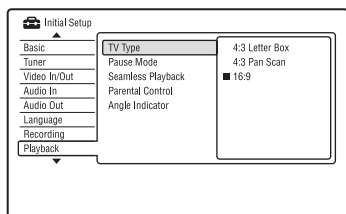
Nabídka „Playback (Přehrávání)” vám umožňuje provádět nastavení přehrávání.

1 V režimu zastavení stiskněte tlačítko „SYSTEM MENU (Hlavní nabídka)”.

2 Vyberte „Initial Setup (Úvodní nastavení)” a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.

3 Vyberte „Playback (Přehrávání)” a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.

Zobrazí se nabídka „Playback (Přehrávání)” s následujícími možnostmi. Výchozí nastavení jsou podtržena.



„TV Type (Typ TV)”

Výběr velikosti přehrávaného obrazu podle typu připojeného televizoru (širokoúhlý televizor nebo běžný televizor s obrazovkou 4:3).

„4:3 Letter Box”	Tuto možnost vyberte, máte-li televizor s poměrem stran 4:3. Bude se zobrazovat širokoúhlý obraz s černými pruhy v horní a dolní části obrazovky.
„4:3 Pan Scan”	Tuto možnost vyberte, máte-li televizor s poměrem stran 4:3. Na celé obrazovce se automaticky zobrazí širokoúhlý obraz, přičemž se z něj odříznou přesahující části.
„16:9”	Tuto možnost vyberte, máte-li širokoúhlý televizor nebo televizor se širokoúhlým režimem.

„4:3 Letter Box”



„4:3 Pan Scan”



„16:9”



📌 Poznámka

V závislosti na disku může být automaticky vybrán režim „4:3 Letter Box” místo režimu „4:3 Pan Scan” nebo naopak.

„Pause Mode (Režim pozastavení přehrávání)”

Výběr kvality obrazu v režimu pozastavení přehrávání.

„Field (Pole)”	Výstup stabilního obrazu, obvykle bez chvění.
„Frame (Snímek)”	Výstup ostrého obrazu, může však docházet ke chvění.
„Auto (Automaticky)”	Výstup obvykle méně ostrého, ale stabilního statického obrazu.

„Seamless Playback (Plynulé přehrávání)” (pouze DVD-RW/DVD-R v režimu VR)

„On (Zapnuto)”	Přehrávání je plynulé, avšak při určování editačních bodů je dosaženo menší přesnosti.
„Off (Vypnuto)”	U editovaných bodů si můžete během přehrávání vlastního seznamu titulů v režimu VR všimnout chvilkového přerušení.

„Parental Control (Rodičovský zámek)” (pouze DVD VIDEO)

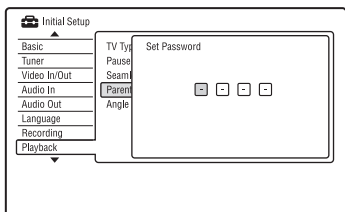
Přehrávání některých disků DVD VIDEO je možno omezit podle přednastavené úrovně, jako je například věk uživatelů. Scény mohou být zablokovány nebo nahrazeny jinými scénami.

1 V nabídce „Playback (Přehrávání)” vyberte položku „Parental Control (Rodičovský zámek)” a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.

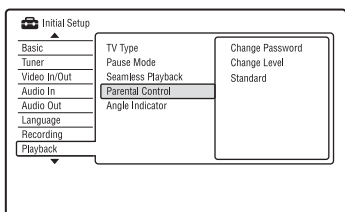
Pokud jste již zaregistrovali heslo, přejděte ke kroku 4.

2 Vyberte možnost „Set Password (Nastavení hesla)” a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.

Zobrazí se okno pro registraci nového hesla.

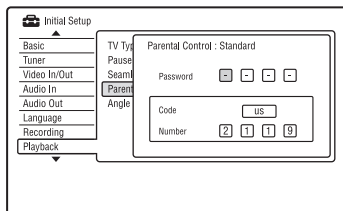


3 Pomocí numerických tlačítek zadejte čtyřciferné heslo a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.



4 Vyberte možnost „Standard (Standardní)” a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.

Zobrazí se okno „Parental Control: Standard (Rodičovský zámek: Standardní)”.



5 Pomocí numerických tlačítek zadejte čtyřciferné heslo a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.

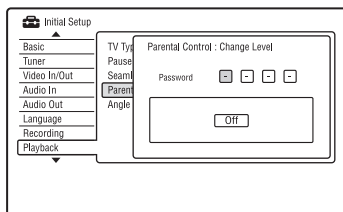
6 Jako úroveň pro omezení přehrávání nastavte položku „Code (Kód)” (zeměpisná oblast) a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.

Oblast je vybrána.

• Pokud vyberete položku „Number (Číslo)”, stisknutím numerických tlačítek vyberte a zadejte kód země/oblasti uvedený v tabulce (strana 115) a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.

7 Vyberte možnost „Change Level (Změna úrovně)” a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.

Zobrazí se okno „Parental Control: Change Level (Rodičovský zámek: Změna úrovně)”.



8 Pomocí numerických tlačítek zadejte čtyřciferné heslo a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.

9 Vyberte úroveň. Čím nižší je hodnota úrovně, tím vyšší je omezení při přehrávání.

Přehrávání disků s vyšším hodnocením než je vybraná úroveň, bude omezeno.

10 Stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”. Nastavení rodičovského zámku je dokončeno.

Pro zrušení nastavení rodičovského zámku pro disk vyberte v kroku 9 možnost „Off (Vypnuto)”.


◆ „Change Password (Změna hesla)”

- 1 V nabídce „Playback (Přehrávání)” vyberte položku „Parental Control (Rodičovský zámek)” a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.
- 2 Vyberte možnost „Change Password (Změna hesla)” a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.
- 3 Do řádku „Current Password (Aktuální heslo)” zadejte pomocí numerických tlačítek vaše čtyřciferné heslo a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.
- 4 Do řádku „New Password (Nové heslo)” zadejte pomocí numerických tlačítek nové heslo a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.

🔊 Poznámky

- Pokud heslo zapomenete, resetujte rekordér (strana 106).
- Budete-li přehrávat disky, které nejsou vybaveny funkcí rodičovského zámku, nebude možno prostřednictvím tohoto rekordéru omezit přehrávání takového disku.
- V závislosti na disku můžete být při přehrávání disku požádáni o změnu úrovně rodičovského zámku. V takovém případě zadejte heslo a pak změňte úroveň.

„Angle Indicator (Indikátor úhlu záběru)” (pouze DVD VIDEO)

„On (Zapnuto)”	Jestliže jsou na disku k dispozici záběry jedné scény pořízené z různých úhlů, zobrazí se na obrazovce televizoru indikátor „  <h2>Nastavení HDMI - „HDMI Output (Výstup HDMI)”</h2>
-------------------	--

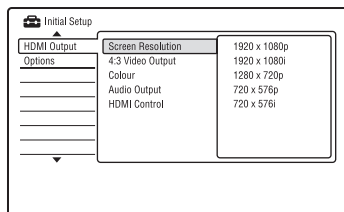
Nabídka „HDMI Output (Výstup HDMI)” vám umožňuje nastavovat položky týkající se připojení přes konektor HDMI.

Nabídku „HDMI Output (Výstup HDMI)” lze vybrat pouze při připojení zařízení přes konektor „HDMI OUT (Výstup HDMI)”.

- 1 V režimu zastavení stiskněte tlačítko „SYSTEM MENU (Hlavní nabídka)”.
- 2 Vyberte „Initial Setup (Úvodní nastavení)” a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.
- 3 Vyberte „HDMI Output (Výstup HDMI)” a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.

Zobrazí se nabídka „HDMI Output (Výstup HDMI)” s následujícími možnostmi. Výchozí nastavení jsou podtržena.

Po připojení zařízení do konektoru „HDMI OUT (Výstup HDMI)” se po položce „Screen Resolution (Rozlišení obrazovky)”, „4:3 Video Output (Video výstup 4:3)” a „Colour (Barva)” automaticky vybere vhodné nastavení.



„Screen Resolution (Rozlišení obrazovky)”



Vyberte typ video signálu pro výstup z konektoru „HDMI OUT (Výstup HDMI)”. Pokud není obraz čistý, přirozený nebo pokud neodpovídá vašim představám, zkuste nastavit jinou možnost podle typu disku a vašeho televizoru/projektoru atd. Podrobné informace najdete v návodu k obsluze dodávaném s vašim televizorem/projektorem.

„1 920 × 1 080p”	Odesílá video signály 1 920 × 1 080p.
„1 920 × 1 080i”	Odesílá video signály 1 920 × 1 080i.
„1 280 × 720p”	Odesílá video signály 1 280 × 720p.
„720 × 576p” ^{*1}	Odesílá video signály 720 × 576p.
„720 × 480p” ^{*2}	Odesílá video signály 720 × 480p.
„720 × 576i” ^{*1}	Odesílá video signály 720 × 576i.
„720 × 480i” ^{*2}	Odesílá video signály 720 × 480i.

^{*1} Lze vybrat pouze při nastavení položky „Input Line System (Systém barev pro záznam z externího zařízení)” v nabídce „Basic (Základní nastavení)” na „PAL/SECAM” (strana 79).

^{*2} Lze vybrat pouze při nastavení položky „Input Line System (Systém barev pro záznam z externího zařízení)” v nabídce „Basic (Základní nastavení)” na „NTSC” (strana 79).

Poznámky

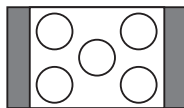
- Pokud dojde po změně nastavení položky „Screen Resolution (Rozlišení obrazovky)” k výskytu obrazového šumu, podržte stisknuté tlačítko  (zastavení) na rekordéru a stiskněte tlačítko  (otevření/zavření) na rekordéru.
- Pokud je položka „Colour (Barva)” v nabídce „HDMI Output (Výstup HDMI)” nastavena na „YCbCr 4:2:2”, nelze vybrat možnost „720 × 576i” (nebo „720 × 480i”).

„4:3 Video Output (Video výstup 4:3)”

Toto nastavení je účinné pouze tehdy, pokud nastavíte položku „TV Type (Typ TV)” v nabídce „Playback (Přehrávání)” na „16:9”.

Tuto položku nastavte pro sledování obrazu ve formátu 4:3. Pokud můžete poměr stran obrazu změnit na vašem televizoru, změňte jej na televizoru, nikoli na tomto rekordéru. Mějte na paměti, že toto nastavení je účinné pouze při připojení přes konektor HDMI.

„Full (Úplný)”	Tuto možnost vyberte, pokud můžete změnit poměr stran obrazu na televizoru.
„Normal (Normální)”	Tuto možnost vyberte, pokud nemůžete změnit poměr stran obrazu na vašem televizoru. Zobrazuje se obraz 4:3 bez změny poměru stran obrazu.



Televizor s obrazovkou 16:9

„Colour (Barva)”

Výběr typu výstupních video signálů z konektoru HDMI.

„RGB (0-255)”	Výstup signálů RGB (0-255). Tuto možnost vyberte při připojení RGB (0-255) zařízení.
„RGB (16-235)”	Výstup signálů RGB (16-235). Tuto možnost vyberte, pokud jsou barvy příliš bohaté a černá barva je příliš tmavá.
„YCbCr 4:2:2”	Výstup 10bitových komponentních signálů YCbCr 4:2:2.
„YCbCr 4:4:4”	Výstup 8bitových komponentních signálů YCbCr 4:4:4.

🔊 Poznámky

- Některá nastavení nemusí být v závislosti na připojeném zařízení k dispozici.
- Při připojení DVI zařízení nelze vybrat možnosti „YCbCr 4:2:2” a „YCbCr 4:4:4”.
- Pokud je položka „Screen Resolution (Rozlišení obrazovky)” v nabídce „HDMI Output (Výstup HDMI)” nastavena na „720 × 576i” (nebo „720 × 480i”), nelze vybrat možnost „YCbCr 4:2:2”.

„Audio Output (Audio výstup)”

Výběr typu výstupního audio signálu z konektoru „HDMI OUT (Výstup HDMI)”.

„Auto (Automaticky)”	Výstup audio signálů Dolby Digital, MPEG a DTS jako komprimovaného signálu. Za normálních okolností vyberte tuto možnost.
„PCM”	Konverze všech audio signálů (kromě signálů DTS) do formátu PCM.
„Bitstream Priority (Priorita bitového toku)”	Tuto možnost vyberte, pokud připojené zařízení podporuje kompresi bitového toku audio signálů.

🔊 Poznámky

- Podle nastavení položky „Audio Out (Audio výstup)”, počtu audio kanálů a připojeného HDMI zařízení nemusí signály PCM vystupovat ani při výběru možnosti „Auto (Automaticky)”.
- Položka „Audio Output (Audio výstup)” není dostupná při připojení DVI zařízení.

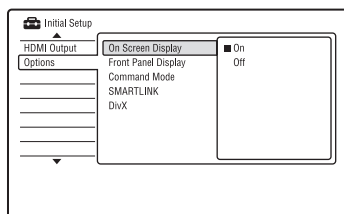
„HDMI Control (Ovládání přes konektor HDMI)”

„On (Zapnuto)”	Umožňuje používat funkce ovládání přes konektor HDMI (strana 15).
„Off (Vypnuto)”	Vypnutí této funkce.

Další nastavení - „Options (Možnosti)”

Nabídka „Options (Možnosti)” vám umožňuje nastavit další provozní parametry.

- 1** V režimu zastavení stiskněte tlačítko „SYSTEM MENU (Hlavní nabídka)”.
- 2** Vyberte „Initial Setup (Úvodní nastavení)” a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.
- 3** Vyberte „Options (Možnosti)” a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”. Zobrazí se nabídka „Options (Možnosti)” s následujícími možnostmi. Výchozí nastavení jsou podtržena.



„On Screen Display (Informace na obrazovce)”

„On (Zapnuto)”	Automatické zobrazování informací na obrazovce při zapnutí rekordéru atd.
„Off (Vypnuto)”	Informace se zobrazují pouze tehdy, pokud stisknete tlačítko „DISPLAY (Zobrazení)”.

„Front Panel Display (Displej na předním panelu)”

Nastavení intenzity osvětlení displeje na předním panelu.

„On (Zapnuto)”	Jasně osvětlení.
„Off (Vypnuto)”	Osvětlení se vypne po vypnutí napájení.

„Command Mode (Příkazový režim)”

Změna příkazového režimu rekordéru, aby se zabránilo rušení s jiným DVD rekordérem nebo přehrávačem Sony.

- 1 V nabídce „Options (Možnosti)” vyberte položku „Command Mode (Příkazový režim)” a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.
- 2 Vyberte příkazový režim (DVD1, DVD2 nebo DVD3) a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.

Poznámka

Výchozí nastavení příkazového režimu pro tento rekordér a dodaný dálkový ovladač je DVD3.

Pokud je pro dálkový ovladač a rekordér nastaven odlišný příkazový režim, nebude dálkový ovladač pracovat. Nastavte shodné příkazové režimy.

- 3 Nastavte příkazový režim pro dálkový ovladač tak, aby odpovídal příkazovému režimu pro rekordér, který jste nastavili výše uvedeným způsobem.

Pro nastavení příkazového režimu na dálkovém ovladači proveďte níže uvedené kroky.

- ① Podržte stisknuté tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.
- ② Držte tlačítko „ENTER (Potvrzení)” stisknuté a numerickými tlačítky zadejte kód příkazového režimu.

Příkazový režim	Kód
DVD1	Numerické tlačítko 1
DVD2	Numerické tlačítko 2
DVD3	Numerické tlačítko 3

- ③ Alespoň 3 sekundy podržte současně stisknuté numerické tlačítko a tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.

Tip

Příkazový režim pro rekordér můžete zkontrolovat na displeji na předním panelu.

Příkazový režim	Na displeji na předním panelu
DVD1	se zobrazí „1”.
DVD2	se zobrazí „2”.
DVD3	se nezobrazí ani „1”, ani „2”.

„SMARTLINK”

„This Recorder Only (Pouze tento rekordér)”	Umožňuje použít funkci SMARTLINK s rekordérem, pokud je rekordér v pohotovostním režimu.
„Pass Through (Prosmyčkování)”	Umožňuje použít funkci SMARTLINK s připojeným zařízením, pokud je rekordér v pohotovostním režimu.

Poznámka

Aby bylo možné nastavit položku „SMARTLINK” na „Pass Through (Prosmyčkování)”, nastavte položku „Power Save (Režim úspory energie)” v nabídce „Basic (Základní nastavení)” na „Off (Vypnuto)” (strana 79).

„DivX”

„Registration Code (Registrační kód)”

Zobrazení registračního kódu video souborů DivX pro tento rekordér.

Podrobné informace - viz internetová stránka <http://www.divx.com/vod>.

Odstraňování problémů

Pokud se při provozu rekordéru setkáte s některým z následujících problémů, pokuste se jej pomocí tohoto průvodce vyřešit ještě před tím, než požádáte o opravu. Pokud jakýkoli problém přetrvává, obraťte se na nejbližšího prodejce Sony.

Napájení

Napájení se nezapne.

- ➔ Zkontrolujte, zda je pevně připojen síťový napájecí kabel.

Obraz

Nezobrazuje se žádný obraz.

- ➔ Znovu správně zapojte veškeré propojovací kabely.
- ➔ Propojovací kabely jsou poškozeny.
- ➔ Zkontrolujte připojení k televizoru (strana 12).
- ➔ Přepněte volič vstupů (například do polohy „VCR” nebo „AV 1”) na vašem televizoru tak, aby se na obrazovce televizoru zobrazil signál z rekordéru.
- ➔ Zkontrolujte, zda je nabídka „Video In/Out (Video vstup/výstup)” nastavena správně podle vašeho systému (strana 84).
- ➔ Pokud rekordér připojíte k vašemu televizoru pouze prostřednictvím konektorů „COMPONENT VIDEO OUT (Komponentní video výstup)”, nastavte položku „Component Video Out (Komponentní video výstup)” v nabídce „Video In/Out (Video vstup/výstup)” na „Progressive (Progresivní formát)” (strana 84).
- ➔ Při přehrávání dvouvrstvého disku DVD se může obraz a zvuk dočasně přerušit v místě, kde se přepínají vrstvy.

V obrazu se objevuje šum.

- ➔ Pokud obrazový výstup z rekordéru prochází do televizoru přes videorekordér nebo pokud je rekordér připojen ke kombinaci televizor/videopřehrávač, může být kvalita obrazu ovlivněna signálem na ochranu proti kopírování použitým u některých disků DVD. Jestliže tyto problémy přetrvávají i po přímém propojení rekordéru s televizorem, zkuste rekordér připojit ke vstupu S VIDEO na vašem televizoru.
- ➔ Nastavili jste rekordér na progresivní formát, přestože váš televizor nepodporuje progresivní signál. V takovém případě podržte stisknuté tlačítko ■ (zastavení) na rekordéru a stiskněte tlačítko ▲ (otevření/zavření) na rekordéru.
- ➔ Přestože je váš televizor kompatibilní se signály v progresivním formátu (525p/625p), může být obraz ovlivněn, nastavíte-li rekordér do progresivního formátu. V takovém případě podržte stisknuté tlačítko ■ (zastavení) na rekordéru a stiskněte tlačítko ▲ (otevření/zavření) na rekordéru pro nastavení přístroje do normálního (prokládaného) formátu.
- ➔ Přehráváte titul zaznamenaný v systému barev, který je odlišný od vašeho televizoru.
- ➔ Při přehrávání dvouvrstvého disku DVD se může obraz a zvuk dočasně přerušit v místě, kde se přepínají vrstvy.

Po připojení do konektoru „HDMI OUT (Výstup HDMI)” se nezobrazuje žádný obraz nebo je obraz zašumělý.

- ➔ Zkuste následující operace: ① Vypněte rekordér a opět jej zapněte. ② Vypněte připojené zařízení a opět jej zapněte. ③ Odpojte a opět připojte kabel HDMI.

- ➔ Pokud je pro výstup obrazu použit konektor „HDMI OUT (Výstup HDMI)”, může se tento problém vyřešit změnou nastavení položky „Screen Resolution (Rozlišení obrazovky)” v nabídce „HDMI Output (Výstup HDMI)” (strana 96). Propojte televizor a rekordér pomocí jiného video konektoru než „HDMI OUT (Výstup HDMI)” a přepněte vstup televizoru na připojený video vstup, abyste viděli nabídku na obrazovce. Změňte nastavení položky „Screen Resolution (Rozlišení obrazovky)” v nabídce „HDMI Output (Výstup HDMI)” a přepněte vstup televizoru zpět na HDMI. Pokud se obraz ani nyní nezobrazí, zopakujte tyto kroky a zkuste další možnosti.
- ➔ Rekordér je připojen ke vstupu zařízení, které není kompatibilní s HDCP (strana 13).
- ➔ Pokud dojde po změně nastavení položky „Screen Resolution (Rozlišení obrazovky)” k výskytu obrazového šumu, podržte stisknuté tlačítko ■ (zastavení) na rekordéru a stiskněte tlačítko ▲ (otevření/zavření) na rekordéru.

Obraz na televizoru nevyplňuje při příjmu televizního vysílání celou obrazovku.

- ➔ Nastavte kanál ručně v položce „Manual CH Setting (Ruční nastavení kanálů)” v nabídce „Tuner (Tuner)” (strana 80).
- ➔ Vyberte správný zdroj stisknutím tlačítka „INPUT (Vstup)” nebo vyberte kanál kteréhokoliv televizního programu pomocí tlačítek „PROG +/-”.

Obraz televizního programu je zkreslený.

- ➔ Změňte nasměrování televizní antény.
- ➔ Nastavte obraz (viz návod k obsluze televizoru).
- ➔ Umístěte rekordér do větší vzdálenosti od televizoru.
- ➔ Umístěte televizor a jakékoli svazky s anténními kabely dále od sebe.
- ➔ Anténní kabel je připojen do konektoru „AERIAL OUT (Anténní výstup)” na rekordéru. Zapojte tento kabel do konektoru „AERIAL IN (Anténní vstup)”.

- ➔ Systém barev rekordéru je odlišný od vašeho televizoru. Podržte stisknuté tlačítko ■ (zastavení) na rekordéru a stisknutím tlačítka „INPUT (Vstup)” na rekordéru změňte systém barev rekordéru.

Není možno změnit televizní kanály.

- ➔ Kanál je přeskočen (strana 81).
- ➔ Zahájil se záznam s časovačem, který změnil kanály.

Na obrazovce se nezobrazuje obraz ze zařízení připojeného ke vstupním konektorům na rekordéru.

- ➔ Je-li zařízení připojeno do konektoru „LINE 1/DECODER (Linka 1/dekodér)”, vyberte stisknutím tlačítka „INPUT (Vstup)” možnost „L1” na displeji na předním panelu.
Je-li zařízení připojeno do konektorů „LINE 2 IN (Linkový vstup 2)”, vyberte stisknutím tlačítka „INPUT (Vstup)” možnost „L2” na displeji na předním panelu.

Přehrávaný obraz nebo televizní program ze zařízení připojeného přes rekordér je zkreslený.

- ➔ Pokud přehrávaný obraz vystupující z DVD přehrávače, videorekordéru nebo tuneru prochází přes tento rekordér a teprve poté vstupuje do televizoru, může kvalitu obrazu ovlivňovat signál na ochranu proti kopírování používaný u některých programů. Odpojte zařízení, které způsobuje tento problém a připojte ho přímo k televizoru.

Obraz nevyplňuje celou obrazovku.

- ➔ Nastavte položku „TV Type (Typ TV)” v nabídce „Playback (Přehrávání)” podle formátu obrazovky vašeho televizoru (strana 93).

Přestože jste nastavili poměr stran obrazu v položce „TV Type (Typ TV)” v nabídce „Playback (Přehrávání)”, nevyplňuje obraz celou obrazovku.

- ➔ Poměr stran obrazu titulu je pevný.

Obraz je pouze černobílý.

- ➔ Zkontrolujte, zda je položka „LINE 3 Out (Linkový výstup 3)” v nabídce „Video In/ Out (Video vstup/výstup)” nastavena správně podle vašeho systému (strana 85).
- ➔ Pokud používáte kabel SCART, ověřte, zda má zapojeno všech 21 pinů.

Zvuk

Není reprodukován žádný zvuk.

- ➔ Znovu správně zapojte veškeré kabely.
- ➔ Propojovací kabel je poškozen.
- ➔ Nastavení vstupního zdroje na audio zařízení nebo připojení audio zařízení není provedeno správně.
- ➔ Rekordér je v režimu zpětného přehrávání, vyhledávání vpřed, zpomaleného přehrávání nebo pozastavení přehrávání.
- ➔ Pokud audio signály neprocházejí konektory „DIGITAL OUT (COAXIAL) (Digitální výstup - koaxiální)”, „HDMI OUT (Výstup HDMI)”, zkontrolujte nastavení v nabídce „Audio Out (Audio výstup)” (strana 87).
- ➔ Rekordér podporuje pro video soubory DivX pouze formáty MP3 audio, Dolby Digital a MPEG audio. Stiskněte tlačítko „AUDIO (Zvukový doprovod)” a vyberte MP3 audio nebo MPEG audio.

Z konektoru „HDMI OUT (Výstup HDMI)” nevychází žádný zvuk.

- ➔ Zkuste následující operace: ① Vypněte rekordér a opět jej zapněte. ② Vypněte připojené zařízení a opět jej zapněte. ③ Odpojte a opět připojte kabel HDMI.
- ➔ Konektor „HDMI OUT (Výstup HDMI)” je připojen k DVI zařízení (konektory DVI nepodporují audio signály).
- ➔ Zařízení připojené do konektoru „HDMI OUT (Výstup HDMI)” nepodporuje formát audio signálu. V takovém případě nastavte položku „Audio Output (Audio výstup)” v nabídce „HDMI Output (Výstup HDMI)” na „PCM” (strana 97).

Dochází ke zkreslení zvuku.

- ➔ Nastavte položku „Tuner Level (Úroveň tuneru)” v nabídce „Audio In (Audio vstup)” na „Compression (Komprese)” (strana 86).

Zvuk je zašumělý.

- ➔ Při přehrávání disku CD se zvukovými stopami DTS bude z konektorů „LINE 2 OUT R-AUDIO-L (Linkový výstup 2 - audio)”, „LINE 3 - TV (Linka 3 - TV)” nebo „LINE 1/DECODER (Linka 1/ dekodér)” vycházet šum (strana 70).

Hlasitost zvuku je nízká.

- ➔ Hlasitost zvuku na některých discích DVD je nízká.
Kvalita zvuku se může zlepšit, pokud nastavíte položku „Audio DRC (Ovládání dynamického rozsahu)” v nabídce „Audio Out (Audio výstup)” na „On (Zapnuto)” (strana 88).
- ➔ Nastavte položku „Tuner Level (Úroveň tuneru)” v nabídce „Audio In (Audio vstup)” na „Normal (Normální)” (strana 86).

Není možno zaznamenávat ani přehrávat alternativní zvukovou stopu.

- ➔ Při záznamu z externího zařízení nastavte položku „External Audio (Zvuk z externího zařízení)” v nabídce „Audio In (Audio vstup)” na „Bilingual (Dvojazyčný zvukový doprovod)” (strana 86).
- ➔ Vícejazyčné stopy (hlavní a vedlejší) není možno zaznamenat na disky DVD+RW, DVD-RW (režim Video), DVD+R nebo DVD-R (režim Video). Pro záznam jazyka nastavte před záznamem položku „Bilingual Recording (Záznam dvojjazyčného zvukového doprovodu)” v nabídce „Audio In (Audio vstup)” na „A/L” nebo „B/R” (strana 86). Budete-li chtít zaznamenat jak hlavní, tak vedlejší zvukovou stopu na disk, použijte pro záznam disk DVD-RW/DVD-R (režim VR).
- ➔ Pokud jste připojili audio zařízení do konektoru „DIGITAL OUT (COAXIAL) (Digitální výstup - koaxiální)” a během přehrávání disku DVD-RW/DVD-R (režim VR) chcete změnit zvukovou stopu, nastavte položku „Dolby Digital Output (Výstup Dolby Digital)” v nabídce „Audio Out (Audio výstup)” na „Dolby Digital -> PCM” (strana 87).

Přehrávání

Rekordér nepřehrává žádný typ disku.

- ➔ Disk je v přístroji vložen obráceně. Vložte disk do rekordéru tak, aby strana s potiskem směřovala nahoru.
- ➔ Disk není vložen správně.
- ➔ Uvnitř rekordéru se vytvořila kondenzace (vlhkost). V takovém případě, pokud je rekordér zapnutý, ponechejte jej zapnutý (pokud je vypnutý, ponechejte jej vypnutý) a počkejte přibližně 1 hodinu, než se vlhkost odpaří.
- ➔ Pokud byl disk zaznamenán v jiném rekordéru a nebyl uzavřen (strana 38), nebude jej rekordér schopn přehrát.

Rekordér nezačne přehrávat od začátku.

- ➔ Byla aktivována funkce „Resume play (Obnovení přehrávání)“ (strana 53).
- ➔ Do rekordéru byl vložen disk DVD, jehož nabídka titulu nebo nabídka disku DVD se při prvním spuštění automaticky zobrazí na obrazovce televizoru. Pro spuštění přehrávání použijte tuto nabídku.

Rekordér začne přehrávat disk automaticky.

- ➔ Disk DVD VIDEO je vybaven funkcí automatického přehrávání.

Přehrávání se automaticky zastaví.

- ➔ Při přehrávání disků DVD, na kterých je zaznamenán signál automatického pozastavení přehrávání, zastaví rekordér přehrávání.

Není možno provádět některé funkce, jako je například zastavení, vyhledávání nebo zpomalené přehrávání.

- ➔ U některých disků DVD nelze některé výše uvedené operace používat. Přečtěte si pokyny uvedené na obalu disku.



Jazyk zvukového doprovodu nelze změnit.

- ➔ Na přehrávaném disku DVD není vícejazyčný zvukový doprovod zaznamenán.
- ➔ Disk DVD VIDEO neumožňuje změnu jazyka zvukového doprovodu.
- ➔ Zkuste změnit jazyk prostřednictvím nabídky disku DVD VIDEO.

Není možno změnit jazyk titulků nebo vypnout titulky.

- ➔ Na přehrávaném disku DVD VIDEO nejsou zaznamenány vícejazyčné titulky.
- ➔ Disk DVD VIDEO neumožňuje změnu jazyka titulků.
- ➔ Zkuste změnit titulky prostřednictvím nabídky disku DVD VIDEO.
- ➔ Není možno změnit titulky pro tituly zaznamenané na tomto rekordéru.

Úhly záběrů není možno změnit.

- ➔ Na přehrávaném disku DVD VIDEO nejsou zaznamenány záběry pořízené z různých úhlů.
- ➔ Pokud byste se změnit úhel záběru ve chvíli, kdy na obrazovce televizoru není zobrazen indikátor „“ (strana 52). Pro zobrazení indikátoru „“ (pokud jsou na disku zaznamenány scény pořízené z různých úhlů) nastavte položku „Angle Indicator (Indikátor úhlu záběru)“ v nabídce „Playback (Přehrávání)“ na „On (Zapnuto)“ (strana 95).
- ➔ Disk DVD VIDEO neumožňuje změnu úhlu záběrů.
- ➔ Zkuste změnit úhel záběru prostřednictvím nabídky disku DVD VIDEO.
- ➔ U titulů zaznamenaných na tomto rekordéru není možno měnit úhly záběru.
- ➔ Úhly záběru není možno měnit během zpomaleného přehrávání nebo během doby, kdy je přehrávání pozastaveno.

Není možno přehrát video soubory DivX.

- ➔ Soubor není vytvořen ve formátu DivX.
- ➔ Video soubory DivX mají jinou příponu než „.avi“ nebo „.divx“.
- ➔ Disk DATA CD (DivX video)/DATA DVD (DivX video) není vytvořen ve formátu DivX, který odpovídá ISO9660 Level 1/Level 2, Romeo, Joliet nebo UDF (Universal Disk Format) 1.02, 1.50, 2.00 nebo 2.01.

- ➔ Video soubor ve formátu DivX je větší než 720 bodů (šířka) × 576 bodů (výška).

Není možno přehrát audio skladby MP3.

- ➔ Audio skladby MP3 nejsou zaznamenány ve formátu, který je tento rekordér schopen přehrát (strana 108).

Není možno přehrát obrázkové soubory JPEG.

- ➔ Obrázkové soubory JPEG nejsou zaznamenány ve formátu, který je tento rekordér schopen přehrát (strana 108).
- ➔ Není možné zobrazit obrázky v progresivním formátu JPEG.

Záznam/záznam s časovačem/editace

V průběhu záznamu není možno změnit programovou pozici.

- ➔ Přepněte vstupní zdroj televizoru na „TV“.

Záznam se nespustí bezprostředně po stisknutí tlačítka „● REC (Záznam)“.

- ➔ Rekordér je možno ovládat teprve poté, až na displeji zhasne nápis „LOAD (Načítání)“, „FORMAT (Formátování)“ nebo „INFO WRITE (Zapisování informací)“.

Neproběhl žádný záznam, ačkoli jste časovač nastavili správně.

- ➔ V průběhu záznamu došlo k výpadku napájení.
- ➔ Vnitřní hodiny rekordéru se zastavily v důsledku výpadku napájení, který trval déle než 1 hodinu. Nastavte znovu čas na hodinách (strana 78).
- ➔ Po nastavení záznamu pomocí časovače byl kanál vypnut. Viz „Manual CH Setting (Ruční nastavení kanálů)“ na straně 80.
- ➔ Odpojte síťový napájecí kabel ze zásuvky a pak jej opět zapojte.
- ➔ Program obsahuje signály na ochranu proti kopírování, které omezují kopírování.
- ➔ Nastavení časovače se překrývá s jiným nastavením časovače (strana 48).
- ➔ V rekordéru není vložen žádný disk DVD.
- ➔ Na disku není dostatek volného prostoru pro záznam.

Záznam se nezastaví bezprostředně po stisknutí tlačítka „■ REC STOP (Zastavení záznamu)“.

- ➔ Zadání dat disku a zastavení záznamu trvá několik sekund.
- Po stisknutí tlačítka „■ REC STOP (Zastavení záznamu)“ se mohou na obrazovce zobrazit pokyny. V takovém případě postupujte podle těchto pokynů.

Záznam se po stisknutí tlačítka ■ ihned nezastaví.

- ➔ Stiskněte tlačítko „■ REC STOP (Zastavení záznamu)“.

Záznam s časovačem není dokončen nebo nezačal od začátku.

- ➔ V průběhu záznamu došlo k výpadku napájení. Pokud dojde k obnovení napájení ve chvíli, kdy probíhá záznam s časovačem, pokračuje rekordér v záznamu. Pokud bude výpadek napájení delší než 1 hodinu, nastavte opět čas na hodinách (strana 78).
- ➔ Nastavení časovače se překrývá s jiným nastavením časovače (strana 48).
- ➔ Prostor na disku nebyl dostatečný pro záznam.
- ➔ Právě pracuje funkce VPS/PDC.

Dříve zaznamenaný obsah byl smazán.

- ➔ Data, která byla na disk DVD zaznamenaná pomocí PC a která tento rekordér neumí přehrát, budou po vložení disku vymazána.

Funkce VPS/PDC nepracuje.

- ➔ Zkontrolujte, zda je nastaven správný čas a datum na hodinách.
- ➔ Zkontrolujte, zda je vámi nastavený čas VPS/PDC správný (může se jednat o chybu v televizním programovém průvodci). Pokud stanice, jejíž program chcete zaznamenat, nevyaslala správné informace VPS/PDC, nespustí rekordér záznam.
- ➔ Pokud je příjem špatný, může dojít ke změně signálu funkce VPS/PDC a může se stát, že rekordér nespustí záznam.

Záznam z připojeného zařízení s použitím časovače

Záznam neproběhl, ačkoli jste funkci „Synchro-Recording (Synchronizovaný záznam)” nastavili správně.

- ➔ Zapomněli jste připojené zařízení vypnout. Vypněte připojené zařízení a nastavte rekordér do pohotovostního režimu pro synchronizovaný záznam (strana 49).
- ➔ Rekordér nebyl nastaven do pohotovostního režimu pro synchronizovaný záznam. Nastavte rekordér do pohotovostního režimu pro synchronizovaný záznam. Ujistěte se, že se na displeji na předním panelu rozsvítí indikátor „SYNCHRO REC (Synchronizovaný záznam)” (strana 49).
- ➔ Zařízení není připojeno do konektoru „LINE 1/DECODER (Linka 1/dekodér)” na rekordéru.
- ➔ Rekordér je na připojeném zařízení připojen k výstupnímu konektoru pro televizor.
- ➔ Synchronizovaný záznam a jiný záznam s časovačem se překrývají (strana 50).

Synchronizovaný záznam se nedokončil.

- ➔ Nastavení časovače pro připojené zařízení se překrývá s nastavením časovače na rekordéru (strana 50).
- ➔ V průběhu záznamu došlo k výpadku napájení.
- ➔ Před spuštěním synchronizovaného záznamu bylo stisknuto tlačítko I/⏻.

Rekordér zahájí záznam automaticky po zapnutí satelitního přijímače.

- ➔ Došlo k aktivaci funkce „Synchro-Rec (Synchronizovaný záznam)”. Vypněte satelitní přijímač a zrušte funkci „Synchro-Rec (Synchronizovaný záznam)” (strana 49).

Displej

Hodiny se zastavily.

- ➔ Nastavte hodiny znovu (strana 78).
- ➔ Hodiny rekordéru se zastavily v důsledku výpadku napájení, který trval déle než 1 hodinu. Znovu nastavte hodiny (strana 78).

Bliká indikátor časovače.

- ➔ Na disku není dostatek volného prostoru.
- ➔ Vložte do rekordéru disk, na který je možno zaznamenávat.
- ➔ Vložený disk DVD je chráněn proti zápisu (strana 37).

Po vypnutí rekordéru se na displeji na předním panelu nezobrazují hodiny.

- ➔ Položka „Front Panel Display (Displej na předním panelu)” v nabídce „Options (Možnosti)” je nastavena na „Off (Vypnuto)” (strana 97).

Dálkový ovladač

Dálkový ovladač nepracuje.

- ➔ Pro rekordér a dálkový ovladač jsou nastaveny odlišné příkazové režimy. Nastavte shodné příkazové režimy (strana 98). Výchozí příkazový režim pro tento rekordér a dodaný dálkový ovladač je **DVD3**. Aktuální příkazový režim můžete zkontrolovat na displeji na předním panelu (strana 98).
- ➔ Baterie jsou vybité.
- ➔ Dálkový ovladač je příliš daleko od rekordéru.
- ➔ Kód výrobce dálkového ovladače se po výměně baterií vrátil na výchozí hodnotu. Znovu nastavte kód výrobce (strana 19).
- ➔ Dálkový ovladač není nasměrován na snímač signálu dálkového ovladače na rekordéru.

Další informace

Jazyk nabídek zobrazovaných na obrazovce se automaticky přepíná.

- ➔ Při nastavení položky „HDMI Control (Ovládání přes konektor HDMI)” v nabídce „HDMI Output (Výstup HDMI)” na „On (Zapnuto)” (strana 97) se jazyk nabídek zobrazovaných na obrazovce automaticky přepíná při změně nastavení jazyka na televizoru atd. podle nastaveného jazyka.

Rekordér nepracuje správně.

- ➔ Podržte stisknuté tlačítko **I/⏪** na rekordéru déle než pět sekund, dokud se rekordér nevypne. Potom opětovným stisknutím tlačítka **I/⏪** rekordér zapnete.
- ➔ Pokud například statická elektřina a podobné vlivy způsobí abnormální provozní stav rekordéru, vypněte rekordér a počkejte, až se na displeji na předním panelu zobrazí hodiny. Pak na chvíli rekordér odpojte od sítě a po krátké chvíli jej opět připojte.

Po stisknutí tlačítka **⏪** (otevření/zavření) se neotevřela zásuvka na disk.

- ➔ Po záznamu nebo editaci disku DVD může chvíli trvat, než se otevře zásuvka na disk. Je to způsobeno tím, že rekordér přidává na disk data o disku.

Žádné z tlačítek nepracuje a na displeji na předním panelu je zobrazen nápis „LOCKED (Uzamknuto)”.

- ➔ Rekordér je uzamknut. Zrušte funkci „Child Lock (Dětská pojistka)” (strana 53, 69).

Zásuvka na disk se neotevře a na displeji na předním panelu se zobrazí nápis „TRAYLOCKED (Zásuvka uzamknuta)”.

- ➔ obraťte se na prodejce Sony nebo na místní autorizované servisní středisko Sony.

Na displeji na předním panelu je zobrazen nápis „REPAIR (Oprava)”.

- ➔ Aktivovala se funkce opravy rekordéru pro opravu disku. Dokud je na displeji na předním panelu zobrazen nápis „REPAIR (Oprava)”, ponechejte rekordér zapnutý. I pokud je aktivována funkce opravy disku, může dojít ke ztrátě některých dat.

Na displeji na předním panelu je zobrazen nápis „HDCP_ERR”.

- ➔ Rekordér je připojen ke vstupnímu zařízení, které není kompatibilní s HDCP. Připojte zařízení, které je kompatibilní s HDCP (strana 13). Pokud je výstupní obraz zobrazen správně, této zprávy si nevšímejte.

Ve chvíli, kdy je rekordér vypnutý, je slyšet mechanický zvuk.

- ➔ V době, kdy rekordér automaticky nastavuje hodiny pomocí funkce „Auto Clock Set (Automatické nastavení hodin)”, může být slyšet nepatrný hluk, přestože je rekordér vypnutý. To však nepředstavuje poruchu funkce.

Resetování rekordéru

Veškerá nastavení rekordéru můžete obnovit na výchozí hodnoty.

1 Ujistěte se, že je rekordér zapnutý a vyjměte disk.

2 Podržte stisknuté tlačítko ■ (zastavení) na rekordéru a stiskněte tlačítko I/☺ na rekordéru.

Všechna nastavení se obnoví na výchozí hodnoty a rekordér se vypne.

Poznámky k tomuto rekordéru

Provoz

- Přenesete-li rekordér přímo z chladu do teplého prostředí nebo umístíte-li jej ve velmi vlhké místnosti, může na optických částech rekordéru dojít ke kondenzaci vlhkosti. Pokud tato situace nastane, nemusí rekordér správně pracovat. V takovém případě, pokud je rekordér zapnutý, ponechtejte jej zapnutý (pokud je vypnutý, ponechtejte jej vypnutý) a počkejte přibližně 1 hodinu, než se vlhkost odpaří.
- Při přemístování rekordéru vyjměte disk, abyste zabránili poškození disku.

Nastavení hlasitosti

Při poslechu pasáží s velmi nízkou úrovní hlasitosti nebo při úplné absenci zvuku nezvyšujte hlasitost. V opačném případě může při přehrávání pasáží s vyšší úrovní hlasitosti dojít k poškození reproduktů.

Čištění

Povrch skříňky rekordéru, přední panel a ovládací prvky čistěte měkkým hadříkem navlhčeným v roztoku čisticího prostředku. Nepoužívejte abrazivní materiály, čisticí prášek nebo rozpouštědla, jako je například alkohol nebo benzín.

Čištění disků, čisticí prostředky na čištění disků/optických součástí

Nepoužívejte běžně dostupné čisticí disky a čističe disků a optických součástí (vlhkého typu nebo ve spreji). Tyto čisticí prostředky by mohly způsobit poruchu rekordéru.

Poznámky k diskům

- Disky uchovávejte v čistotě a při manipulaci je držte za okraje. Nedotýkejte se záznamového povrchu disku. Prach, otisky prstů nebo škrábance na disku mohou způsobit poruchu jeho funkce.



- Disk nevystavujte přímému slunečnímu světlu ani zdrojům tepla (horkovzdušné rozvodny), ani jej nenechávejte v zaparkovaném autě na slunci, kde může dojít ke značnému nárůstu teploty.
- Po přehrávání vložte disk zpět do ochranného obalu.
- K čištění disku použijte čisticí utěrku. Povrch disku otírejte od středu směrem ven.



- K čištění nepoužívejte rozpouštědla, jako je benzín, ředidlo, běžně dostupné čisticí prostředky ani antistatické spreje určené pro čištění klasických (vinylových) LP desek.
- Nepoužívejte následující disky:
 - Disky s nestandardním tvarem (například karta, srdce).
 - Disky s nalepenými štítky nebo samolepkami.
 - Disky, ze kterých nebyla sejmuta ochranná adhezivní fólie nebo celofánová páska.

Poznámka k výměně náhradních dílů

Pokud by přístroj vyžadoval opravu, mohou být opravené díly shromážděny pro opakované použití nebo pro účely recyklace.

Technické údaje

Systém

Laser: polovodičový laser

Pokrytí kanálů:

PAL/SECAM (B/G, D/K, I, L)

VHF: E2 až E12, R1 až R12, F2 až

F10, Itálie A až H, Irsko A až J,

Jihoafrická republika 4 až 11, 13

UHF: E21 až E69, R21 až R69, B21 až B69, F21 až F69

CATV: S01 až S05, S1 až S20, Francie B až Q

HYPHER: S21 až S41

Výše uvedené pokrytí kanálů zajišťuje pouhý příjem kanálů v rámci těchto rozsahů.

Nezaručuje schopnost příjmu signálů za všech okolností. Podrobné informace - viz „Kanály, které je možno přijímat“ (strana 82).

Příjem video signálu: systém

s frekvenční syntézou

Příjem audio signálu: systém s dělenou nosnou

Anténní výstup: konektor 75 ohmů, nesymetrických

Časovač: hodiny: křemíkové/indikace časovače: cyklus 24 hodin (digitální)/ doba záložního napájení: 1 hodina

Formát záznamu obrazu: MPEG-2, MPEG-1

Formát záznamu zvuku/použitelná

přenosová rychlost: 2kanálový

formát Dolby Digital

256 kb/s / 128 kb/s (v režimu EP, SLP a SEP), PCM

Vstupy a výstupy

„LINE 2 OUT (Linkový výstup 2)“

(AUDIO): konektor phono/2 Vrms/více než 10 kiloohmů

(VIDEO): konektor phono/1,0 V_{š-š}

(S VIDEO): 4pinový mini DIN/Y

konektor: 1,0 V_{š-š},

C: 0,3 V_{š-š} (PAL)

„LINE 2 IN (Linkový vstup 2)“

(AUDIO): konektor phono/2 Vrms/více než 22 kiloohmů

(VIDEO): konektor phono/1,0 V_{š-š}

(S VIDEO): 4pinový mini DIN/Y

konektor: 1,0 V_{š-š},

C: 0,3 V_{š-š} (PAL)

„LINE 3 -TV (Linka 3 - TV)“: 21pinový

„CVBS OUT (Výstup CVBS)“

„S-Video/RGB OUT (Výstup

S-Video/RGB)“ (upstream - přenos dat z rekordéru)

„LINE 1/DECODER (Linka 1/

dekodér)“: 21pinový

„CVBS IN/OUT (Vstup/výstup

CVBS)“

„S-Video/RGB IN (Vstup S-Video/RGB)“

„Decoder (Dekodér)“

„DIGITAL OUT (COAXIAL) (Digitální

výstup - koaxiální)“: konektor

phono/0,5 V_{š-š}/75 ohmů

„COMPONENT VIDEO OUT

(Komponentní video výstup)“

(Y, P_B/C_B, P_R/C_R):

konektor phono/Y: 1,0 V_{š-š},

P_B/C_B: 0,7 V_{š-š}, P_R/C_R: 0,7 V_{š-š}

„HDMI OUT (Výstup HDMI)“:

standardní 19pinový konektor HDMI

Všeobecné údaje

Napájení: 220 - 240 V střídavých, 50/60 Hz

Příkon: 22 W

Rozměry (přibližné):

430 × 66,5 × 286 mm (šířka/výška/hloubka) včetně vyčnívajících částí

Hmotnost (přibližná): 3,6 kg

Provozní teplota: 5 °C až 35 °C

Provozní vlhkost: 25 % až 80 %

Dodávané příslušenství:

Síťový napájecí kabel (1)

Anténní kabel (1)

Dálkový ovladač (1)

Baterie typu R6 (velikosti AA) (2)

Technické údaje a design výrobku podléhají změnám bez předchozího upozornění.

Poznámky k audio skladbám MP3, obrázkovým souborům JPEG a video souborům DivX

Informace o audio skladbách MP3, obrázkových souborech JPEG a video souborech DivX

Formát MP3 představuje technologii pro kompresi zvuku vyhovující předpisům a normám ISO/MPEG. Zkratka JPEG označuje technologii pro kompresi obrazových dat.

Můžete přehrávat audio skladby MP3 (MPEG1 Audio Layer 3) a obrázkové soubory JPEG na discích DATA CD (CD-ROM/CD-R/CD-RW) nebo obrázkové soubory JPEG na discích DATA DVD (DVD-ROM/DVD-RW/DVD-R).

DivX představuje technologii pro kompresi obrazových dat vyvinutou společností DivX, Inc. Tento výrobek je oficiálně certifikovaným výrobkem DivX. Můžete přehrávat disky DATA CD (CD-ROM/CD-R/CD-RW) a DATA DVD (DVD-ROM/DVD+RW/DVD+R/DVD-RW/DVD-R), které obsahují video soubory DivX.

Aby rekordér rozpoznal audio skladby MP3, obrázkové soubory JPEG a video soubory DivX, musí být disky DATA DVD zaznamenány v souladu s formátem ISO9660 Level 1, Level 2, Romeo, Joliet nebo UDF (Universal Disk Format) 1.02, 1.50, 2.00* nebo 2.01.

Aby rekordér rozpoznal audio skladby MP3, obrázkové soubory JPEG a video soubory DivX, musí být disky DATA CD zaznamenány v souladu s formátem ISO9660 Level 1, Level 2, Romeo nebo Joliet.

Je možno rovněž přehrávat disky zaznamenané v režimu Multi-Session/Border (s vícenásobnými sekcemi).

Další podrobnosti o záznamových formátech naleznete v pokynech, které jste obdrželi s diskovou mechanikou a s vypalovacím softwarem (není dodáván).

* Není dostupné u audio skladeb MP3.

Poznámky k diskům Multi-Session/Border (s vícenásobnými sekcemi)

Pokud jsou audio skladby a obrázky ve formátu disku Music CD nebo Video CD zaznamenány v první sekci, bude možno přehrát pouze obsah první sekce.

Audio skladby MP3, obrázkové soubory JPEG nebo video soubory DivX, které tento rekordér umí přehrát

Rekordér je schopen přehrát následující skladby a soubory:

- Audio skladby MP3 s příponou „.mp3“.
- Obrázkové soubory JPEG s příponou „.jpeg“ nebo „.jpg“.
- Obrázkové soubory Baseline JPEG, které odpovídají obrazovému formátu souborů Exif 2.2* a Y:Cb:Cr je 4:4:4, 4:2:2 nebo 4:2:0.
- Video soubory DivX s příponou „.avi“ nebo „.divx“.

* „Exchangeable Image File Format“: Formát souborů používaný digitálními fotoaparáty.

Tip

Protože zahájení přehrávání disku se složitou stromovou strukturou může trvat déle, doporučuje se, abyste nevytvářeli alba s více než dvěma stromovými strukturami.

Poznámky

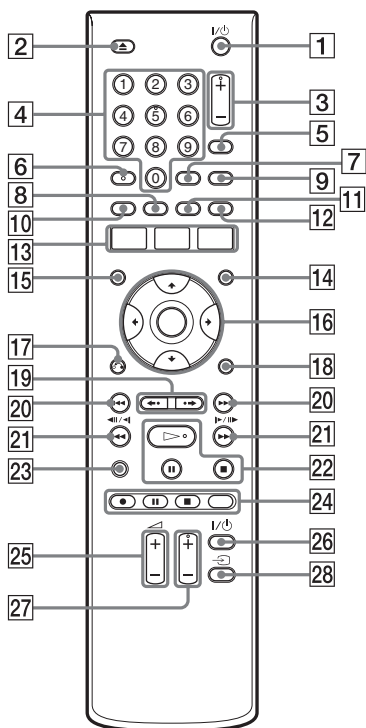
- Rekordér bude přehrávat jakákoli data s příponou „.mp3“, „.jpeg“, „.jpg“, „.avi“ nebo „.divx“, i když nejsou ve formátu MP3, JPEG nebo DivX. Při přehrávání tohoto typu dat však může dojít k reprodukci hlasitého šumu, který může poškodit vaše reprosoustavy.
- V závislosti na disku se nemusí normální přehrávání zdařit. Např. se může zobrazovat nejasný obraz, přehrávání nemusí být plynulé, zvuk může přeskakovat atd.
- V závislosti na disku může chvíli trvat, než se zahájí přehrávání.
- Některé soubory nelze přehrávat.
- U audio skladeb MP3 a video souborů DivX dokáže rekordér přehrát až 99 alb na disku DATA CD nebo DATA DVD. V každém albu lze přehrát až 99 skladeb nebo souborů.
- U obrázkových souborů JPEG dokáže rekordér načíst až 99 alb nebo až 999 souborů v albu na disku DATA CD/DATA DVD. Pro zobrazení skrytých alb proveďte načtení těchto alb.

- Přejít k následujícímu nebo dalšímu albu může určitou chvíli trvat.
- Velikost obrázku, který lze zobrazit, je omezena. Lze zobrazit obrázky s následující velikostí: šířka 160 - 5,120 pixelů a výška 120 - 3,840 pixelů.
- Tento rekordér podporuje audio skladby MP3 zaznamenané se vzorkovací frekvencí 32 kHz, 44,1 kHz a 48 kHz.
- Nelze přehrát audio skladbu MP3 větší než 1 GB.
- Tento rekordér nepodporuje audio skladby ve formátu mp3PRO.
- Rekordér neumožňuje přehrávání video souboru DivX o větší velikosti než 720 bodů (šířka obrazu) × 576 bodů (výška)/o velikosti souboru větší než 4 GB.
- Rekordér nemusí být schopen přehrát video soubor DivX, pokud byl takový soubor vytvořen sloučením dvou nebo více video souborů DivX.

Přehled částí přístroje a ovládacích prvků




Více informací najdete na stranách uvedených v závorkách.

Dálkový ovladač



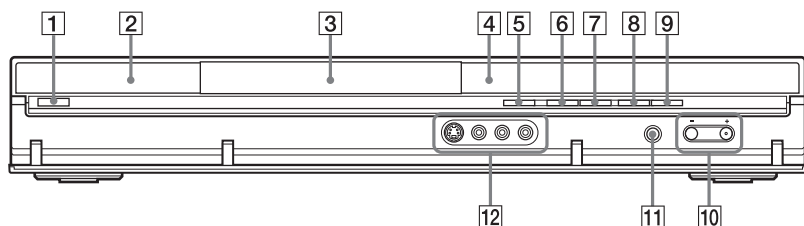
- 1 Tlačítko **I/⏻** (zapnutí/pohotovostní režim) (21)
- 2 Tlačítko **⏻** (otevření/zavření) (29)
- 3 Tlačítka „PROG +/- (Program)” (29)
Tlačítko + je opatřeno výstupkem*.
- 4 Numerická tlačítka (60)
Tlačítko 5 je opatřeno výstupkem*.
- 5 Tlačítko „INPUT (Vstup)” (49)
- 6 Tlačítko „AUDIO (Zvukový doprovod)” (54, 69)
Tlačítko „AUDIO (Zvukový doprovod)” je opatřeno výstupkem*.

- 7 Tlačítko „CLEAR (Vymazání)” (35, 56, 70, 71)
- 8 Tlačítko „ANGLE (Úhel záběru)” (52, 76)
- 9 Tlačítko „TV/DVD” (19)
- 10 Tlačítko „SUBTITLE (Titulky)” (54)
- 11 Tlačítko „PLAY MODE (Režim přehrávání)” (56, 60, 70, 72)
- 12 Tlačítko „ZOOM (Zvětšení)” (76)
- 13 Tlačítko „SYSTEM MENU (Hlavní nabídka)” (46, 58, 77)
Tlačítko „TITLE LIST (Seznam titulů)” (31, 52, 62)
Tlačítko „TIMER (Časovač)” (44)
- 14 Tlačítko „MENU (Nabídka)” (52)
- 15 Tlačítko „TOP MENU (Rychlá nabídka)” (52)
- 16 Tlačítka **←/↑/↓/→**, „ENTER (Potvrzení)” (21)
- 17 Tlačítko **↶** RETURN (Zpět) (21)
- 18 Tlačítko „DISPLAY (Zobrazení)” (33)
- 19 Tlačítka **◀•/▶•** (zopakování předchozí scény/posun scény) (54)
- 20 Tlačítka **◀◀/▶▶** (předchozí/následující) (54, 69)
- 21 Tlačítka **◀◀◀||◀|▶▶▶** (vyhledávání/zpomalené přehrávání/přehrávání po jednotlivých snímcích) (54, 69)
- 22 Tlačítko **▷** (přehrávání) (52, 69, 76)
Tlačítko **||** (pozastavení) (54, 69, 76)
Tlačítko **■** (zastavení) (52, 69, 76)
Tlačítko **▷** je opatřeno výstupkem*.
- 23 Tlačítko „DISC SETUP (Nastavení disku)” (36, 38, 40, 77)

- 24 Tlačítko „● REC (Záznam)” (29)
Tlačítko „■ REC PAUSE
(Pozastavení záznamu)” (29)
Tlačítko „■ REC STOP (Zastavení
záznamu)” (29)
Tlačítko „REC MODE (Režim
záznamu)” (29)
- 25 Tlačítka TV  +/- (hlasitost) (19)
- 26 Tlačítko TV  (zapnutí/
pohotovostní režim) (19)
- 27 Tlačítka TV PROG +/- (program) (19)
Tlačítko + je opatřeno výstupkem*.
- 28 Tlačítko TV  (výběr vstupu) (19)

* Při ovládání rekordéru se orientujte podle výstupků na povrchu některých tlačítek.

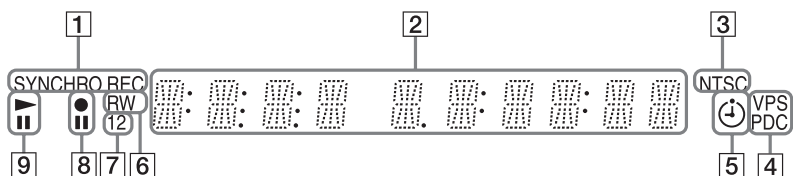
Přední panel



- | | |
|---|--|
| <p>1 Tlačítko I/⏻ (zapnutí/pohotovostní režim) (21)</p> <p>2 ⏻ (snímač signálu dálkového ovladače) (19)</p> <p>3 Zásuvka na disk(29)</p> <p>4 Displej na předním panelu (112)</p> <p>5 Tlačítko ▲ (otevření/zavření) (29)</p> <p>6 Tlačítko ▶ (přehrávání) (52, 69, 76)
Tlačítko ▶ je opatřeno výstupkem*.</p> <p>7 Tlačítko ■ (zastavení) (52, 69, 76)</p> <p>8 Tlačítko „● REC (Záznam)” (29)</p> | <p>9 Tlačítko „■ REC STOP (Zastavení záznamu)” (29)</p> <p>10 Tlačítka „PROGRAM +/-” (Následující/předchozí program)” (29)
Tlačítko + je opatřeno výstupkem*.</p> <p>11 Tlačítko „INPUT (Vstup)” (49)</p> <p>12 Konektory „LINE 2 IN (Linkový vstup 2)” (S VIDEO/VIDEO/L(MONO) AUDIO R) (24)</p> |
|---|--|

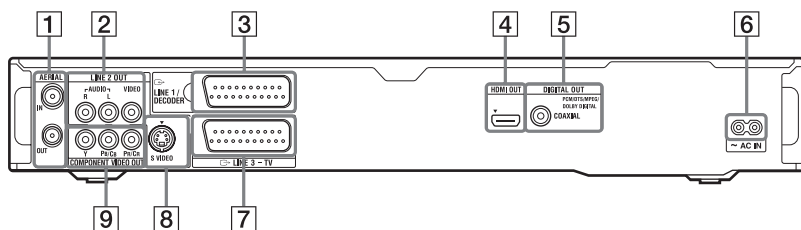
* Při ovládání rekordéru se orientujte podle výstupků na povrchu některých tlačítek.

Displej na předním panelu



- | | |
|---|--|
| <p>1 Indikátor „SYNCHRO REC (Synchronizovaný záznam)” (49)</p> <p>2 Zobrazuje se následující:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Doba přehrávání • Aktuální titul/kapitola/stopa/číslo indexu • Doba záznamu/režim záznamu • Hodiny • Programová pozice <p>3 Indikátor „NTSC” (79, 85)</p> <p>4 Indikátor „VPS/PDC” (45)</p> <p>5 Indikátor časovače (44)</p> | <p>6 Typ disku
Svítlí, pokud je vložen zapisovatelný disk DVD-R nebo DVD-RW.</p> <p>7 Indikátor příkazového režimu (98)
Zobrazení příkazového režimu dálkového ovladače.
Pokud je příkazový režim rekordéru nastaven na „DVD3” (výchozí nastavení), nezobrazí se „1” ani „2”.</p> <p>8 Stav záznamu</p> <p>9 Stav přehrávání</p> |
|---|--|

Zadní panel



- 1** Konektory „AERIAL IN/OUT (Anténní vstup/výstup)” (12)
- 2** Konektory „LINE 2 OUT (R-AUDIO-L/VIDEO) (Linkový výstup 2 - audio/video)” (13, 17)
- 3** Konektor „LINE 1/DECODER (Linka 1/dekodér)” (23)
- 4** Konektor „HDMI OUT (Výstup HDMI)” (výstup multimediálního rozhraní s vysokým rozlišením) (13, 17)
- 5** Konektor „DIGITAL OUT (COAXIAL) (Digitální výstup - koaxiální)” (17)
- 6** Konektor „AC IN (Síťový vstup)” (18)
- 7** Konektor „LINE 3 - TV (Linka 3 - TV)” (13)
- 8** Konektor „LINE 2 OUT (S VIDEO) (Linkový výstup 2 - S-Video)” (13)
- 9** Konektory „COMPONENT VIDEO OUT (Komponentní video výstup) (Y, PB/CB, PR/CR) (13)

Tabulka jazykových kódů

Podrobné informace - viz strana 89.

Pravopis jazyků je v souladu s normou ISO 639: 1988 (E/F).

Číslo	Jazyk (kód)	Číslo	Jazyk (kód)	Číslo	Jazyk (kód)
0101	Afar (aa)	0905	Interlingue (ie)	1813	Rhaeto-Romance (rm)
0102	Abkhazian (ab)	0911	Inupiak (ik)	1814	Kirundi (rn)
0106	Afrikaans (af)	0914	Indonesian (in)	1815	Romanian (ro)
0113	Amharic (am)	0919	Icelandic (is)	1821	Russian (ru)
0118	Arabic (ar)	0920	Italian (it)	1823	Kinyarwanda (rw)
0119	Assamese (as)	0923	Hebrew (iw)	1901	Sanskrit (sa)
0125	Aymara (ay)	1001	Japanese (ja)	1904	Sindhi (sd)
0126	Azerbaijani (az)	1009	Yiddish (ji)	1907	Sangho (sg)
0201	Bashkir (ba)	1023	Javanese (jw)	1908	Serbo-Croatian (sh)
0205	Byelorussian (be)	1101	Georgian (ka)	1909	Singhalese (si)
0207	Bulgarian (bg)	1111	Kazakh (kk)	1911	Slovak (sk)
0208	Bihari (bh)	1112	Greenlandic (kl)	1912	Slovenian (sl)
0209	Bislama (bi)	1113	Cambodian (km)	1913	Samoan (sm)
0214	Bengali (bn)	1114	Kannada (kn)	1914	Shona (sn)
0215	Tibetan (bo)	1115	Korean (ko)	1915	Somali (so)
0218	Breton (br)	1119	Kashmiri (ks)	1917	Albanian (sq)
0301	Catalan (ca)	1121	Kurdish (ku)	1918	Serbian (sr)
0315	Corsican (co)	1125	Kirghiz (ky)	1919	Siswati (ss)
0319	Czech (cs)	1201	Latin (la)	1920	Sesotho (st)
0325	Welsh (cy)	1214	Lingala (ln)	1921	Sundanese (su)
0401	Danish (da)	1215	Laothian (lo)	1922	Swedish (sv)
0405	German (de)	1220	Lithuanian (lt)	1923	Swahili (sw)
0426	Bhutani (dz)	1222	Latvian (lv); Lettish	2001	Tamil (ta)
0512	Greek (el)	1307	Malagasy (mg)	2005	Telugu (te)
0514	English (en)	1309	Maori (mi)	2007	Tajik (tg)
0515	Esperanto (eo)	1311	Macedonian (mk)	2008	Thai (th)
0519	Spanish (es)	1312	Malayalam (ml)	2009	Tigrinya (ti)
0520	Estonian (et)	1314	Mongolian (mn)	2011	Turkmen (tk)
0521	Basque (eu)	1315	Moldavian (mo)	2012	Tagalog (tl)
0601	Persian (fa)	1318	Marathi (mr)	2014	Setswana (tn)
0609	Finnish (fi)	1319	Malay (ms)	2015	Tonga (to)
0610	Fiji (fj)	1320	Maltese (mt)	2018	Turkish (tr)
0615	Faroese (fo)	1325	Burmese (my)	2019	Tsonga (ts)
0618	French (fr)	1401	Nauru (na)	2020	Tsot (tt)
0625	Frisian (fy)	1405	Nepali (ne)	2023	Twi (tw)
0701	Irish (ga)	1412	Dutch (nl)	2111	Ukrainian (uk)
0704	Scots Gaelic (gd)	1415	Norwegian (no)	2118	Urdu (ur)
0712	Galician (gl)	1503	Occitan (oc)	2126	Uzbek (uz)
0714	Guarani (gn)	1513	(Afan)Oromo (om)	2209	Vietnamese (vi)
0721	Gujarati (gu)	1518	Oriya (or)	2215	Volapük (vo)
0801	Hausa (ha)	1601	Panjabi (pa)	2315	Wolof (wo)
0809	Hindi (hi)	1612	Polish (pl)	2408	Xhosa (xh)
0818	Croatian (hr)	1619	Pashto (ps); Pushto (ps)	2515	Yoruba (yo)
0821	Hungarian (hu)			2608	Chinese (zh)
0825	Armenian (hy)	1620	Portuguese (pt)	2621	Zulu (zu)
0901	Interlingua (ia)	1721	Quechua (qu)		

Kód země/oblasti

Podrobné informace - viz strana 94.

Číslo	Oblast (kód)	Číslo	Oblast (kód)
0118	Argentina (ar)	1325	Malajsie (my)
0121	Austrálie (au)	1324	Mexiko (mx)
0120	Rakousko (at)	1412	Nizozemí (nl)
0205	Belgie (be)	1426	Nový Zéland (nz)
0218	Brazílie (br)	1415	Norsko (no)
0301	Kanada (ca)	1611	Pákistán (pk)
0312	Čile (cl)	1608	Filipíny (ph)
0314	Čína (cn)	1620	Portugalsko (pt)
0411	Dánsko (dk)	1821	Rusko (ru)
0609	Finsko (fi)	1907	Singapur (sg)
0618	Francie (fr)	0519	Španělsko (es)
0405	Německo (de)	1905	Švédsko (se)
0811	Hong Kong (hk)	0308	Švýcarsko (ch)
0914	Indie (in)	2023	Tajwan (tw)
0904	Indonésie (id)	2008	Thajsko (th)
0920	Itálie (it)	0702	Velká Británie (gb)
1016	Japonsko (jp)	2119	USA (us)
1118	Korea (kr)		

Rejstřík

Číselné položky

„16:9” 93
„4:3 Letter Box” 93
„4:3 Pan Scan” 93
„96 kHz PCM Output
(Výstup 96 kHz PCM)” 87

A

„A-B Erase (Vymazání úseku A-B)” 63
„A-B Repeat (Opakované přehrávání úseku A-B)” 56, 70
„AFT (Automatické jemné doladění)” 81
„Album Search (Vyhledávání alba)” 72
„ANGLE (Úhel záběru)” 52, 76
„Angle Indicator (Indikátor úhlu záběru)” 52, 95
Anténa 12
„AUDIO (Zvukový doprovod)” 54, 69
„Audio DRC (Ovládání dynamického rozsahu)” 88
„Audio In (Audio vstup)” 86
Audio kabel 17
„Audio Language (Jazyk zvukového doprovodu)” 89
„Audio Out (Audio výstup)” 87
Audio skladby MP3 69
Audio vstup 18
„Auto (Automaticky)” 78
„Auto Channel Setting (Automatické nastavení kanálů)” 21, 80
„Auto Chapter (DVD+R/+RW) (Automatická kapitola - DVD+R/+RW)” 92

„Auto Chapter (Video) (Automatická kapitola - Video)” 92
„Auto Chapter (VR) (Automatická kapitola - VR)” 92
„Auto Clock Set (Automatické nastavení hodin)” 21, 78
„Auto Language (Automatický jazyk)” 89
„Auto Scan (Automatické vyhledávání)” 21, 80

B

„Basic (Základní nastavení)” 77, 78
Baterie 19
„Bilingual Recording (Záznam dvojjazyčného zvukového doprovodu)” 43
„Bilingual recording (Záznam dvojjazyčného zvukového doprovodu)” 86
„BRAVIA” Theatre Sync 15

C

Canal Plus 26
CD 9
„CH System (Systém kanálů)” 81
„Channel (Kanál)” 82
„Channel Swapping (Záměna kanálů)” 83
„Chapter Search (Vyhledávání kapitoly)” 60
„Child Lock (Dětská pojistka)” 53, 69
„Clock Setting (Nastavení hodin)” 21, 78
„Combine (Sloučení)” 65, 67
„Command Mode (Příkazový režim)” 20, 98

„Component Video Out (Komponentní video výstup)” 14, 84
Copy-Free (volné kopírování) 43
Copy-Never (nikdy není možno zkopírovat) 43
Copy-Once (jedno zkopírování) 43
CPRM 8

Č

Části a ovládací prvky 110
Číslo kapitoly 34
Číslo titulu 34

D

Dálkový ovladač 19, 110
DATA CD 9
DATA DVD 9
„Decoder (Dekodér)” 27, 82, 85
„DIGITAL OUT (COAXIAL) (Digitální výstup - koaxiální)” 17
„Disc Setup (Nastavení disku)” 36, 38, 40, 77
Disky, které je možno přehrávat 7, 9
Disky, na které je možno zaznamenávat 7
Displej na předním panelu 112
„Divide (Rozdělení)” 64, 67
Doba záznamu 30, 42
Dolby Digital 17, 87
„Download from TV (Stáhnout z TV)” 21, 80
DTS 17, 87
„DVD Menu Language (Jazyk nabídky disku DVD)” 89
DVD VIDEO 9
DVD+R 7, 61
DVD+RW 7, 61
DVD-R 7, 61
DVD-RAM 9
DVD-RW 7, 61

E

- „Easy Setup (Snadné nastavení)” 21, 79
- „Edit (Editace)” 63
- Editace 61, 66
 - kapitol 64
 - „Playlist (Vlastní seznam titulů)” 66
 - titulů 62
- „Erase (Vymazání)” 48, 62, 65
- „External Audio (Zvuk z externího zařízení)” 86

F

- „Finalise (Uzavření)” 38
- „Format (Formátování)” 40
- „Format DVD-RW (Formátování DVD-RW)” 77
- Formátování 40
- „Front Panel Display (Displej na předním panelu)” 97

H

- HDMI
 - „4:3 Video Output (Video výstup 4:3)” 96
 - „Audio Output (Audio výstup)” 97
 - „Colour (Barva)” 96
 - „HDMI Control (Ovládání přes konektor HDMI)” 97
 - „Screen Resolution (Rozlišení obrazovky)” 96
- HDMI kabel 13, 17
- „HDMI OUT (Výstup HDMI)” 14, 17
- „HDMI Output (Výstup HDMI)” 95
- „HELP Setting (Nastavení nápovědy)” 79
- Hlavní zvuková stopa 43, 86

I

- „INPUT (Vstup)” 51
- „Input Colour System (Systém barev)” 84
- „Input Line System (Systém barev pro záznam z externího zařízení)” 79

K

- Kapitola 34, 47
- Kód země/oblasti 115
- Kontrola/změna/zrušení nastavení časovače -
- „Timer List (Seznam časovačů)” 48
- Kvalita obrazu 46, 58

L

- „Language (Jazyk)” 89
- „LINE 1 In (Linkový vstup 1)” 85
- „LINE 1/DECODER (Linka 1/dekodér)” 23
- „LINE 2 IN (Linkový vstup 2)” 24
- „LINE 3 Out (Linkový výstup 3)” 85

M

- „Manual (Ručně)” 78
- „Manual CH Setting (Ruční nastavení kanálů)” 80
- „Manual Clock Set (Ruční nastavení hodin)” 21, 78
- „Manual Rec. Mode (Režim ručního záznamu)” 90
- „MENU (Nabídka)” 52
- „Modify (Úprava)” 48
- „Move (Přesunutí)” 66, 68
- MPEG 17, 88

N

- Nabídka
 - Nabídka disku DVD 52
 - Rychlá nabídka 52
- „Name (Název)” 82

Nastavení

- přehrávaného obrazu 58
- zaznamenávaného obrazu 46
- Nastavení disku 36, 38, 40, 77
- „NICAM” 86
- NICAM 43
- „NICAM Select (Výběr NICAM)” 86
- „NTSC on PAL TV (NTSC na PAL TV)” 85
- Numerická tlačítka 60

O

- Obnovení přehrávání 53
- Obrázek miniatury 32
- Obrázkové soubory JPEG 74
- Ochrana
 - disku 37
 - Titul 63
- Odstraňování problémů 99
- „On Screen Display (Informace na obrazovce)” 97
- „Options (Možnosti)” 97
- „Original (Originální seznam titulů)” 61
- „Original (Původní seznam titulů)” 32
- „OSD Language (Jazyk OSD)” 89
- Otočení 76
- Ovládání televizoru dálkovým ovladačem 19
- Označení disku 36

P

- „Page Mode (Stránkový režim)” 32, 75
- „Parental Control (Rodičovský zámek)” 53, 94
- „Pause Mode (Režim pozastavení přehrávání)” 93
- PBC 52
- PDC 45

„Picture Adjustment (Nastavení obrazu)” 46, 58
Placená televize 26
„PLAY MODE (Režim přehrávání)” 56, 57, 70, 71
„Playback (Přehrávání)” 93
„Playlist (Vlastní seznam titulů)” 32, 61
Přední panel 112
Přehrávání 7, 52, 69, 74
 „A-B Repeat (Opakované přehrávání úseku A-B)” 56, 70
Audio skladby MP3 69
obnovení přehrávání 53
Obrázkové soubory JPEG 74
otočení 76
přehrávání po snímcích 55
posun scény 54
„Programme (Program)” 57, 71
prohledávání se zvukem 53
„Repeat (Opakované přehrávání)” 56, 70
Video soubory DivX 52
vyhledávání vpřed 54, 69
vyhledávání vzad 54, 69
zopakování předchozí scény 54
zpomalené přehrávání 55
zvětšení 76
Přehrávání jedním stisknutím tlačítka 15, 53
Přehrávání po snímcích 55

Připojení
 antenního kabelu 12
 audio kabelů 17
 HDMI kabelu 13, 17
 video kabelů 13
Použitelné disky 7, 9
„Power save (Režim úspory energie)” 79
Prezentace 76
„Programme (Program)” 57, 71
„Progressive (Progressivní formát)” 22
Prostor na disku 62
„Protect (Ochrana)” 63
„Protect Disc (Ochrana disku)” 37

Q

„Quick Timer (Rychlý časovač)” 46

R

Režim přehrávání
 „A-B Repeat (Opakované přehrávání úseku A-B)” 56, 70
 „Programme (Program)” 57, 71
 „Repeat (Opakované přehrávání)” 56, 70

Režim ručního záznamu 91

Režim Video 7

Režim VR 7

Režim záznamu 30, 42

„REC (Záznam)” 29

„REC MODE (Režim záznamu)” 42

„REC STOP (Zastavení záznamu)” 29

„Rec. Mode Adjust (Nastavení režimu záznamu)” 45, 92

„Recording (Záznam)” 90

Regionální kód 10

„Registration Code (Registrační kód)” 98
„Repeat (Opakované přehrávání)” 56, 70
„Repeat Album (Opakování alba)” 71
„Repeat Chapter (Opakování kapitoly)” 56
„Repeat Disc (Opakování disku)” 56, 71
„Repeat Programme (Opakování programu)” 56, 71
„Repeat Title (Opakování titulu)” 56
„Repeat Track (Opakování skladby)” 71
„Repeat Track (Opakování stopy)” 56
Resetování rekordéru 79, 106
„RGB” 85
Rychlý průvodce k typům disků 7

S

S VIDEO 14

Satelitní přijímač 25

„Scan Audio (Prohledávání se zvukem)” 53

„Seamless Playback (Plynulé přehrávání)” 93

„Set Thumbnail (Nastavení miniatury)” 63, 92

Seznam „Photo Album (Fotoalbum)” 74

Síťový napájecí kabel 18
Signály na ochranu proti kopírování 43

„Skip (Přeskočení)” 81

„Skip Once (Jedno přeskočení)” 48

„SMARTLINK” 98
SMARTLINK 15


„Sound System (Zvukový systém)” 81

„Standard (4:3) (Standardní obrazovka 4 3)” 22

„SUBTITLE (Titulky)” 54

„Subtitle Display
(Zobrazení titulků)” 89
„Subtitle Language (Jazyk
titulků)” 89
Super VIDEO CD 9
„S-Video” 85
„Synchro Rec
(Synchronizovaný
záznam)” 49

T

Televizní systém 81
„Time Search
(Vyhledávání podle času)”
60
„TIMER (Časovač)” 44
„Timer list (Seznam
časovačů)” 48
„Title List (Seznam
titulů)” 31
 Miniatura 32
„Title Name (Název
titulu)” 63
„Title Search
(Vyhledávání titulu)” 60
Titul 34
„TOP MENU (Rychlá
nabídka)” 52
„Track Search
(Vyhledávání skladby)” 72
„Track Search
(Vyhledávání stopy)” 60
„Tuner (Tuner)” 80
„Tuner Level (Úroveň
tuneru)” 86
„TV Screen Size (Velikost
obrazovky televizoru)” 22
„TV  19, 30
„TV Type (Typ TV)” 93
„TV/DVD” 20, 30
Typy disků 7, 61

U

„Undo (Vzít zpět)” 63
„Unfinalise (Zrušení
uzavření)” 39
Uzavření disku 38

V

Vedlejší zvuková stopa 43,
86
„Video” 85
VIDEO CD 9
„Video In/Out (Video
vstup/výstup)” 84
Video kabel 13
Video soubory DivX 52
Video vstup 14
VPS 45
Vyhledávání
 audio skladby 69
 obrázkového souboru
 JPEG 76
 prohledávání se
 zvukem 53
 vyhledávání vzad/
 vyhledávání
 vpřed 54, 69
 začátku titulu/
 kapitoly/stopy
 54, 69

Vytvoření seznamu
„Playlist (Vlastní seznam
titulů)” 66

W

„Wide (16:9) (Širokoúhlá
obrazovka 16:9)” 22

Z

Zacházení s disky 106
Zadávání znaků 35
Zadní panel 113
Záznam 42
 doba záznamu 30, 42
 formát záznamu 7
 nastavení obrazu 46
 při sledování jiného
 programu 30
 režim záznamu 30,
 42
Záznam pomocí časovače
 kontrola/změna/
 zrušení 48
 „Synchro Rec
 (Synchronizova-
 ný záznam)” 49

Záznam s časovačem
 „Rec. Mode Adjust
 (Nastavení
 režimu
 záznamu)” 45

Zbývající doba 30, 34
Zpomalené přehrávání 55
Zrušení uzavření disku 39
Zvětšení 76
ZWEITON 43

<http://www.sony.net/>

Sony Corporation Printed in Czech Republic (EU)

CZ



Nakládání s nepotřebným elektrickým a elektronickým zařízením (platné v Evropské unii a dalších evropských státech uplatňujících oddělený systém sběru)

Tento symbol umístěný na výrobku nebo jeho balení upozorňuje, že by s výrobkem po ukončení jeho životnosti nemělo být nakládáno jako s běžným odpadem z domácnosti. Místo toho by měl být odložen do sběrného místa určeného k recyklaci elektronických výrobků a zařízení. Dodržením této instrukce zabráníte negativním dopadům na životní prostředí a zdraví lidí, které naopak může být ohroženo nesprávným nakládáním s výrobkem při jeho likvidaci.

Recyklováním materiálů, z nichž je výrobek vyroben, pomůžete zachovat přírodní zdroje. Pro získání dalších informací o recyklaci tohoto výrobku kontaktujte prosím místní orgány státní správy, místní firmu zabezpečující likvidaci a sběr odpadů nebo prodejnu, v níž jste výrobek zakoupili.